**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 105 (1987)

**Heft:** 102

Heft

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



## Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Elfingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bem Ø 031 61 22 21 Preiss: Kalenderjahr Fr. 69.–, halbj. Fr. 40.–, Ausland Fr. 90.– jahrlich Inserate: Publicitas, 3001 Bem Ø 031 65 1111, pro mm 66 Rp. Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne  $\mathcal O$  031 61 22 21 Prix: Année civile fr. 69—, un semestre fr. 40—, étranger fr. 90— par an Annonces: Publicitas, 3001 Berne  $\mathcal O$  031 65111, le mm 66 cts Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 102 - 1789

Bern, Mittwoch, 6. Mai 1987 Berne, mercredi, 6 mai 1987

105. Jahrgang 105e année

No 102 - 6. 5. 1987

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni Zürich, Bern, Zug, Fribourg, Solobihurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce Marchi di fabbrica e di commercio 352319-352333

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

GATT Code des normes: Notifications.

Bauausschreibungen - Concorso per lavori di costruzione.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

#### Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und NachlassvertraLes faillites et les concordats sont les werden am Mittwoch und am publiés chaque mercredi et samedi. 
Samstag veröffentlicht. Die Auftrage müssen bis spätestens Dienstag Feuille officielle suisse du commertage 12 Uhr, w. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen einterfen au plus tard.

Die Konkurse und Nachlassverträ- Les faillites et les concordats sont

#### Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23, April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszflage usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

und aut weichen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivligesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andem Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art, 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal

Les titulaires de servitudes ness sous l'empire de l'ancien droit cantonai sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils pòssèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du faiili, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'offi-ce dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préfèrence, en cas d'omission inexcusable.

rantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs tirres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Gemeinschuldnerin: Emil Adler AG, mit Sitz in Zürich, Glattwiesenstrasse 20, 8051 Zürich, und Verkaufsräumen in 8952 Schlieren, Wagi-

Datum der Konkurseröffnung: 24. April 1987.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 22. Mai 1987, 14 Uhr, Restaurant Sternen, Schaffhauserstr. 3335/Franklinstr. 1, 8050 Zürich- 4001 Basel, 6. Mai 1987 Oerlikon.

Eingabefrist: bis 5. Juni 1987.

Verwertungsantrag:

Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern, alle beweglichen Sachen (Warenlager, Büroeinrichtungen usw.) sofort nach Ablauf der Eingabefrist zwecks Vermeidung von Mietzinsen und Unkosten nach freiem Ermessen gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung, Freihandverkauf oder Verkauf durch Liquidator (zu dessen üblichem Honorar) zu verwerten.

Sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist, gilt dieser Antrag als Beschluss, wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 22. Mai 1987 schriftlich Einspruch erhebt.

Die Konkursgläubiger und allenfalls weitere Interessierte sind berechtigt, bis 21. Mai 1987 beim Konkursamt schriftliche Kaufsan-gebote einzureichen.

Die unter Nr. 929 141 abgegebenen Grossistenerklärungen werden widerrufen.

8050 Zürich, 30. April 1987

Konkursamt Oerlikon-Zürich Postfach, 8050 Zürich

Gemeinschuldnerin: Printas AG in Liquidation, Utoquai 43, 8008 Zurich. Gesellschaftszweck: Medizinischer Verlag, Werbung, Marktstudien, Vermittlungen innerhalb der chemischen Industrie

Datum der Konkurseröffnung: 17. März 1987. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 26. Mai 1987. 8008 Zürich, 28. April 1987

Konkursamt Riesbach-Zürich: W. Vogel, Notar-Stellvertreter

(2062)

Gemeinschuldner: Flückiger Eduard, Impex Inter Trading, geb. 1950, von Auswil, Oberstrasse 38, 3360 Herzogenbuchsee.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Datum der Konkurseröffnung: 2. April 1987.

Es ergeht hiermit die Aufforderung:

- An die Gläubiger des Gemeinschuldners und alle Personen, welche auf in ihren Händen befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, innert Eingabefrist von 20 Tagen, d. h. bis 30. Mai 1987, ihre Forderungen oder Ansprüche unter Beilage der Beweismittel dem unterzeichnenden Konkursamt anzumelden. Sämtliche Forderungen sind Wert 2. April 1987 zu berechnen.
- An die Schuldner des Gemeinschuldners, sich innerhalb der Eingabefrist bei Straffolge im Unterlassungsfalle als solche anzumelden.
- An alle diejenigen, welche Sachen des Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzen, dieselben ohne Nachteil für ihr Vorzugsrecht innerhalb der Eingabefrist bei Straffolge im Unterlassungsfalle dem unterzeichneten Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt das Vorzugsrecht.

4705 Wangen an der Aare, 5. Mai 1987

Konkursamt Wangen an der Aare

Kt. Basel-Stadt

(2048)

Gemeinschuldnerin: Libra AG, Vermittlung von temporären Arbeits-kräften sowie Ausführung von Aufträgen in der Baubranche und der Industrie usw., Steinenvorstadt 77, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 2. Februar 1987.

Summarisches Konkursverfahren Eingabefrist: bis 26. Mai 1987.

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt

(2050)

Gemeinschuldnerin: Erwin Steinbach AG, Fabrikation von und Engros-Handel mit Gold- und Silberwaren usw., Hardstrasse 101, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Februar 1987.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 26. Mai 1987. 4001 Basel, 6. Mai 1987

Konkursamt Basel-Stadt

Gemeinschuldner: Zülle-Müller Albert, geb. 13. April 1939, von Stein AG, Steinenschanze 4, Basel, unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft «Zülle & Co. les Coiffures», in Pacel

Datum der Konkurseröffnung: 23. März 1987.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 26, Mai 1987.

4001 Basel, 6. Mai 1987

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Bern

Vorläufige Konkursanzeige

Gegen Dellsperger Otto, Metzgergasse 9, 3297 Leuzigen, früher in Derendingen, Luzernstrasse 35, wurde am 6. April 1987 der Konkurs

3294 Büren an der Aare, 6. Mai 1987

(2046) Kt. Basel-Stadt

Vorläufige Konkursanzeige

Über Noguet Fredy, Steinbühlallee 111, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Fredy Noguet, Architekt», Allschwilerstrasse 31, Basel, wurde am 21. April 1987 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgt Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgt

Konkursamt Büren 4001 Basel, 6. Mai 1987

Konkursamt Basel-Stadt

Ct. de Vaud

Faillie: Metaphon-Fasswald S.A., dont le but est la fabrication et pose de plafonds suspendus, siège légal c/o Fiduciaire Maurice Rais, rue de la Borde 41, 1018 Lausanne, bureaux à Aclens.

Date du prononcé: 19 mars 1987.

Sommation: Les débiteurs de la société faillie ainsi que tous ceux qui détiennent des biens de dite société, à quelque titre que ce soit, sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit (CPS 324), conformément aux dispositions de l'art. 232, ch. 3 et 4 LP.

La publication officielle, comprenant l'appel aux créanciers, paraîtra ultérieurement.

1001 Lausanne, 29 avril 1987

Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

#### Ct. de Neuchâtel

Faillie: Billeter S.A., fabrication et vente de machines spéciales pour 8026 Zürich, 28. April 1987 fraiser, etc., Courtils 1, 2035 Corcelles NE.

La faillie est propriétaire de l'art. 3180 du cadastre de Corcelles-Cormondrèche NE.

Date de l'ouverture de la faillite: 15 avril 1987.

Délai pour les productions: 6 juin 1987, inclusivement.

Délai pour l'indication des servitudes: 26 mai 1987.

Première assemblée des créanciers: jeudi 14 mai 1987, à 14 h., à l'Hôtel Judiciaire, rue Louis-Favre 39, à Boudry, salle du Tribunal (rez-de-

Les déclarations de grossiste émises par la faillie sous no 530 879 sont révoquées par la présente publication.

2017 Boudry, 6 mai 1987

Office des faillites Le préposé: E. Naine

#### Ct. de Genève

(2017)

Faillie: Symbol Holding SA, en liquidation, acquisition, vente, administration et contrôle de participations et d'investissements dans toutes entreprises financières, commerciales ou industrielles, ayant son siège rue du Purgatoire 1, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 17 novembre 1986. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 4 mai 1987.

Délai pour les productions: 26 mai 1987.

1211 Genève 3, 6 mai 1987

Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

#### Ct. de Genève

Failli: Weber Roff Paul, 18 juillet 1958, BS, transitaire, domicilié avenue des Communes-Réunies 84, au Grand-Lancy, exploitant un commerce de vêtements prêts-à-porter à l'enseigne «Boutique Azimuto, sis rue de la Pélisserie 19, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 2 mars 1987.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 4 mai 1987.

Délai pour les productions: 26 mai 1987.

1211 Genève 3, 6 mai 1987

Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

#### Ct. de Genève

Faillie: Sodis Sodapat Distribution SA, distribution, commerce et courtage de véhicules automobiles, pièces détachées et accessoires, transports internationaux; participations, ayant son siège rue Mau-

Date de l'ouverture de la faillite: 17 mars 1987.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 4 mai 1987.

Délai pour les productions: 26 mai 1987. 1211 Genève 3, 6 mai 1987

Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

#### Ct. de Genève (2013)

Faillite définitive dont la publication paraîtra ultérieurement. Les débiteurs de la faillite ci-dessous sont priés de s'annoncer, ainsi que ceux qui détiennent des biens à quelque titre que ce soit, sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2.

Les personnes qui revendiquent des biens sont également tenues de s'annoncer immédiatement.

Faillie: Lagune S.A., création, achat, vente, exploitation, gestion de restaurants et commerces, ayant son siège rue de Vermont 42, à

Date de l'ouverture de la faillite: 23 mars 1987.

1211 Genève 3, 6 mai 1987

Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

#### Ct. de Genève

Faillie: Ona Monique Carmen divorcée Delvecchio, 21 mai 1947, GE, employée de bureau, rue de la Croix-du-Levant 16, à Avanchet, exploitant précédemment le café-restaurant «La Vie en Rose», rue de la Servette 5, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 23 mars 1987.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 4 mai 1987.

Délai pour les productions: 26 mai 1987.

1211 Genève 3, 6 mai 1987

Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

#### (2018) Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

#### Suspension de la liquidation

#### (2020)

Über Hasret Touristik AG, Motorenstrasse 25, 8005 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. März 1987 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfü-gung dieses Richters am 24. April 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18. Mai 1987 die Durchführung des Verfahrens begeht, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach 407, 8026 Zürich

Das Kantonsgerichtspräsidium Zug hat mit Verfügung vom 9. April 1987 die konkursamtliche Liquidation über den Nachlass des am 29. Dezember 1986 verstorbenen Küttel Hugo Ernst, geb. 17. Dezember 1934, von Gersau SZ, wohnhaft gewesen in 6330 Cham, Nestlestrasse 16, angeordnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 29. April 1987 wieder eingestellt. eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18. Mai 1987 die Durchführung der konkursamtlichen Nachlassliquidation verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.— (Nachbezugsrecht vorbehalten) lei-stet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, 1. Mai 1987

Konkursamt Zug

#### Kt. Rasel-Stadt (2051)

Gemeinschuldner: Künzel Jakob, geb. 3. Juli 1956, von Basel, Clarastrasse 30, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Red Hot Agency Jakob Künzel», Konzertagentur, Sängergasse 16, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 12. März 1987.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 28. April 1987.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 16. Mai 1987 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500. (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 6. Mai 1987

Konkursamt Basel-Stadt Marie Marie V Harris 2007 C

#### Ct. de Genève (2010)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs on l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: Belvédère de l'Observatoire SA, en liquidation, promotion d'opérations immobilières, prise de participations dans des sociétés immobilières, achat, vente et administration de biens immobiliers, ayant son siège précédemment boulevard des Philosophes 18, à Genève, actuellement sans domicile ni résidence connus.

Date de l'ouverture de la faillite: 6 avril 1987.

Date de suspension de la liquidation: 4 mai 1987.

Délai pour l'avance des frais: 18 mai 1987.

Montant de l'avance: fr. 3500.-.

1211 Genève 3, 6 mai 1987

Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

#### Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursge-richt angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prepapad la faillie. prononcé la faillite.

#### Graduatoria

(LEF 249-251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

#### Kt. Zürich

#### Abänderung des Kollokationsplans

Im Konkurse über Bretscher Hans-Peter, geb. 27. April 1946, von Zürich, Reinhold-Frei-Strasse 27, 8049 Zürich, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei uns zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderung sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Mai 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8049 Zürich, 28. April 1987

Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(2021)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über Achermann Robert, geb. 7. Juli 1948, von Ennetbürgen NW, Maurer, wohnhaft in 8154 Oberglatt, Dorfstrasse 9, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Niederglatt, Kaiserstuhlstrasse 26, 8172 Niederglatt, zur Einsicht auf.

glatt, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Mai 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

beim Bezirksgericht Dielsdorf als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

beim Konkursamt Niederglatt:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG
zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus
öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung

(2057) 8172 Niederglatt, 29. April 1987

Konkursamt Niederglatt Kaiserstuhlstrasse 26, 8172 Niederglatt

Kt. Zürich (2024)

#### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über Grünenfelder Eugen, geb. 25. November 1949, von Zürich und Schneisingen, Neugrundstrasse 17, 8320 Fehraltorf, liegen der Kollokationsplan und die Inventare den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Pfäffikon ZH, Büelstrasse 32, 8330 Pfäffikon ZH, zur Einsicht auf.

zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, vom 6. Mai 1987, durch Klageschrift (im Doppel), beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH, anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

beim Bezirksgericht Pfäffikon ZH als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.

besim Konkursamt Pfaffikon ZH:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG
zur Bestreitung

der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem
Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8330 Pfäffikon ZH, 28. April 1987

Konkursamt Pfäffikon ZH

Ct. Ticino (2023)

Si rende noto che a datare dal 6 maggio 1987 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento della ditta Futura Line S.A., Breganzona.

6901 Lugano, 28 aprile 1987

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere intro-dotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro dieci giorni dal deposito altrimenti essa si considererà come riconosciuta. Ufficio esecuzione e fallimenti del 2º circondario di Lugano

Ct. de Vaud (2058)

Faillie: Monceau Société Anonyme, rue de Bourg 11, à Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition au 16 mai 1987, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, 30 avril 1987

Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

#### Ct. de Neuchâtel

(2025)

Etat de collocation - objets de stricte nécessité et revendications

Failli: Yalvac Yalçin, Boutique Fairbanks, adresse commerciale: Seyon 32, à Neuchâtel, adresse privée: J. de Hochberg 9, à Neuchâtel.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

Est également déposé l'inventaire contenant la liste des biens de stricte nécessité et l'état des revendications. Les recours et demandes de cessions éventuels doivent être déposés dans le même délai de dit, pour (art. 32 et 49 OTF du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de

2001 Neuchâtel, 6 mai 1987

Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch

#### 6. 5. 1987 No 102 - 1791 (2012) Kt. Basel-Landschaft $(2040^2)$ Das Konkursverfahren über Coman Finanz- und Anlagen AG, 4132 Vente publique d'un domaine agricole Muttenz, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 27. April 1987 als geschlossen erklärt worden. Mardi 16 juin 1987, des 10 h., au Reste immeubles ci-après décrits. dépendant Modifications d'état de collocation et des revendications Mardi 16 juin 1987, dès 10 h., au Restaurant de l'Helvétia, à Alle, les immeubles ci-après décrits, dépendant de la faillite de Henry Francois, Alle, seront offerts en vente aux enchères publiques, savoir: Sont déposés à nouveau dès ce jour: 1. L'état de collocation. 4144 Arlesheim, 28. April 1987 Konkursamt Arlesheim 2. L'état des revendications Contenance Valeur ha a m<sup>2</sup> officielle Fr. Feuillet Ban de Alle No Lieu-dit-et n Limite de Il est imparti aux créanciers un délai de 10 jours dès la date du dépôt Lieu-dit-et nature charge La Basse Ville, habita-tion, remise, garage no 1, grange, écurie no 1A, écurie no 1B, aisance, jardin, verger Cras Grangier, champ, chemin 1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s). . (2031) Kt. Basel-Landschaft Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée. Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft Debrunner Rolf, geb. 1941, von Wetzikon und Strohwilen TG, gewesener Dreher, gestorben 13. März 1986, wohnhaft gewesen in Muttenz, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 27. April 1987 als geschlossen erklärt worden. 51 80 191 070.- 238 800.-Faillie: Intrec S.A., injection technique de matières plastiques et de métaux légers; fabrication de moules ainsi qu'exploitation d'un atelier de mécanique de précision ayant son siège chemin Daniel-Ihly 4, à Lancy, actuellement chemin de la Chesnaie 8, à Châtelaine. (Réf. no 1) 2 48 20 10 080. 12 600. 3 00 00 201 150. 251 400. chemin 4144 Arlesheim, 28. April 1987 Konkursamt Arlesheim 1211 Genève 3, 6 mai 1987 Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty Assurance incendie (indice 150): fr. 998 200 .-Assurance incendie (indice 150): fr. 998 200.— Valeur vénale fixée par l'expert: fr. 600 000.— (dont fr. 500 000.— pour feuillet no 1 et fr. 100 000.— pour feuillet no 3423). Sans engager la responsabilité de la masse en faillite, l'attention des intéressées ext attirée sur la possibilité éventuelle pour l'adjudicataire de reprendre à son compte le bail à ferme qui liait le failli à M. Paul Marchand (19 ha de prairie naturelle et de terres ouvertes). Ct. de Genève (2011) Kt. Basel-Landschaft (2032)Sont déposés dès ce jour: Das Konkursverfahren über Folda-Hirter Heinz, geb. 1959, von Bern, Maler, 4143 Dornach, Amtshausstrasse 16, vormals in 4144 Arlesheim, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 27. April 1987 als geschlossen erklärt worden. 1. L'état de collocation. Visite des bâtiments: vendredi 15 mai 1987, de 10 à 11 h. 2. L'état des revendications. Conditions: 3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte néces-4144 Arlesheim, 28. April 1987 Konkursamt Arlesheim Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office soussigné à partir du 25 mai 1987 où les intéressés pourront en prendre Il est imparti aux créanciers un délai de 10 jours dès la date du dépôt connaissance. Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adju-1. Intenter action contre l'état de collocation. Kt. Basel-Landschaft 2. Demander la cession des droits pour contester une revendication. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représen-tants des sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent au registre du commerce. Das Konkursverfahren über Homberger Alain, geb. 1950, von Gossau ZH, Elektriker, 2525 Le Landeron, Route de la Neuveville 5a, vormals in 4153 Reinach, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 27. April 1987 als geschlossen erklärt worden. 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité. Faillie: HCC S.A. (HCC AG) (HCC Ltd), fabrication et commerce de produits de l'industrie, de l'habillement et des loisirs, ainsi que de cosmétiques ayant son siège rue du Môle 34bis, à Genève. (Réf. nos 1 et 2). Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger. 4144 Arlesheim, 28. April 1987 Konkursamt Arlesheim Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty 2900 Porrentruy, 29 avril 1987 Office des faillites Le préposé: René Domont 1211 Genève 3, 6 mai 1987 Kt. Basel-Landschaft (2038) (2052) Das Konkursverfahren über Wenger Kurt, geb. 1952, von Reinach BL, 4153 Reinach, Steinrebenstrasse 33, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 27. April 1987 als geschlossen erklärt worden. (2053<sup>2</sup>)Vente publiques d'immeubles Modification de l'état de collocation Les immeubles dépendant de la liquidation de la succession répudiée de Boillat Marcel, en son vivant à Courchavon, seront offerts en vente aux enchères, à tout prix, comme suit: Failli: Weiss Jacques, entreprise d'horticulture, à Miécourt. 4144 Arlesheim, 28, April 1987 Konkursamt Arlesheim Date du dépôt: 6 mai 1987. L'état de collocation, modifié à la suite de l'admission de créances produites tardivement, est déposé à nouveau à l'office soussigné où il peut être consulté. Mercredi 24 juin 1987, dès 10 h. 30, au Restaurant des Trois-Tonneaux, à Porrentruy: (2033) Atelier artisanal Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être intro-duites dans les dix jours à dater de la présente publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté. Das Konkursverfahren über Giovanelli-Eyer Mario, geb. 1956, von Feuillet Österreich, Kaufmann, 4147 Aesch, Steinrebenstrasse 40, ist durch vorfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 28. April 1987 als geschlossen erklärt worden. 9 Rue des Baiches, co Conte-Valeur officielle nance a m² 2900 Porrentruy, 30 avril 1987 Office des faillites de Porrentruy 1 230.-Rue des Baîches, cour 41 Le préposé: René Domont Konkursamt Arlesheim 2009 Rue des Annonciades, atelier, 4144 Arlesheim, 28. April 1987 2 79 149 000.bureau no 20, aisance ~150 230.= Assurance incendie du bâtiment no 20 (indice 150): fr. 422 700.-Kt. Basel-Landschaft (2034) Schluss des Konkursverfahrens Estimation de l'expert (valeur vénale): fr. 170 000.-Das Konkursverfahren über Haydu Peter, geb. 1961, von Langenbruck BL, Schreiner, 4416 Bubendorf, Lärchenstrasse 12, vormals in 4132 Muttenz, Im Gstrüpf 17, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 28. April 1987 als geschlossen erklärt worden. (SchKG 268) Mercredi 24 juin 1987, dès 16 h. 30, au Restaurant des Trois-Poissons à Courchavon: Clôture de la faillite Ancien moulin et terrain agricole (LP 268) 4144 Arlesheim, 28. April 1987 Konkursamt Arlesheim Valeur officielle Fr. Ban de Courchavon Lieu-dit et nature Feuille nance ha a m<sup>2</sup> Kt. Zürich (2027)Au Moulin, entrepôts, silo, garage no 10, porcherie, bûcher, fenil no 10A, aisance, jardin verger Das Konkursverfahren über die Addenda Treuhand AG, Rämistrasse 18, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 23. April 1987 als geschlossen erklärt nerdetigen. Kt. Basel-Landschaft (2036) 48 13 207 500.-Das Konkursverfahren über MT Transport AG, 4147 Aesch, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 28. April 1987 als geschlossen erklärt worden. Assurance incendie des bâtiments no 10 et no 10A (indice 150): fr. 422 700.-Konkursamt Zürich (Altstadt): P. Honegger, Notar Estimation de l'expert (valeur vénale): 8022 Zürich, 5. Mai 1987 fr. 316 000.-4144 Arlesheim, 28. April 1987 Konkursamt Arlesheim 174 Les prés la ville, pré 1 09 29 3 820 -Estimation de l'expert (valeur vénale): Visites des bâtiments: lundis 25 mai et 15 juin 1987: à 15 h. à Porrentruy à 16 h. à Courchavon fr. 49 000.-

Kt Zürich (2028) Kt. Basel-Landschaft

8049 Zürich, 28. April 1987

Konkursamt Höngg-Zürich: M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Das Konkursverfahren über die Eufa Zug AG, Baarerstrasse 75, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 8. April 1987 als geschlossen erklärt worden.

6300 Zug, 1. Mai 1987

Ct. de Fribourg

Failli: Brodard Joseph, 1950, précédemment ferblantier-couvreur, route de Chantemerle 31, à Granges-Paccot.

Vente aux enchères publiques après faillite (LP 257-259) Date de clôture: 27 avril 1987.

1700 Fribourg, 1er mai 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey

Kt. Rasel-Landschaft

Das Konkursverfahren über Albert-Hug Max, geb. 1957, von Hinwil ZH, Chauffeur, 4147 Aesch, Gartenstrasse 39, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 27. April 1987 als geschlossen

4144 Arlesheim, 28. April 1987

Das Konkursverfahren über Monnerat Elisabeth, geb. 12. Oktober 1958, von Vermes JU, Sekretärin, Bodengässil 3, 8104 Weiningen, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 23. April 1987 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 28. April 1987

Konkursamt Arlesheim

(2037)

Conditions:

Ct. de Vaud (2026)

(2059) Par décision du 7 avril 1987 le président du Tribunal du district de 75,6300 Payerne a prononcé la clôture de la faillite de Monney Charles, 1955, fournitures hôtelières, Impasse Palaz 1, 1530 Payerne, actuellement domicilié route de Rougemont 59, à 1286 Soral.

Konkursamt Zug 1530 Payerne, 28 avril 1987

Office des faillites de Payerne: J.-P. Allaz, substitut

(LP 257-259)

Vendredi 15 mai 1987, dès 9 h., à Alle, au domaine de Henry François, route de Porrentruy, Alle, il sera offert en vente aux enchères publiques, contre paiement comptant, les biens ci-après: Matériel et machines agricoles.

Tous renseignements ainsi que la liste détaillée peuvent être obtenus à l'office soussigné (tél. 066 66 55 12).

2900 Porrentruy, 29 avril 1987

Office des faillites Le préposé: René Domont

Office des faillites de Porrentruy Le préposé: René Domont

Les conditions de vente et les états des charges seront déposés à l'office soussigné à partir du 25 mai 1987, où les intéressés pourront en prendre connaissance.

Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adju-

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représentants des sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a)

2900 Porrentruy, 29 avril 1987

Annullamento d'incanto

Antunamento d'incanto
Si rende noto che è annullato l'incanto pubblico degli immobili di cui
alla part. n. 548 RFD del comune di Castel San Pietro, intestata a
Prada Maurizio fu Andrea, 1942, in Castel San Pietro, indetto per il
giorno di giovedì 21 maggio 1987, alle ore 15, come agli avvisi apparsi
sul Foglio ufficiale cantonale n. 23 del 20 marzo 1987 e n. 26 del
31 marzo 1987, nonché sul Foglio ufficiale svizzero di commercio dei
giorni 21 marzo 1987 e 21 aprile 1987.

6850 Mendrisio, 28 aprile 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

#### Nachlassverträge – Concordats Concordati

#### Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

#### Délibération sur l'homologation de concordat (SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposi-

#### Deliberazione sull'omologazione del concordato

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Die Hairmatie AG, Unterbösch, 6331 Oberhünenberg, hat ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vor-geschlagen.

Das Kantonsgericht Zug, 2. Abteilung, wird am Montag, 11. Mai 1987, 11.15 Uhr, darüber befinden, ob der Nachlassvertrag zustande gekommen ist und genehmigt werden kann. Die Verhandlung ist öffentlich und findet im Gerichtssaal in Zug (Regierungsgebaude, 1. Stock) statt.

Die Gläubiger können Einwendungen gegen die Genehmigung des Nachlassvertrages an der Verhandlung vorbringen.

6301 Zug, 30. April 1987

Kantonsgericht des Kantons Zug 2. Abteilung

Ct. Ticino

Il pretore di Locarno-Città comunica di aver fissato per il 13 ma 1987, alle ore 16, l'udienza per la discussione sull'omologazion concordato proposto dalla Alfa Piccolo Taxi SA, Muralto,

I creditori sono avvertiti che a dette udienza potranno far valere le loro opposizioni al concordato.

6601 Locarno, 29 aprile 1987

Il pretore: Avv. E. Borioli

Ct. de Vand (2043)

A vous tiers intéressés.

D'office vous êtres cités à comparaître à mon audience du jeudi 14 mai 1987, à 10 h. 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, rezde-chaussée, aile est, pour voir statuer sur l'homologation du concordat dividende présenté à ses créanciers par Panchaud Giuliana, route de Chavannes 109, Lausanne.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1014 Lausanne, 28 avril 1987

Tribunal du district de Lausanne Le président: C. Frossard

Ct. de Vaud

D'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 14 mai 1987, à 10 h. 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, rez-de-chaussée, aile est, pour voir statuer sur l'homologation du concordat dividende présenté à ses créanciers par Panchaud Willy, route de Chavannes 109, Lausanne.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1014 Lausanne, 28 avril 1987

Tribunal du district de Lausanne Le président: C. Frossard

Ct. de Vaud

A vous tiers intéressés.

O vois uers interesses.

D'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 14 mai 1987, à 10 h. 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, rezde-chaussée, aile est, pour voir statuer sur l'homologation du concordat dividende présenté à ses créanciers par Pascarella Claudio, avenue de Morges 161, à Lausanne.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1014 Lausanne, 28 avril 1987

Tribunal du district de Lausanne Le président: C. Frossard

#### Bestätigung des Nachlassvertrages (SchKG 306, 308, 317)

Kt. Solothurn

In der Nachlass-Sache der Firma Technoprogress AG, Balmfluhstrasse 4, 4532 Feldbrunnen, hat das Amtsgericht Solothurn-Lebern am 23. April 1987 erkannt:

- 1. Der Nachlassvertrag der Firma Technoprogress AG ist bestätigt.
- 2. Das Honorar des Sachwalters von Fr. 6503.90 ist genehmigt.
- Die Nachlass-Schuldnerin hat die Gerichtskosten mit einer Ent-scheidgebühr von Fr. 800.-, total Fr. 1131.- zu bezahlen.

4532 Feldbrunnen, 4. Mai 1987

Der Sachwalter: Bruno Küng BK Verwaltung + Finanz Balmfluhstrasse 4, Feldbrunnen

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung Hades AG, in Rüschlikon, Führung eines Bestattungs- und Nachlassungs-Treuhandbüros (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1987, S. 1372). Die Adresse der Gesellschaft lautet richtig: Alte Landstrasse 81

Duett, Benz + Lewandowski, in Schlieren, Uitikonerstrasse 9, Kollektivgssellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn:

1. 4. 1987. Gesellschafterinnen: Elzbieta Benz, von Zürich und Winterthur, in Dänikon, und – mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss. Art. 167 ZGB – Jadwiga Lewandowski, polinsche Statsangehörige, in Niederhasli. Die Gesellschafterinnen führen Kollektivunterschrift zu zweien Bertieb einer Kleiderbuitigue und eines Secondanad-Shose. tweien. Betrieb einer Kleiderboutique und eines Secondhand-Shops. 21. April 1987

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 24, 3. 1987, S. 1133). Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Walter Paul Hafen, von Zürich, in London (GB).

23. April 1987
Pollypigeon AG, in Kilchberg, Hornhaldenstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendaten: 19. 2. und 14. 4. 1987.
Zweck: Betrieb einer Sprachschule für Kinder und Erwachsene sowie Erwerb von und Beteiligung an anderen Gesellschaften und Firmen.
Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000.
Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Polly Pigeon» Heidi Witheck, in Kilchberg ZH, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1986 mit Aktiven von Fr. 81 346.75 und Passiven von Fr. 40 316.80 zum Preise von Fr. 41 029.95. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift. Adelheid Witt, von Biel BE, in Kilchberg ZH. Kollektivprokura zu zweien haben: Alfred Leschinski, deutscher Staatsangehöriger, in Neuenhof, und Hans Schoch, von Schwellbrunn, in Meilen.

Neuenhof, und Hans Schoch, von Schwellbrunn, in Meilen.

23. April 1987

Büsser & Sulzer Elektronic Engineering AG, in Wallisellen, Schwarzackerstrasse 20. Aktiengsellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 4. 1987. Zweck: Entwicklung, Bau und Vertrieb von elektronischen, optischen Geräten und Projektoren sowie Einrichtungen für Kinobetriebe und Handel mit audio-visuellen und akustischen Geräten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50000, voll liberiert. 40 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Inhaberaktionäre: im SHAB oder, sofern alle Inhaberaktionäre brießlich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Robert Sülzer, von und in Winterthur, Präsident; Meta Sulzer, von und in Winterthur, Präsident; Meta Sulzer, von und in Winterthur, und Hans-Peter Büsser, von Schämis, in Wallisellen, alle drei mit Einzelunterschrift.

Wallisellen, alle drei mit Einzelunterschrift.

23. April 1987
GIS AG, in Zürich 2, Mythenquai 50/60, c/o Schweizerische Rückversicherungsgesellschaft, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 4. 1987. Zweck: in erster Linie Vertrieb neuer Technologien und Informationssysteme, insbesondere im Bereich Schadenverhütung und Schadenverminderung; im weiteren Beratung on Unternehmen und Organisationen in allen Belangen der Schadenverhütung und Schadenverminderung; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 0000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Pierre-Claude Perrenoud, von Les Ponts-de-Martel, La Sagne und Brot-Dessous, in Langnau am Albis, Präsident, und Hannes Arrenbrecht, von und in Bergdietikon.

nes Arrenbrecht, von und in Bergdietikon.

23. April 1987
Beauty Line Kosmetik Bräunung Fusspflege AG, in Zürich 1, Bahnhofstrasse 57, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 4, 1987. Zweck: Betrieb und Einrichtung eines Schönheits- und Fitnessinstitutes, Handel mit Produkten der Schönheits- und Gesundheitspflege sowie Erbringung der dazugehörigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Ammann, von Brittuau, in Feldbrunnenst. Niklaus, Präsident, und Pia Schläppi, von Lenk, in Solothurn, beide mit Einzelunterschrift.

mit Einzelunterschrift.

23. April 1987
Création Modex AG, in Z ü r i c h I, Bahnhofplatz 3, c/o Abera Verwaltungs AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10, 3. 1987. Zweck: Fabrikation und Handel mit Textilien sowie Erbringung von Dienstleistungen im Textilisektor (Lohn- und Nähaufträge); kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 5.3. 1987 Maschinen, Büro- und Betriebsmobiliar und Stoffware im Werte und zum Preise von Fr. 27 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich, im SHAB oder telegrafisch. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gebören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Peter Gerber, von Röthenbach, in Gebenstorf, Präsident, und Wilhelm Kunzmann, von Gais und Dübendorf, in Dübendorf.

mann, von Gais und Dübendort, in Dubendort.

23. April 1987

Stelzer Motor AG, in V o l k e t s wil, Brunnenstrasse 5, c/o Mayer Elektroanlagen AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 3, 1987. Zweck: Erreichen der Produktionsreife des Stelzer-Motors und anschliessende Vermarktung dieses Motors; kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, veräussern und belehnen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): I oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Viktor Mayer, von Egnach, in Illnau-Effretikon.

Viktor Mayer, von Egnach, in Illnau-Ettreukon.

23. April 1987

A.M. Erichsen AG, in Geroldswil, Kraftmessgeräte und andere Messgeräte für die Feststellung physikalischer Grössen (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1985, S. 2346). Dr. Peter Max Gutzwiller und Dr. Urs L. Baumgartner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Bischofberger, von Appenzell, in Neuenhof, und Rolf Hunziker, von Oberkulm, in Suhr.

23. April 1987
Capholding AG, in Zürich 2, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1985, S. 4058). Statuten am 15. 4. 1987 geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 550 000, zerlegt in 550 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

ernont worden. Es ist voll liberiert.

23. April 1987

Hansueli Balsiger AG, in Dietikon, Betrieb einer Reithalle (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1979, S. 2090), Mit Beschluss der Generalversammlung vom 27. 8. 1986 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Hansueli Balsiger AG in Liquidation durchgeführt. Unterschrift von Isabelle Balzer, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, erloschen. Liquidator ist Hansueli Balsiger, nun in Belikon; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Geschäftsführer, sondern nun als Liquidator.

23. April 1987

23. April 1987.
Kelag, Kommunikation + Elektronik AG, in Ze11 (SHAB Nr. 241 vom 16. 10. 1986, S. 3929). Statuten am 27. 3. 1987 geändert. Die Firma lautet neu: Procom Elektronik + Kommunikation AG.

23. April 1987

23. April 1987
Premax AG, in Zürich 1, Edelmetall- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1986, S. 2145). Hubert Baschnagel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ulrich Leber, von Winterthur, in Zürich. Clemens Willi ist nicht mehr Präsident des VR; er bleibt jedoch Mitglied desselben. Arno Semadeni, bisher Vizepräsident des VR, ist nun Präsident des VR, ist nun Vizepräsident des VR, ist nun Vizepräsident desselben; die drei Vorgenannten führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

23. April 1987

Bau- und Siedlungs AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1984, S. 2737). Heinrich Leimbacher und Paul Weier sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Jürg Jenny, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

führt weiterhin Einzelunterschrift.

23. April 1987
WFI Cottsultants AG, in Zürich 1, Finanz- und Anlageberatung, Unternehmensberatung und Durchführung von Marktanalysen, usw. (SHAB Nr. 282 vom 3. 12. 1985, S. 4534). Diese Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Bahnhofplatz 1, Zürich 1, domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 86 Abs. 2 und Art. 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes inbezug auf die Domizilverhaltnisse angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun WFI Consultants AG in Liquidation (WFI Consultants SA en liquidation) (WFI Consultants AG in Liquidation). Liquidatoren sind die Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) Hans Erich Sachs, Vizepräsident, und Denise Brigitta Sachs; der Erstgenannte führt nicht mehr Einzelunterschrift als Mitglied des VR, sondern es führen beide Genannten nun gemeinsam Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatoren. Die Unterschrift von Olaf Hans Wolff, Präsident des VR, ist erloschen.

schrift von Olaf rans Wolt, Frasische der Gegen 23. April 1987

Hasler Handels AG, in Winterthur, 1. Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1986, S. 4137). Peter Guler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jürg Hasler, Präsident des VR, führt nicht mehr Kollektiv, sondern nun Einzelunterschrift. Cornelia Hasler, Mitglied des VR, führt neu Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR, führt neu Einzelunterschrift: Esther Bachmann, von Winterthur, in Zurich.

22. Spin 1900 Agroba Aktiengesellschaft für Grossbauten und Einkaufszentren, in Zürich 3 (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1987, S. 1334). Neu hat Kollek-tiyprokura zu zweien: Urs Zimmermann, von Kilchberg ZH und Nesslau, in Fehraltorf.

Nessau, in Femanon.

23. April 1987

CBC Charles Brown & Co International Corporation, in Zürich 4, Aktiengesellschaft, Übernahme und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1984, S. 4125). Werner Braun ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Helene Ammann, von und in Zürich.

April 150'
 Bomielium AG, in Zürich 3, Immobilien (SHAB Nr. 79 vom 6.4. 1987, S. 1334). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Urs Zim-mermann, von Kilchberg ZH und Nesslau, in Fehraltorf.

23. April 1987

23. April 1987
Tercos AG, in Zürich 4, Liegenschaften, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1982, S. 2637). Diese Gesellschaft ist tatsächlich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Tercos AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist Heinrich Meier, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; dieser führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern nun als Liquidator. Die Prokura von Marianne Meier ist erloschen. Liquidationsadresse: Seestrasse 285, Zürich 2, c/o Heinrich Meier. (Eintragung von Amtes wegen im Sinne von Art. 60 Abs. 2 HRegV.

23. April 1987 Imufin AG, in 23. April 1907 Imufin AG, in Zürich 1, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 100 vom 2. 5, 1986, S. 1694). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Engelbert Nussbaum, nun in Uster; seine Prokura ist erlo-

23. April 1987

23. Apin 1967 Interessengemeinschaft sauberer Orientteppichhandel (IGOT), in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1987, S. 1306). Die Unterschrift von Markus Bächtold ist erloschen.

23. April 1987 Surta AG in Liquidation, in Zürich 5, Tabakwaren, vor allem bra-silianischer Herkunft usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1969, S. 2677). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. 23. April 1987

Boving-Precolombinas SA in Liquidation, in Kilchberg, Smaraged, Schmuckstücke, Keramik und andere Dekorationsartikel (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1985, S. 3861). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. April 1987

Brunner Teppiche Lindenbühl AG in Liquidation, in D ü be n d o r f (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1986, S. 738). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. April 1987

23. Apin 1367 Dimcom AG in Liquidation, in N ü r e n s d o r f, Plastikartikel sowie Waren aller Art (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1986, S. 1726). Die Liquida-tion ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. April 1987

Meci Trading Corp. SA in Liqu., in Zürich 1, Agent für die Firma Meci (Matériel Electrique de Contrôle et Industriel) SA, Paris, sowie Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1986, S. 1350). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. April 1987 Limousine Service Diethelm + Spescha, in Zürich 5, Kollektiyge-sellschaft (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1982, S. 4122). Diese Gesell-schaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma

23. April 1807 Immobiliengesellschaft Franklin GmbH in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1985, S. 4791). Die Liquidation ist durch-geführt. Die Firma ist erloschen.

geführt, Die Firma ist erioschen.

23. April 1987

Fietz & Leuthold AG, in Zürich 8, Hoch- und Tiefbauunternehmung, usw. (SHAB Nr. 271 vom 20. 11, 1986, S. 4442). Prokura von Rudolf Baer erloschen. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen: Gody Müller, von Schöftland und Zürich, in Zürich. Vinzenz Losinger ist nicht mehr Präsident des VR; er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Walter Huber, von Sulgen, in Zürich.

23. April 1987 Stephan Kalt Ingenieurbüro, in Uster (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2837). Neue Adresse: Fohlenweidstrasse 79, Wermats-

23. April 1987

Poligrat AG, in Maur, Fabrikation von und Handel mit Anlagen, Geräten und Chemikalien für die Oberflächenbearbeitung von Metallen usw. (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1985, S. 3997). Rolf E. Welti ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen, Hans Rudolf Romann ist nicht mehr Delegierter des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift

23. April 1987

23. April 1967 City Transporte Darakhshan, in Zürich (SHAB Nr. 185 vom 12. 8. 1982, S. 2621). Neue Adresse: Hönggerstrasse 9.

12. 6. 1962, 5. 2021). Freie Ruisser Francisco Ruiz, 1911 1987

P & L Electronic, F. Ruiz, in Z ü r i c h, Manessestrasse 69, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Francisco Ruiz, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich 3. Einzelnutreschrift ist erteilt an: Lucie Ruiz-Bolliger, von Uerkheim, in Zürich. Verkauf und Reparatur von Geräten und Zubehör der elektrischen Datenverarbeitung.

23. April 1987

23. April 1967 Restaurant Don Camillo, Lang + Iseli; in S t ä f a , Seestrasse 31, Kol-lektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1987. Gesellschafter: Ernest Lang, von Stadel, in Meilen, und Lorenz Iseli, von Täuffelen, in Meilen. Betrieb des Restaurants Don Camillo.

23. April 1987
Rolf Hofacker, Shell Tankstelle Furttal, in Zürich, Wehntalerstrasse 586c, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Hofacker, von Waldenburg, in Zürich 11. Einzelnuterschrift ist erteilt an Brigitte Hofacker, von Waldenburg, in Zürich. Betrieb einer Selbstbedienungstankstelle und einer Autowaschstrasse.

Hüni Promotion, in Zollikon, Dachslerenstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung), Inhaber: Markus Hüni, von Horgen, in Zürich 8. Verkaufsförderung von Industriestahlmöbeln sowie Handel mit Waren verschiedener Art.

Waren Velschlecter FM.

23. April 1987
Laboratoires CCB. Dr. C. Boninsegni, in Zürich 8, kosmetische Produkte (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1986, S. 1097). Die Firma wird infolge Verleguing des Sitzes nach Woller au (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1987, S. 1459) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Verlag für Wirtschaft und Information VWI AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1986, S. 4976). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rorschach (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1987, S. 1485) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

23. April 1987

23. April 1987.
E. Freund, CTP Chemisch Technische Produkte, bisher in Opfik on (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1985, S. 3137). Neuer Sitz: Nürensdorf. Adresse: Roswiesenstrasse 1, Birchwil, Neuer Wortlaut der Firma: Biozit Ernst Freund. Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Handel mit biologischen Produkten. Der Firmainhaber wohnt nun in Niemerden? Nürensdorf.

Majo Electronic, J. Maric, in Zürich (SHAB Nr. 21 vom 28. 1, 1987, S. 341). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erlo-

23. April 1987
Ocartiirk Reisen, in Zürich, Stauffacherstrasse 98, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Yusuf Oeztürk, zypriotischer Staatsangehöriger, in Zürich 11. Einzelunterschrift ist erteilt an: Alev Oeztürk-Dora, türkische Staatsangehörige, in Zürich. Führung eines Reisebüros sowie Verkauf von Photoapparaten und Zubehör.

23. April 1987
Roland W. Dreier, Architekt HTL, in Z ü r i c h, Niederdorfstrasse 54, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland W. Dreier, von Zürich, in Zürich 1. Führung eines Architekturbüros.

AZ. April 1987

AC Architectural Crystal AG, in Zürich 2, Dienste auf dem Gebiet der technischen Produktegestaltung usw. (SHAB Nr. 22 vom 29. 1.1987, S. 355). Dr. Jost Brändle, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Baden.

23. April 1987 Elco Looser Holding AG, in Zürich 11, Beteiligung usw. (SHAB Nr. 79 vom 6.4, 1987, S. 1334). Hubert Looser, Präsident des Verwal-tungsrates, wohnt nun in Zürich.

23. April 1987

22. April 102 Philomedica AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1983, S. 3129). Neue Adresse: Herrligstrasse 20, Zürich 9.

23. April 1987 E. Filipponi, Baugeschäft, in Zürich (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1984, S. 3349). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erlo-

23. April 1987
SSR-Reisen, Schweizerischer Studentenreisedienst, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB Nr. 99 vom 1. 5. 1985, S. 1668). Unterschriften von Peter Vonlanthen und Jürg Schwarz erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: William Staufer, von Birrwil, in Schaffhausen.

23. April 1987
Genossenschaft Migros Winterthur/Schaffhausen, Winterthur, in Winterth ur. II (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1985, S. 4186). Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Ebner und Alfred Krauer, von Uster, in Winterthur; Prokura des Erstgenannten erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hansulrich Wäspi, von und in Ossingen.

23. April 1987

23. April 1987
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Wil, in Wil (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1986, S. 1126). Peter Rüeger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Ernst Meier (jun. fällt weg), bisher Aktuar des Vorstandes, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift. Neues Mitglied des Vorstandes und zugleich Aktuar desselben mit Kollektivunterschrift: Max Heller, von und in Wil 21H. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

23. April 1987
Arbit Finanz AG (Arbit Finance SA) (Arbit Finance Corporation), in Zürich 4, Birmensdorferstrasse 65, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.3.1987. Zweck: Durchführung aller Geschäfte, die im Tätigkeitsbereich des Maklerberufes liegen, insbesondere Devisen- und Finanzgeschäfte sowie Durchführung von Vermögensverwaltungen; kann Immobilien erwerben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100 (Sümmirechtsaktien) und 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Alois Schuler, von Alpthal, in Langnau am Albis, Präsident, und Stefan Huber, von Unterlunkhofen und Dietikon, in Dietikon. tikon, in Dietikon.

ukon, in Dietukon.

23. April 1987

Koit AG, in W å de n s w i 1, Kunststoffprodukte (SHAB Nr. 47 vom 27. 2. 1987, S. 782). Statuten am 16. 4. 1987 geändert. Neue Firma: Sytek Dichtungssysteme Wädenswil AG. Neuer Zweck: Entwicklung, Herstellung, Lieferung und Montage von Dichtungssystemen, insbesondere Flachdachabdichtungen, Bauabdichtungen und textilen Dächern sowie Beratung, Projektbearbeitung und Begutachtung auf dem Gebiet der Abdichtungen; kann sich an gleichartigen oder branchenähnlichen Unternehmen beteiligen.

caenannichen Unternehmen beteitigen.

23. April 1987

G + P Verwaltungs AG, in W ä d e n s w i 1, Zugerstrasse 18, eigene Büros, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 4. 1987. Zweck: Kauf und Verkauf von Immobilien sowie dauermde Haltung von Liegenschaften; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktienzu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Aldo Ghislett, von Bivio und Marmorera, in Wädenswil.

letti, von Bivio und Marmorera, in Wädenswil.

23. April 1987

BOB Handels- und Finanz AG, bisher in S t. M a r g r e t h e n , Handelmit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 40 vom 19.2. 1987, S. 665).

Statuten ursprünglich vom 4.2. 1982, geändert am 16.3. 1984, am 10.4. 1987 erneut geändert. Neue Firma: DNG Die neue Gastronomie AG. Neuer Sitz: Z ü r i c h. Adresse: Münstergasse 10, in Zürich 1. Neuer Zweck: Unternehmensberatung sowie Konzept- und Projektmanagement von Gastronomie- und Lebensmittelbetrieben, Führung von Restaurationsbetrieben sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Brian Annandale und Rolf Sandberg sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften zuweien: Kurt Walker, von Wassen, in Zürich, Delegierter, und Köbi Nett, von Luzein, in St. Gallen. Das bisherige VR-Mitglied Peter Steger, von Altstätten, in Zürich, ist nun Präsident des VR; er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern nun kollektiv zu zweien.

23. April 1987

23. April 1987
Unisys (Schweiz) AG, in Zürich 3, DatenverarbeitungsBuchungs-, Rechen-, Fakturier-, Statistik-, Addier- und Kassamaschinen usw. (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1987, S. 605). Robert F. Holmes ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift reitoschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu
zweien für das Gesamtunternehmen: Walter Haemmerle, Bürger der
USA, in Kronberg (D), Präsidejti, Hafred Rüssli, von Zurich, in Egg
bei Zürich, Delegierter und Generaldirektor; Gianni Rusca, von Bellinzona, in Küsnacht ZH, und George Graham Murphy, britischer
Staatsangehöriger, in Wargrave on Thames, Berkshire (GB). Sckretär
des VR (diesem nicht angehörend) und zugleich Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Peter Kamm,
von Mühlehorn, in Mollis. Werner Ehrsam und Reto Böni, Direktoren, führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, nun aber für das Gesamtunternehmen. Henr Vizedirektor,
sondern Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien,
nun aber für das Gesamtunternehmen. Urs Peter nun aber für das Gesamtunternehmen. Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Urs Peter Meier, von Bärschwil, in Küsnacht ZH; Robert Kobler, von Rüthi (Rheintal), in Oberwil-Lieli, und Heinz Tschudin, von Lausen, in Wallisellen. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Oswald Gmür, von Amden, in Birmensdorf ZH.

Oswald Gmür, von Amden, in Birmensdorf ZH.

23. April 1987
E. V. P. Anlage-Vermittlungsgesellschaft mbH, Memmingen, Zweigniederlassung Trüllikon, in Trüllik on. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Amtsgerichtes Memmingen eingetragene (E. V. P. Anlage-Vermittlungsgesellschaft mbH» mit Hauptsitz in Memmingen (D), in Trüllikon eine Zweigniederlassung errichtet. Der Gesellschaftsvertrag datert vom 30. 6. und 13. 8. 1986. Die Gesellschaft bezweckt Vermittlung von Vermögensanlagen und Versicherungen aller Art; kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Das Stammkapital beträgt DM 50 000. Gesellschafter: Arthur Brüstle, deutscher Staatsangehöriger, in Engetried (D), mit einer Stammeinlage von DM 25 000, und Hubert Geiger, deutscher Staatsangehöriger, in Markt Rettenbach (D), mit einer Stammeinlage von DM 25 000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen, sofern gesetzlich vorgeschrieben, im Bayerischen Staatsanzeiger, on Engelschafter. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Manfred Giovanelli, österreichischer Staatsangehöriger, in Trüllikon. Adresse: Dorfstrasse 449, Wildensbuch.

23. April 1987

ger, in Trillikon. Adresse: Dorfstrasse 449, Wildensbuch.

23. April 1987
Albis Druck AG, in Ad I is wil, Sihlweg 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 3. 1987. Zweck: Betrieb einer Offsetdruckerei, Herstellung und Verkauf von anderen Druckerzeugnissen und der damit zusammenhängenden Arbeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, unterhalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (verwaltungstat): I oder mehrere Miglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Silvia Linder, von Zürich und Walenstadt, in Adliswil.

23. April 1987
ABR, Aktiengesellschaft für Buchführungen und Revisionen, in Zürich 6, Hadlaubstrasse 48, c/o Alfred Gilg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 4. 1987. Zweck: Führung und Überwachung von Bucher- und Bilanzrevisionen sowie Spezialuntersuchungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikations- organ: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift: Alfred Gilg, von Wetzikon ZH, in Zürich.

23. April 1987

23. April 1960 Imag J. Mächler Aktiengesellschaft, in Zürich 8, Akkumulatoren-bau usw. (SIAB Nr. 124 vom 29, 5, 1984, S. 1949). Die Prokura von Armin Honegger ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Thomas R. Mächler, von und in Zürich.

23. April 1987 Hürzeler AG, in Regensdorf, Druckerei für Buchdruck und andere Druckverfahren (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1986, S. 2953). Neu führt Einzelunterschrift Thomas Hürzeler, von und in Zürich.

23. April 1987

Max Kägi AG, in Zürich 6, Produkte für Industrie und Handel (SHAB Nr. 294 von 16. 12. 1957, S. 3277). Max Kägi ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Yves H. Kägi, von Elgg, in Zürich. Neue Adresse: Stampfenbachstrasse 133, Turich 6.

Bern - Berne - Berna

22. April 1987

22. April 1907 Franz Niklaus Wicki, in Roggwil. Inhaber der Firma ist Franz Niklaus Wicki, von Wohlhusen, in Roggwil BE. Betrieb des Gasthofs Bären. St. Urbanstrasse 7, 4914 Roggwil.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

23. April 1987

23. April 1987 Impex, A. Jäk und Th. Linder, in Kehrs at z. Andreas Jäk, von Müllheim, in Kehrsatz, und Thorsten Linder, deutscher Staatsangehöriger, in Niederscherli, sind unter dieser Firma eine Kollektivgeselschaft eingegangen, welche am 21. April 1987 begonnen hat. Import und Export von Waren aller Art. Geschäftsdomizil: Mättelistrasse 7.

Büro Interlaken

6. März 1987
Sesselbahn Winteregg-Maulerhubel AG, in Interlaken (SHAB Nr. 130 vom 8.6. 1971, S. 1396). Aus dem Verwaltungsrat ist Walter Siegenthaler, Präsident, Prof. Dr. Emilio Albisetti, Vizepräsident, Dr. Walter von Arx, Direktor, deren Unterschniften erloschen sind, sowie die Mitglieder Hans Dähler und Gottlieb Adolf Michel ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: der bisherige Vizedirektor Dr. Roland Hirni, dessen Kollektivunterschrift erloschen ist, als Präsident und Direktor; Ernst Rutschi, von Heimiswil, in Bremgarten bei Bern, als Vizepräsident, und Ernst Schmutz von Vechigen, in Spiegel, Gemeinde Köniz, als Mitglied Dr. Roland Hirni führt Einzelunterschrift. Die Prokuren von Heinrich Meier und Hermann Tritten sind erloschen. Neu wurde die Kollektivprokura zu zweien erteilt an Emil Schmocker, von und in Ringgenberg BE, und Karl Schurter, von Bauma, in Interlaken. Der Vizedirektor Walter Steuri führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

23. April 1987 Armin Badertscher Heizungen, in L a u p e r s w i l. Inhaber der Firma ist Armin Badertscher, von und in Lauperswil. Heizungsbau. Ober-matt, 3550 Langnau im Emmental.

Büro Laufen

22. April 1987 Metafot AG in Liq., in Z w i n g e n , Froduktion von Kunststoffbe-håltern (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1986, S. 459). Nachdem die Liquida-tion beendet ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht. 22. April 1987

Sylvia Gass, Fotostudio und Labor, in Zwingen (SHAB Nr. 167 vom 22.7. 1982, S. 2378). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht. 22. April 1987

Boris Gass, Fotostudio und Labor, in Z w i n g e n. Inhaber der Firma ist Boris Gass, von Basel, in Zwingen. Betrieb eines Fotostudios für Industrie und Werbung. Weyermattweg 11.

23. April 1987

23. April 1987
Schlapp Möbel (Schweiz) AG, in Nidau (SHAB Nr. 86 vom 11. 4. 1984, S. 1277). Marc Bouille und Willi Plüss sind aus dem VR (Verwaltungsrat) zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen Wilhelm Schlapp ist als Präsident des VR zurückgetreten, bleibt aber dessen Mitglied, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Präsident des VR ist Josef Gefter, bisher Mitglied, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer bektivunterschrift zu zweien. Willi Schödler, Geschäftsführer, bisher ohne Mitgliedschaft im VR, wurde auch zum Mitglied gewählt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Als neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde in den VR gewählt; Jean-Pierre Brand, von Ursenbach, in Biel BE.

23. April 1987 Walter Graber

Walter Graber, in Gstaad, Gemeinde S a a n e n. San, Installationen (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1965, S. 1335). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

des Innabets gerosent.

23. April 1987

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Gstaad, Gemeinde Saane (SHABNr. 203 voor 2. 9, 1986, S. 3395), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Stephan Jäggli, von Winterthur, in Rudolfstetten; Jean-Claude Bobst, von Oensingen, in Worb, und Kurt D. Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Bern. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Heinz Lutz, von Grindel, in Spiegel.

zweien funtr neur; rieinz Luiz, von Grindel, in Spiegel.

23. April 1987

Raha Baggerbetrieb AG, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 10 vom 15. 5. 1986, S. 1883). In der Generalversammlung vom 14. April 1987 wurden das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 90 000 erhöht durch Ausgabe von 40 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 90 000, eingeteilt in 90 Namenaktien zu Fr. 1000. Neu im Verwältungsrat ist Walter Jungen, von Frutigen, in Gstaad, Gemeinde Saanen; er führt Einzelunterschrift.

23. April 1987
Luftseilbahn Gstaad-Höhl Wisplle AG, in Gstaad, Gemeinde S a an en (SHAB Nr. 174 vom 27. 7. 1972, S. 1118). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. Oktober 1986 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Aktienkapital von Fr. 2 500 000 auf Fr. 1 500 000 herabgesetzt durch Abschreibung der 2500 Aktien von Fr. 1000, auf je Fr. 600. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. In der Generalversammlung vom 13. April 1987 wurde das herabgesetzte Aktienkapital von Fr. 1500 000 auf Fr. 3 300 000 erhöht durch Ausgabe von 3000 Inhaberaktien zu Fr. 600. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 3 300 000, eingeteilt in 2500 Namenaktien zu Fr. 600 und in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 600. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

23. April 1987
Abacus Data System AG, in O b e r d i e s s b a c h. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. April 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Verkaufsvermittlung von Maschinen und Einrichtungen für die elektronische Industrie sowie die Fabrikation und Entwicklung solcher Maschinen und Einrichtungen und Bestandteile derselben. Ferner die technische Beratung im Zusammenhang mit dieser Tätigkeit und den Handel mit Waren aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 500 Namenaktien zu Pr. 100; es ist mit Fr. 32 000 liberiert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief; öffentliches Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht auf 2 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Flavio Ravani, von Bolligen, in Konolfingen, Präsident, und Roger Achermann, von Gempen, in Nebikon, Mitglied; sie führen beide Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 15, 3515 Oberdiessbach.

23. April 1987
P. Stettler AG, in M ü n s i n g e n , Verkauf und Wartung von Microcomputersystemen usw. (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 643). Der Verwaltungsrat Paul Stettler und die Zeichnungsberechtigte Hanna Stettler-Lempen wohnen nun in 3434 Obergoldbach, Gemeinde Landiswil.

diswi.

23. April 1987

R. Marti + P. Bilger, in Biglen. Roland Marti, von Glarus, in Biglen, und Philip Bilger, französischer Staatsangehöriger, in Le Bas, Magnadt (F), sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1987 begonnen hat. Zweck: Handel mit Baumaterialien und Inneneinrichtungen. Domizil: Arnistrasse 3, 3507 Biglen.

23. April 1987

Ersparniskasse von Konolfingen, in Grosshöchstetten, Genossenschaft (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1987, S. 258). Die Kollek-tivprokura von Jürg Zimmermann ist erloschen.

23. April 1987 Christian Rohrer Transporte, in Oberwichtrach, Einzelfirma (SHAB Nr. 81 vom 10.4. 1986, S. 1355). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

23. April 1987. Marc Lüthi, in Ru bigen. Inhaber der Firma ist Marc Lüthi, von Lützelflüh, in Worb. Zweck: Gartenbau, Festzeltverleih. Domizil: Thunstrasse 108, 3113 Rubigen.

Büro Thur

25. März 1987 25. Marz 1987
Beat Röthlisberger Verwaltungen, in Steffis burg, Inhaber der Firma ist Beat Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Steffisburg. Verwaltung von Liegenschaften und Stockwerkeigentum, Erwerb und Verkauf von Immobilien, neutrale Versicherungsberatung, Bewertung von Grundeigentum. Unterdorfstrasse 50, 3612 Steffisburg.

22. April 1987

22. April 1987
Ferrier Installationen AG, in Pohlern. Mit Statuten vom 6. April 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Installationsunternehmung für Heizung, Lüftung, Sanitär sowie deren Projektierung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Sie kann Rechte an Liegenschaften erwerben und wieder veräussern. Das Grundkapila beträgt Fr. 50 000, eingeteitl in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen and ie Aktionäre erfolgen schriftlich, Bekanntmachungen im SHAB, welches Publikationsorgan der Gesellschaft ist, Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig am: Georg Ferrier, von Neuenstadt, in Pohlern; er zeichnet einzeln. Geschäftsdomizil: Maad, 3638 Pohlern.

22. April 1987

22. April 1987 Generalunternehmung Optima AG, Filiale Thun, Zweignieder-lassung in Thun (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1985, S. 3294), mit Hauptsitz in Gstaad, Gemeinde Saanen. In der Generalversammlung vom 16. Marz 1987 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: Architektur + GU-Bau Optima AG.

Zug - Zoug - Zugo

22. April 1987

Profitel Hotel und Touristik Management AG, in Z u g (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1985, S. 3839). Statutenänderung: 16. März 1987. Erhönung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500, auf Fr. 100 000, 200 Namenaktien zu Fr. 500 mit Fr. 60 000 liberiert. Ferner Änderung einer nicht publikationsplichtigen Tatsache, Heinz Abegglen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue VR mit Kollektivunterschrift zu zweien je mit dem Delegierten des VR sind: Richard A. Fries, von Meggen, in Regensdorf, und Werner Lüdi, von Heimiswil, in Biel-Benken.

22. April 1987

22. April 1987
Baratti Gusto, Sede Numero Uno SA, in Zug, Einrichtung und Betrieb eines neuartigen Verkaufszentrums für Wein usw. (SHAB Nr. 29 vom 6. 2. 1987, S. 480). Statutenänderung: 16. April 1987. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 150 000, durch Ausgabe von 1700 Inhaberaktien zu Fr. 100, auf Fr. 320 000, voll liberiert, 3200 Inhaberaktien zu Fr. 100.

22. April 1987 Intertrade Ehrenzeller, Müller & Co., in Z u g , Hertizentrum 15, 6300 Zug. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. Mai 1987. Gesellschafter: Francisco Ehrenzeller, von Oberbüren, in Zug, Rosane Ehrenzeller-Braun, von Oberbüren, in Zug, Hans Müller, von Witnau, in Glatt-brugg; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Import, Export und Handel mit Waren aller Art.

22. April 1987

Di Marzo SA, bisher in Wohlen AG (SHAB Nr. 238 vom 13. 10. 1986, S. 3886). Statutenänderung: 15. April 1987. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Chamerstrasse 50, c/o Gestinor Services AG, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 24, 9. 1986. Zweck: Entwurf von Modekollektionen sowie Herstellung von und Handel mit Bekleidungen und Accessoires. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Lucas Hübscher, von Wohlenschwil, in Wohlen AG.

22. April 1987 Zuwema AG, in 22. April 1987
Zuwema AG, in Baar, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 75 vom 30, 3, 1979, S. 1000). Statutenånderung: 25. März 1987. Neue Firma: Gefira Gesellschaft für Industrie-Rationalisierung AG. Neuer Zweck: Beratung von Industrie- und Handelsgesellschaften, insbesondere hinsichtlich Rationalisierungsmassnahmen sowie Entwicklung von Fabrikationsmethoden und Auswertung derselben; kann Beteiligungen erwerben und verwalten sowie Finanzierungs- und Vermittlungsgeschäfte tätigen.

zierungs- und Vermittungsgeschaate und 22. April 1987

22. April 1987

AM International AG Cham, in C h a m , Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1984, S. 3739). Dr. Herbert Holzrichter, Delegierter, und Rüdiger Welvers sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokuren von Harry Diener und Arnold Beat Wiederkehr sind erloschen, Neuer VR und zugleich Delegierter mit Einzelunterschrift ist: Bernard Combernous, französischer Staatsangehöriger, in Neully/Haut-de-Seine (F). Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu: Walter Bürgler, von Wettingen, in Zug.

Wettingen, in 2019.

22. April 1987

CS Cosmetic-Service AG, in C h a m, Herstellung von und Handel mit kosmetischen Produkten usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1985, S. 605). Statutenänderung: 16. April 1987. Neue Firma: CS Service AG. Neuer Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf chemischem und technischem Gebiet; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verwalten,

Detenigen sowie Lagensenature et water als 7 cm. 1987 Selektiv Stadtplanverlag AG, in Zug, Druck und Vertrieb von Stadt-planen usw. (SHAB Nr. 168 vom 23. 7. 1986, S. 2879). Statutenände-rung: 8. April 1987. Ånderung einer nicht publikationspflichengen Tatsache. Neue Geschäftsadresse: Innere Güterstrasse 2, 6302 Zug. Yvonne Schärer-Döbeli, Mitglied des Vewaltungsrates, wohnt nun in Schlieren.

22. April 1987

Limte AG, in Z u g, Herstellung und Vertrieb von Geräten aller Art usw. (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1986, S. 4652). Neue Geschäfts-adresse: Alpenstrasse 4, 6301 Zug.

22. April 1987
EDV Treuhand AG, in Steinhaus en, Durchführung von Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 52 vom 4.3. 1986, S. 840). Jean-Pierre Bonvin ist aus dem VR (Versultungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Bundi, bisher Präsident, ist nun einziger VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

222. April 1987
Werner Fiel, Plattenarbeiten, in Walchwil, Forchwaldstrasse 13, 6318 Walchwil. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Fiel, österreichischer Staatsangehöriger, in Walchwil. Keramische Wandund Bodenbeläge, Natursteinarbeiten.

22. April 1987.

22. April 1987.
Portimex AG in Liquidation, in B a a r, Import und Export von Waren aller Art usw. Durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1985, S. 1107). Urs Esser ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates und als Liquidator ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. April 1987
Metallana AG, in Z u g, Herstellung von und Handel mit Stahlwolle usw. (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1985, S. 932). Eva Zwald, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, und Fritz Zwald, Zeichnungsberechtigter, wohnen nun in Spreitenbach.

2. April 1987

22. April 1987 Indago Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1983, S. 1106). Die Firma ist nun ohne Domizil (Eintrag von Amtes wegen im Sinne von Art. 60 HRegV).

Von Alt. 30 May 1987

Isos AG, in Zug, Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens auf dem Sektor der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1986, S. 676). Neue Geschäftsadresse: Gubelstrasse 15.

22. April 1987 GOG Immobili

22. Agni 150. GOG Immobilien AG, in W alch wil, Kauf und Verkauf von Lie-genschaften usw. (SHAB Nr. 65 vom 20.3. 1987, S. 1089). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Wetting en (SHAB Nr. 88 vom 16.4. 1987, S. 1502) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

22. April 1987 Albatros Verlag AG, in Zug (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1986, S. 476). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 88 vom 16, 4. 1987, S. 1497) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

22. April 1987

22. Apin 1807.

Laforcette AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1987, S. 305). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zurich (SHAB Nr. 18 vom 16.4. 1987, S. 1497) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

22. April 1987 AG für Turco Produkte in Liquidation, in Zug, Kauf und Verkauf von chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1985, S. 4155). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. April 1987 Architron AG in Liquidation, in Zug, Planung und Beratung von Innenarchitektur usw. (SHAB Nr. 111 vom 16.5. 1986, S. 1904). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. April 1987 Esteroterra Holding AG in Liquidation, in Z u g (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1984, S. 3350). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erlo-

22. April 1907 Inorgfinanz AG in Liquidation, in Z u g, Finanzierung von anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1985, S. 3735). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. April 1987 Kasioni AG in I

Kasiopi AG in Liquidation, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1985, S. 4793). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. April 1987
Neste-BTR Battery AG in Liquidation, in Z u g, Kauf und Verkauf von Batterien usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1986, S. 117). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. April 1987

Properlin AG in Liquidation, in Zug, Vermittlung von Finanzgeschäften uw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1986, S. 4). Die Liquidation ist 
durchgeführt, die Firma erloschen.

22. April 1987 Rala AG in Liquidation, in Zug, Kauf und Verkauf von Maschinen usw. (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1985, S. 4741). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

Care and the state of the state

22. April 1987 Tamleu AG in 22. April 1867.
Tamleu AG in Liquidation, in Zug, Import und Export von sowie Handel mit Rohwaren usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1986, S. 576).
Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. April 1987
Gisar AG, in Zug, Abschluss von Finanz-, Rechts- und Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 152 vom 5. 7. 1982, S. 2172). Auflösung durch Generalversammlung vom 21. April 1987. Firma nun: Gisar AG in Liquidation. Liquidation mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Lustenberger; er ist als einziger Verwaltungsrat ausgeschieden.

Lustenoerger; er ist als einziger verwaltungsrat ausgescineden.
22. April 1987
Hanotra Holding AG, in Zug (SHABNr. 152 vom 4. 7. 1985, S. 2579).
Auflösung durch Generalversammlung vom 21. April 1987. Firma nun: Hanotra Holding AG in Liquidation (Hanotra Holding SA in Liquidation) (Hanotra Holding Lid in Liquidation). Liquidatoren mit Kollektivunterschnift zu zweien sind Dr. Stefan Kraft, Präsident, und Dr. Walter Meier, Mitglied des Verwaltungsrates.

22. April 1987

Rochem Trading AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1985, S. 95). Philippe H. M. Schnadt ist aus dem VR (Verwaltungsray) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuzer einziger VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans J. Rohrer, von und in Zürich

23, April 1987

Dhurry Holding AG (Dhurry Holding SA) (Dhurry Holding Ltd), in Z u g, Poststrasse 9, c/o Dr. Otto Burki, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. April 1987. Zweck: Beteiligunge an anderen Unternehmungen aller Art; kann solche Beteiligungen erwerben, belasten, urewalten und veräussern und Unternehmungen, an denen sie beteiligt ist, finanzieren, Wertschriften und Schutzrechten und veräuben und werkben ur der eine State verschen verweben verweben und veräusen und veräussern Einarz, Anlaee, Tote an denen sie beteiligt ist, finanzieren, Wertschriften und Schutzrechte aller Art erwerben, verwalten und veräussern, Finanz, Anlage, Treuhand- und damit zusammenhängende Dienstleistungsgeschäfte tätigen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 4500 000, voll liberiert, 4500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB: Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Jürg Guggisberg, von Oberengstringen und Belp, in Zürich.

23. April 1987

DHJ Industries AG, in Zug, Vertrieb von sowie Handel mit Waren und Maschinen usw. (SHAB Nr. 63 vom 15, 3, 1984, S. 924). Die Prokura von Helmut S. Schober ist erloschen.

23. April 1987
Schauer AG, Exportfirma der Wiener Email- und Glasurfabrik, in Z u g., Baarerstrasse 112, c/o Caminada Management Ltd, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Stauten: 19. Februar und 14. April 1987. Zweck: Tätigung der Exporte der Wiener Email- und Glasurfarbwerk Schauer & Co. Ges. m. b. H.; kann mit Waren aller Art handeln und sich an in- und ausländischen Firmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Philippe Meyer, von Zurich, in Zollikon.

23. April 1987.
Symotec AG in Liquidation, in Zug, System-Montagebau usw.
(SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1987, S. 1560). Neue Geschäftsadresse:
Zeughausgasse 7a, c/o Siegwart Treuhand AG. Nachdem der gesetzliche Zustand wieder hergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft in Amendung von Art. 86, Abs. 3 HRegV widerrufen. Die Gesellschaft besteht weiter unter der Firma Symotec AG.

Gesellschaft besteht weiter unter der Firma Symotec AG.

23. April 1987
Fathom Holding AG (Fathom Holding SA) (Fathom Holding Ltd), in
Z u g., Baarerstrasse 101, c/o Dr. Marco Weiss, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. April 1987. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmungen aller Art; kann solche Beteiligung gen erwerben, belasten, verwalten und veräussern und Unternehmungen, an denen sie beteiligt ist, finanzieren, Wertschriften und Schutzrechte aller Art erwerben, veräussern und verwalten, Finanz-, Anlage-, Treuhand- und damit zusammenhängende Dienstleistungseschäfte tätigen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 1 400 000, voll liberiert, 1400 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Henrici, von und in Zürich.

23. April 1987

23. April 1987
FCTS Fraco Computer Trade & Services AG (FCTS Fraco Computer Trade & Services SA) (FCTS Fraco Computer Trade & Services Ltd), in Z u g, Poststrasse 9, c/o Dr. Ernst A. Brandenberg, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. April 1987. Zweck: Handel mit Computers sowie Erbringung von Dienstleistungen im Computergeschäft. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50. Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB: Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Ernst A. Brandenberg, von und in Zug.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Fribourg

23 avril 1987

23 avril 1987
Medigros S.A., à F r i b o u r g, boulevard de Pérolles 8, c/o étude de Me Raymond Gumy, notaire. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 4. 1987. But: toute activité liée à l'exploitation d'un centre de distribution de biens de consommation, notamment de produits et matériels pour la pharmacie, la droguerie, les sciences médicales et paramédicales; l'installation et le financement des points de ventes, commerces, cabinets et instituts médicaux et paramédicaux. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre-Gilles Oberson, de Villaraboud, à Lausanne, président, et Emmanuèle Oberson de Villaraboud, à Lausanne, secrétaire; ils sienent collectivement à deux. ils signent collectivement à deux

23 avril 1987 Vignettaz Ouest S.A. à Fribourg, à Fribourg, a Fribourg, cociété immobilière (FOSC du 18. 1. 1978, no 14, p. 161). Les administrateurs Roger Cot-tier et Lina Cottier ont démissionné; leur signature est radiée. Danielle Cottier-de Techtermann, de Jaun, à Fribourg, a été nommée adminis-tratrice avec signature individuelle.

Marina S.A., à Fri bourg, commerce de navires, etc. (FOSC du 9, 4. 1987, no 82, p. 1388). Le capital de fr. 2 600 000 est actuellement entièrement libéré.

23 avril 1987 Maendly Camille, Agence indépendante Winterthur-Assurances, à Fribourg, boulevard de Pérolles 30. Le titulaire est Camille Maendly, de Fribourg et Vesin, à Neyruz. Bureau d'assurances et d'af-faires.

23 avril 1987 Dolphin S.A., 23 avni 1907 Dolphin S.A., à Fri bourg, assistance dans la gestion hôtelière, etc. (FOSC du 20.12.1983, no 297, p. 4340). L'administrateur Jean-Daniel Gumy a démissionné; sa signature est radiée.

23 avni 1967 Société financière Mer Bleue S.A., à F r i b o u r g, exploitation de licences, etc. (FOSC du 23. 3. 1985, no 68, p. 1108). L'administrateur Jean-Daniel Gumy a démissionné; sa signature est radiée.

Büro Murten (Bezirk See)

16. April 1987

16. April 1987

Käsereigenossenschaft Murten, in Murten (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1975, S. 496). Aus dem Vorstand ausgeschieden ist Willy Rentsch, Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Hans-Ruedi Schürch (bisher Vizepräsident), Präsident; er zeichnet neu kollektiv zu zweien; Hansruedi Sommer (bisher Beisitzer), von Altavilla, in Murteller, Vizepräsident; er zeichnet neu kollektiv zu zweien; Fritz Balsieger, Kassier (wie bisher), neu mit Kollektiv zu zweien; Fritz Balsieger, Kassier (wie bisher), neu mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. April 1987
A. P. Kern AG, Electronic Engineering, in Kerzers (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1987, S. 75). Die Unterschrift von Markus Gönner ist erloschen.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Murten (SHAB Nr. 41 vom 20. 2. 1987, S. 680). Die Unterschrift des für des Gesamtunternehmen Zeichnungsberechtigten Richard Schäfer ist erloschen.

23. April 1987

Lamipress H. N. Fichtenthal, in Kerzers, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Helmut Fichtenthal, österreichischer Staatsangehöriger, in Kerzers. Beratung für Kunststoffverformung für die Automobilindustrie, Einzelprokura wird an Hanni Susanne Fichtenthal, von St. Gallen und Bischofszell, in Kerzers, erteilt. Oele-

Bureau de Romont (district de la Glâne)

23 avril 1987

23 avril 1987. A. Guex, fromagerie, à Chavannes-sous-Orsonnens. Le titulaire est Alexandre Guex, de Matran, à Chavannes-sous-Orsonnens. Exploitation d'une fromagerie-porcherie.

23 avril 1987

Tea Room du Levant, Mme Fernande Ruffieux, à Romont (FOSC Room du Levant, Mme Fernande Romanens; la titulaire se nomme désormais Fernande Romanens; la titulaire se nomme désormais Fernande Romanens.

Būro Tafers (Bezirk Sense)

Buro 10483 (Beau. Bense)

21. April 1987

Flubo-Vertriebs AG, in Bösingen (Neueintragung). Datum der Statuten: 16. April 1987. Zweck: Vertrieb, Import, Export, Kauf und Verkauf von Konsumgütern und Waren irgendwelcher Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Heinz Pescador, von La Scheulte, in Flamatt, Präsident, und Gertrud Flühmann, von Neuenegg, in Bösingen, Mitglied; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Industriestrasse 5, 3178 Bösingen.

Lehmann Hugo Decora-Möbel AG, in Düdingen, Gerichten Gerichten der Schaftschaf 22. April 1987. Lehmann Huor

3186 Dudingen.
22. April 1987
Amex Elektronik AG, in Flamatt (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1987, S. 1309). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 15. April 1987
wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 240 000 erhöht durch
Ausgabe von 140 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Barzahlung
voll liberiert worden sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Akltienkapital beträgt nun Fr. 240 000,
eingeteilt in 240 Namenaktien zu je Fr. 1000.

22. April 1987 Einfamilienhaus

Einfamilienhausgenossenschaft «Buchenweg» Düdingen in Liquida-tion, in D ü d i n g e n (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1985, S. 3408). Nach-dem die Liquidation beendet ist, wird die Genossenschaft gelöscht. 22. April 1987

enschaft des Sensehezirks, in Tafers rierueverskierungsgenössenskraft des Genebezins, in 1 a f er s (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1987, S. 20). Peter Jungo tritt als Geschäftsführer zurück; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer: Bruno Schwaller, von Luterbach, in Düdingen; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Dorneck in Dornach

Husi Beat, in Hoch wald, Gässli 3 (Neueintragung). Inhaber der Einzelfirma ist Beat Husi, von Wangen an der Aare, in Hochwald. Vermessungs- und Planungsarbeiten im Hoch- und Tiefbau.

Büro Kriegstetten in Solothurn

22. April 1987

Hans Tschui, Spenglerei und sanitäre Installationen, in Zuchwil (SHAB Nr. 145 vom 26. 6. 1953, S. 1555). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «Tschui AG Zuchwil», in Zuchwil, erloschen.

Aktiengesellschaft «Tschui AG Zuchwil», in Zuchwil, erloschen.

22. April 1987
Tschui AG Zuchwil, in Zuch wil, Postweg 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 16. April 1987. Zweck: Betrieb einer Spenglerei, eines sanitären Installations- und Heizungsgeschäftes sowie aller damit verbundenen Arbeiten. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 160 000, voll liberiert, 160 Namenaktien zu Fr. 1600. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven von Fr. 806 865.55 und Passiven von Fr. 595 109.91 der erloschenen Einzelfirma «Hans Tschui, Spenglerei und sanitäre Installationen», in Zuchwil, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1986 zum Preise von Fr. 211 755.64, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan. SHAB: Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Tschui, von Derendingen, in Zuchwil, Präsident mit Einzelunterschrift; Hanspeter und Kurt Tschui, beide von Derendingen, in Zuchwil, Mitglieder, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Einzelprokura: Ruth Tschui, von Derendingen, in Zuchwil.

23. April 1987

23. April 1987

Immobilien A.G. Derendingen, in Derending en (SHAB Nr. 202 vom 1.9. 1986, S. 3379). Roland Schweingruber ist infolge Demission aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift ist Robert Schweingruber, von und in Derendingen.

23. April 1987

April 1967
 Schoeller-Textil AG, in Derendingen (SHAB Nr. 23 vom 30. 1. 1987, S. 377). Die Unterschrift von Fritz Blum, Vizedirektor, und die Prokura von Remi Grollimund sind erloschen.

Büro Olten-Gösgen in Olten

23. April 1987
Zibatra Beteiligungen AG, in Hägendorf (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1986, S. 1100). Marie Schibli-Strub ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

23. April 1987
Rentsch AG, in Tr i m b a c h, Verpackungen, Werbematerialien usw. (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1987, S. 506). Otto Schär ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift auch als Direktor ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Unterschrift zu zweien: Rudolf Fankhauser, der weiterhin auch als Direktor zu zweien zeichnet. Neuer Direktor mit Unterschrift zu zweien: Richard Wieser, von Neunkirch und Schaffhausen, in Stettlen. Neu führt Prokura zu zweien: Hans Frech, von Rothenfüh und Thalwil, in Mühlethal. Dr. Rudolf Rentsch, Präsident und Delegierter des VR, wohnt nun in Wangen bei Olten.

Wangen der Ottel.

23. April 1987

RIG Rentsch Industrie-Holding AG, in Trimbach (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1986, S. 2253). Unterschrift Otto Schär, Direktor, erloschen. Dr. Rudolf Rentsch, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wangen bei Olten.

 April 1807.
 SIO-Metallkonstruktionen AG, in Olten (SHAB Nr. 275 vom 25, 11. 1986, S. 4508). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Unterschrift zu zweien: Heinz Hofer, dessen Prokura demnach erloschen ist.

23. April 1987 Aktiengesellschaft Dr. Süess und Dr. Döbeli in Liq., in Dulliken, chemische Produkte (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1986, S. 185). Liquidation beendigt. Firma gelöscht. 23. April 1987 2.). April 1987 Raiffeisenbank Olten, in Olten, Genossenschaft (SHAB Nr. 161 vom 16. 7. 1981, S. 2777). Statutenänderung in bezug auf nicht publi-kationspflichtige Tatsachen: 3. 4. 1987. Prokura zu zweien neu: Dieter Hagmann, von Däniken, in Olten. Domizil der Genossenschaft nun: Ringstrasse 41.

Ninganass 47.

23. April 1987

Project-Consulting Jost Niedermann, in Olten, Ringstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jost Ch. Niedermann, von Basel, in Winznau. Einzelunterschrift ist erteilt an: Walter Kreil, von Basel und Rothenfluh, in Olten. Unternehmensberatung und Kaderschulung, einschliesslich Projektberatung.

23. April 1987 Frivo Sprech- und Datenfunk Rudolf Friedland, in Trimbach (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1986, S. 704). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

23. April 1987

23. April 1987
Hewing & Co., in Olten, Martin-Disteli-Strasse 26, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15. 4. 1987. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Bernd Hewing und Josef Hagemann, beide deutsche Staatsangehörige, in Ochtrup (D). Kommanditärin mit einer aus Sondergut stammenden Kommanditsumme von Fr. 50 000: Dagmar Hewing, deutsche Staatsangehörige, in Ochtrup (D). Einzelunterschrift wird erteilt an den Geschäftsführer Dr. Ulrich Glättli, von Bonstetten und Affoltern am Albis, in Niedergösgen. Herstellung von und Handel mit Kunststoffprodukten, insbesondere VPE-Rohren für den haustechnischen Bereich (Heizung, Versorgungsleitungen). Des weiteren die Oberfläschenbehandlung von Kunststoffen allgemein, insbesondere Fluorbehandlung und Entwicklung von Systemen für den industriellen und haustechnischen Bereich.

23. April 1987

23. April 1987
Tschopp + Münger, in Olten, Kollektivgesellschaft, Betrieb von Restaurants (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1985, S. 1416). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Regula Münger, Gesellschaft aufgelöst, Firma gelöscht, Fortsetzung des Geschäftes im Sinne von Art. 579 OR durch den Gesellschafter Urs Tschopp als Einzelkaufmann unter der Firma Restaurant Aareblick Urs Tschopp. Betrieb des Restaurants «Aareblick» blick».

23. April 1987 Drei Tannen-Galerie Margrit und Peter Niklaus, in O I t e n , Kollek-tivgesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1984, S. 1416). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma gelöscht.

23. April 1987

2.5. April 1887. Hotel Olten, Claude Weigel und Hans Wirz in Liquidation, in Olten, aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1986, S. 4431). Eröffnung des Konkurses über die Gesellschaft; 24. 3. 1987.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

22. April 1987

Linternationale Finanzierungs Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1986, S. 62). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

10 Agein Verwaltung in de de 22. April 1987

PBA Institut für programmierte Börsenanalytik AG in Liq., in B a s e l (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1986, S. 409). Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

22. April 1987
Eugen Weber, in Basel, Uhren usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1969, S. 1494). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. April 1987 Immobilien A. von Büren, in Basel (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1986, S. 842). Domizil nun: Grienstrasse 89.

S. 842). Domizil nun: Grienstrasse 89.

22. April 1987

Abakus Natursteine AG, Filiale Basel, in B a s e l , Elsässerstrasse 99, Zweigniederlassung (Neueintragung) mit Hauptsitz in Birsfelden. Firma am Hauptsitz e Abakus Natursteine AGs. Eintragung im Handelsregister Liestal: 8. l . 1987 (letzte Publikation: SHAB Nr. 16 vom 22. l . 1987, S. 261). Zweck: Verarbeitung von und Handel mit Natursteinen und Naturprodukten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und andere Vernögenswerte erwerben und veräussern. Vertretung der Zweigniederlassung, Unterschrift zu zweien führen: Hans Frey, von Basel, in Ettingen, Verwaltungsratspräsident, sowie Viktor Boxler, von Gams, in Brislach, Erna Kohler, von Lostorf, in Binningen, und Thomas Jermann, von und in Dittingen, alle Verwaltungsratsmitglieder.

22. April 1987

Camara Marine AG, in Basel (SHAB Nr. 210 vom 11. 9. 1981, S. 2895). Unterschrift Franc Sega, Direktor, erloschen.

22. April 1987

22. April 1987
Schindler Aufzüge AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1987, S. 1485), mit Hauptsitz in Ebikon. Unterschriften Helmut Thielen, Direktor, und Heinz Sutter, stellvertretender Direktor, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Ulrich Pistor, von Basel, in Horw, und Franz Grüter, von und in Sempach, beide Direktoren. Prokura zu zweien neu: Walter Graf, von Emmen, in

Xunzler Internationale Transporte AG, in Basel (SHABNr. 86 vom 11. 4. 1984, S. 1279). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Werner Künzler, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Domizil: Güterstrassel 33, bei Buchex Treuhand AG, weggefallen. Gesellschaft ohne Verwaltung, ohne Vertretung und ohne Domizil.

Verwaltung, ohne Verfretung und ohne Domizil.

22. April 1987
Canning Edelmetall AG, in B a s el (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1984, S. 1779). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 18. 3. 1987. Firma unu: Canning Edelmetall AG in Liq. Liquidatorin: Peat, Marwick, Mitchell & Co. AG, in Zürich. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Malcolm George Day, Präsident; Dr. Christoph Löw, Sekretär, und Dr. Bernhard Christ, alle infolge Demission, Unterschriften erloschen.

22. April 1987 René Forster, in R i e h e n , Lörracherstrasse 162, Einzelfirma (Neueintragung), Inhaber: René Forster, von Thalwil, in Riehen. Betrieb eines Restaurants.

22. April 1987

22. April 1987
Garage H. Koffel AG, in B a s e 1, Neuhausstrasse 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statuten: 15. 4. 1987. Zweck: Ausübung aller
Tätigkeiten einer Garage, insbesondere Reparieren von sowie Handel
mit Neu- und Occasionsfahrzeugen. Die Gesellschaft kann sich an
anderen Unternehmungen jeglicher Art beteiligen und Immobilien
erwerben, veräussern und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll
liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB.
Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Heinz
Koffel, von Richenthal, in Therwil, mit Einzelunterschrift.

Koffel, von Richenthal, in Therwil, mit Einzelunterschrift.

22. April 1987

R. C. Mannesmann AG (R. C. Mannesmann SA) (R. C. Mannesmann Ltd), in B a s e l., Hutgasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. 4. 1987. Zweck: Montage und Vertrieb von Wassernengereglern und artverwandten Produkten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB: Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Carl Reinhard Mannesmann, deutscher Staatsangehöriger, in Herrsching (D). Präsident, und Thomas Burk, von Gempen, in Birsfelden, dieser zugleich Geschäftsführer, beide mit Einzelunterschrift, sowie Bernardo Capoferri, von Cademario, in Basel, mit Unterschrift zu zweien. zu zweien.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

April 1987

25. Berger Intercity Montageunternehmen, in A u g s t (SHAB Nr. 259 vom 6. 11. 1985, S. 4175). Ergänzung der Geschäftsnatur mit: Import von und Handel mit Fischen und Früchten.

23. April 1987

S. Berger + G. Winkler, in A u g s t, Kollektivgesellschafet, Import und Verarbeitung von Fischen und Früchten (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1984, S. 2341). Gesellschaft aufgelöst, da die Geschäftstätigkeit nie aufgenommen wurde. Firma erloschen.

23. April 1987
Silvestri + Co, bisher in Binningen, Kommanditgesellschaft, Bauservice, Montagen usw. (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1983, S. 888). Sitz neu: Bottmingen, Hofmattweg 5. Hans Peter Silvestri, unbeschränkt haftender Gesellschafter, wohnt nun in Başel.

23. April 1987

23. April 1987
Fünfschilling AG, Stahl- und Kesselbau, in Binning en (SHAB Nr. 177 vom 3. 8. 1982, S. 2517). Statutenänderung: 21. April 1987. Verwaltungsrat nun: 3 bis 5 Mitglieder. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden infolge Todes: Jakob Fünfschilling-Hermann; Unterschrift gelöscht. Prokura Vreni Rüegg-Schneider erloschen. VR-Mitglieder neu: Fritz Wenger-Fünfschilling, von und in Reinach BL, Vizepräsident, und Franz Fünfschilling-Marty, von Binningen, in Bottmingen, beide ohne Unterschrift, sowie Georg Fünfschilling-Rutschmann, Sekretär, und Werner Fünfschilling, welcher nun in Oberwil BL wohnt, beide mit Einzelunterschrift (bisher Prokuren sind demnach erloschen. Hans Fünfschilling-Lüscher, VR-Präsident, führt nun Einzelunterschrift.

23. April 1987
Crown Cork AG, in Reinach BL, Kronenkorken, Kapseln, Verschüsse, Verpackungen, Maschinen und Geräte für die Nahrungsindustrie usw. (SHAB Nr. 250 vom 27. 10. 1986, S. 4080). Antoisin J. Leenards ist als Präsident des VR (Verwaltungsrates) zurückgetreten, bleibt aber dessen Mitglied, weiterhin mit Unterschrift zu zweien. Neuer Präsident ist das VR-Mitglied Hans J. Löliger; er zeichnet weiterhin zu zweien.

23. April 1987

terhin zu zweien.

23. April 1987

Visura Treuhand-Gesellschaft, Agentur Liestal, Zweigniederlassung (Neueintragung), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich, Firma am Hauptsitz: Visura Treuhand-Gesellschaft (Visura Société Fiduciarie) (Visura Touts Company). Eintragung im Handelsregister des Kantons Zürich: 30. Dezember 1932 (letzte Publikation: SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1987, S. 881). Zweck: Geschäfte, die im Tätigkeitsbereich einer Treuhandgesellschaft liegen usw., Vertretung der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift: Dr. Franz Hammer, von und in Solothurn, Verwaltungsratspräsident. Unterschrift zu zweien führen: Martin Imbach, von Ruswil, in Halten; Simon Federer, von Berneck, in Stäfa, Eduard Gerber, von Hersiwil, in Halten; Rudolf Häfeli, von Gontenschwil, in Arni AG; Josef Ingold, von und in Subingen; Otto Kaufmann, von Schänis, in Biberist; Hans Rösch, von Ersigen, in Hirschthal; Heinz Schürch, von Othmarsingen, in Ammannsegg; Hanspeter Stöckli, von Neuendorf, in Zuchwil; Hans Jörg Walther, von Wohlen bei Bern, in Unterentfelden, und Otto Wyss, von Fulenbach, in Meggen. Prokura zu zweien führen: Bruno Gubler, von und in Kienberg; Susanne Jaquimet, von Orny, in Solothurn; Reto Müller, von Schupfart, in Eiken; Markus Wehrli, von Küttigen, und Manfred Widmer, von Heimiswil, beide in Erlinsbach.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

23. April 1987
Pellyfren AG, in T h a y n g e n , Bahnhofstrasse 32 (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 22. April 1987. Zweck: Produktion und Vertrieb von Fahrzeugzubehör und Verwertung der damit verbundenen Rechte; kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert; eingeteilt im 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Erfindung, Patente und Nutzungsrechte der hydraulischen Velobremse «Pellyfren» gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. 4. 1987 zum Preis von Fr. 400 000, wovon Fr. 150 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Marcel Roost, von Unterschlatt, in Neuhausen am Rheinfall, Präsident; Sandor Süle, von und in Schaffhausen: Erika Hirt-Meile, von Siblingen, in Neuhausen am Rheinfall, und Severin Thurnherr, von und in Schaffhausen.

23. April 1987

23. April 1987
EVG Aktiengesellschaft, in Schaffhausen, Warenhandel (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1977, S. 3768). Am 9. April 1987 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma EVG Aktiengesellschaft in Liq. durch die Liquidatoren Dr. Bernhard Peyer, einziger Verwaltungsrat, und Dr. Hans Konrad Peyer, von und in Schaffhausen, durchgeführt; sie zeichnen einzeln.

23. April 1987 Talladega AG in Liq., in Schaffhausen, Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1985, S. 3864). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

#### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

23. April 1987
Gist-brocades Verwaltungs AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1987, S. 1390). An der Generalversammlung vom 23. April 1987 wurden die Statuten teilweise revidiert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde auf Fr. 45 050 000 erhöht durch Ausgabe von 45 000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. April 1987 sämtliche Beteiligungsrechte an der Gist-brocades International N.V., Curaçao, zum Preis von Fr. 7000 000, welcher vollumfänglich an das Grundkapital angerechnet wird. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 45 050 000, eingeteilt in 45 050 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Kapitalerhöhung verschiedene Beteiligungen zu einem Höchtspreis von Fr. 38 000 000 zu erwerben.

Höchtspreis von Fr. 38 000 000 zu erwerben.

23. April 1987
Porplastte Ltd, bisher in Zürich (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1984, S. 2825). An der Generalversammlung vom 9. März 1987 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Tüb ach entsprechend revidiert. Zweck: internationale Koordination der Forschung und Entwicklung von industriellen Produkten, insbesondere von Maschinen und Einbauverfahren für Kunststoff-Sportbeläge; Erwerb und Verwaltung von entsprechenden industriellen Patenten; Abgabe von Lizenzen sowie Vornahme von technischen Berattungen. Die Gesellschaft kann Beteiligungen und Liegenschaften erwerben sowie Finanzierungen vornehmen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB: VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Einzelunterschrift an: Jean Stutz, von Meilen und Matzingen, nun in Tübach, welcher zum Präsidenten des VR ernannt wurde, und Eckart Schliephake, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D). Marco Chiesa, Präsident, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift sterloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR gewählt Ingeborg Stutz, von Meilen und Matzingen, in Tübach. Geschäftsadresse: Wiesenstrasse 14, 9327 Tübach.

adresse: Wiesenstrasse 14, 9327 Tübach.

23. April 1987

Kyburz Confiserie AG, in Rapperswil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. April 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Maschinen zur Herstellung dieser Produkte. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Know-how erwerben und übertragen, alle damit zusammenhängenden Finanzgeschäfte tätigen, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, Ihm gehören an: Alfred Hossmann, von Zürich, in Oberstammheim, Präsident; Heinrich Kyburz, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift, und Gisela Kyburz-Roos, ohne Unterschrift, letztere beide von Erlinsbach, in Rapperswil SG. Geschäftsadresse: Herrengasse, 8640 Rapperswil.

23. April 1987 Reguma AG, in W i d n a u , Bekleidung aller Art usw. (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1983, S. 1388). Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat und als Präsident gewählt Herfried Oberwiler, von Hemberg, in Zumikon.

23. April 1987

23. April 1987 Tawag, Tanklager Walenbüchel AG, in St. G a 11 e n (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1984, S. 1632). Dr. Karl Müller, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates); neuer Präsident des VR ist Paul Riklin, bisher Vizepräsident, beide weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. April 1987

Deurag Grundbesitz und Fertigbau AG, in Rorschach (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1984, S. 718). Neue Geschäftsadresse: Signalstrasse 12, 9400 Rorschach.

23. April 1987

23. April 1987
Architekten Broder & Hug und Partner AG, Zweigniederlassen in Sargans. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bad Ragaz, welche am 11. Februar 1987 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingertagen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 44 vom 24.2. 1987, S. 731) durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 2./25. März 1987 in Sargans eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Führung eines Architekturbüros und ähnlich gelagerter Betriebe sowie Betätigung als Generalplaner und -unternehmer. Die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern, mieten und vermieten oder pachten und verpachten. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Hans Broder, von Sargans, in Bad Ragaz, Präsident des Verwaltungsrates. Geschäftsadresse: Rheinstrasse 4, 7320 Sargans.

23. April 1987

23. April 1987
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Rapperswil (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1987, S. 1502), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Klaus Haegi ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Reto Cavelti, von Sagogn, in Wettingen.

23. April 1987

Markus Vettori, Lebensmittel en gros, bisher in Sargans (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1984, S. 981). Nachdem diese Firma den Sitz nach Glarus verlegt hat (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1987, S. 1459), wird sie im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

23. April 1987

Crisco AG, Sevelen, in S e v e l e n, Kunststoffprodukte usw. (SHAB Nr. 145 vom 26. 6. 1986, S. 2492). Einzelprokura wurde erteilt an Ruedi Beusch, von Buchs SG, in Sevelen.

23. April 1987

Rotimor AG in Liq., in B u c h s, An- und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1984, S. 2233). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

23. April 1987
Treufida AG, Treuhandgesellschaft, in St. Gallen (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1983, S. 3716). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Rolf Ammann, von Matzingen, in Rorschacherberg.

Auterra Aktiengesellschaft in Liq., in Goldach, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 86 vom 11.4. 1984, S. 1280). Die Liquida-tion ist durchgeführt. Die Lischung kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht

23. April 1987 LBH AG, in Jo n a , Metallbauwerkstätte usw. (SHAB Nr. 113 vom 20. 5. 1986, S. 1940). Max Linsi ist aus dem Verwaltungsrat ausge-schieden; seine Unterschrift ist erloschen.

April 1967
 Timmobiliengesellschaft Hafenstrasse AG, in Wil (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1983, S. 1939). Einzelunterschrift wurde erteilt an Ernst Staub, von Bubikon, in Wil SG.

23. April 1987 Hewo AG, in Wil, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1986, S. 366). Einzelunterschrift wurde erteilt an Ernst Staub, von Bubikon, in Wil SG.

23. April 1987 Architektengruppe Seez AG, in Mels (SHAB Nr. 29 vom 6. 2. 1987, S. 432). Albert Rigendinger, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungs-rat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. April 1987

23. April 1907 Frisco-Findus AC, in Rorschach, Nahrungs- und Genussmittel usw. (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1987, S. 815). Die Unterschrift von Reto Consoni, Direktor, sowie die Prokura von Alfred Knoepfel sind erlo-schen. Der Prokurist Rudolf Schmid wohnt nun in Eggersriet.

Bego AG in Liq., in R he i n c c k, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 96 vom 29. 4. 1987, S. 1670). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

23. April 1987

Imtex AG in Liq., in Goldach, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1986, S. 335). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. April 1987
Orler Courrier d'amour, in Jon a. Inhaber der Firma ist Kurt Orler, von Schwändi, in Jona. Vermittlung von Brief- und Dauerfreundschaften. Porthofstrasse 16, 8645 Jona.

23. April 1987

23. April 1987
Tiblo Max Tobler + Partner, Reinigungen, in St. Gallen. Max Tobler, von Lutzenberg, in Steinach, und Rolf Fritz, von Kreuzlingen, in Illighausen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am I. Mai 1987 ihren Anfang nimmt. Reinigungen aller Art. Oberer Graben 3, 9000 St. Gallen.

23. April 1987

Fetal Schweisstechnik AG, bisher in Rorschach er berg, Handel mit technischen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 34 vom 11.2. 1985, S. 531). An der Generalversammlung vom 23. April 1987 wurden der Sitz der Gesellschaft nach St. Galle n verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Geschäftsadresse: Axensteinstrasse 4, 9000 St. Gallen.

23. April 1987 Fashion Box AG, in St. G allen. Unter dieser Firma besteht auf-grund der Statuten vom 23. April 1987 eine Aktiengesellschaft, Zweck: Handel mit Modeschmuck und Textilien. Die Gesellschaft kann sich nanderi mit Nüdestinnuck und i ekunen. Der Gesenschaft kam isten an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 100 000, Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Thm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Marcel Niederer, von Lutzenberg, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Steingrüeblistrasse 41, 9006 St. Gallen.

23. April 1987

23. April 1987
Automobile Weishaupt, bisher in Speicher (SHAB Nr. 49 vom 2.3. 1987, S. 815). Die Firma hat den Sitz nach Rorschach et verlegt. Inhaber ist Albert Weishaupt, von Rüte, nun in Gerra (Gambarogno). Geschäftsnatur weisher: Handel mit Automobilen und Betrieb einer Reparaturwerkstätte. Geschäftsadresse: Burghaldenstrasse 12, 9400 Rorschach.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

Berichtigung C. Ganzoni AG, Baugeschäft, Vicosoprano, in Vicosoprano (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1987, S. 1250). Richtige Personalien vom neugewählten Verwaltungsratsmitglied sind: Maria Elvira Gianotti-Ganzoni.

23. April 1987 23. April 1987
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Tarasp, in Tarasp (SHAB Nr. 111 vom 14.5. 1984, S. 1725). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 4. 11. 1986 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Tarasp, in Liquidation, durch die Liquidatioren Walter Steffen, von Huttwil, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, und Slivio Dosch, von Cunter, in Masein, durchgeführt; sie zeichnen beide kollektiv zu zweien. Die Unterschriften von August Koller, Präsident, Hildegard Stecher, Vizepräsidentin, und Jachen de St. Jon, Aktuar, sind erloschen. Liquidationsdomizil: c/o Lagrischa SA, Brandisstrasse 8, 7000 Chur.

33. April 1987

Hochplat AG, in Chur, Handel mit Landmaschinen usw. (SHAB Nr. 291 vom 15. 12. 1981, S. 3933), Beat E. Freiburghaus ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Kurt Bylang, von Wallisellen ZH und Uetendorf, in Urdorf.

23. April 1987

Thomas Kurer, in Chur, Schreinerei (SHAB Nr. 187 vom 14.8. 1986, S. 3177). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges

23. April 1987

23. April 1987 Gipsergeschäft Faoro & Co., in D a v o s. Luciano Faoro und Luigi-Faoro, beide italienische Staatsangehörige, in Davos, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1987 ihren Anfang nimmt. Allgemeine Gipserarbeiten, Aussenisolationen und Leichtbausysteme. Goristrasse 3a, 7260 Davos-Dorf.

23. April 1987 Carnint Inc., in C hur, durch Fusion aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1986, S. 25). Nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, ist die Gesellschaft erloschen.

worden sind, is the Costantial State of the State of Stat

23. April 1987

23. April 1987
Termo AG, in K ü b li s, Fabrikation und Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1982, S. 209). Willi Hirt, Präsident, Walter Hoppeler und Hans Aschmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Fritz Patt, Präsident, dessen Prökur erloschen ist, und Fritz Biber, von und in Horgen; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Prokura von Peter Hoppeler ist erloschen.

23. April 1987

23. April 1987 Graubündner Kantonalbank, in Chur, Institut des öffentlichen Rechtes (SHAB Nr. 29 vom 6. 2. 1987, S. 482). Die Prokura von Hanspeter Ryffel ist erloschen. Neue Kollektuvprokura zu zweien ist erteilt an Urs Ackermann, von Mels, in Zuoz.

Aargau - Argovie - Argovia

22. April 1987 Kabelwerke Brugg AG, in Brugg (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1987, S. 246). Prokura zu zweien neu: Dr. Peter Wagli, von Walterswil SO, in S. 246). Prok Bremgarten.

22. April 1987
Frespo Anton Bieri, in Widen, Im Himmelrich 19, Einzelfirma (Neueintragung), Inhaber: Anton Bieri, von Escholzmatt, in Widen. Ferner führt Einzelunterschrift: Nelly Bieri, von Escholzmatt, in Widen. Geschäftsnatur: Handel mit Sportartikeln, Sportgeräten und Freizeitbekleidungen.

22. April 1987

Moto-Sport Maurice Risser, in Lenzburg, Industriestrasse 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Maurice Risser, französischer Staatsangehöriger, in Othmarsingen. Geschäftsnatur: Zweiradreparaturwerkstätte und Handel mit Zweiradfahrzeugen.

22. April 1987

Moto-Parts Maurice Risser, in R u p p e r s w i 1, Aarestrasse 29, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Maurice Risser, französischer Staatsangehöriger, in Othmarsingen. Geschäftsnatur: Handel mit Fahrzeugersatzteilen und Fahrzeugen.

22. April 1987

R. Harnisch, in Z u f i ko n, Wygarten 2, Einzelfirma (Neueintragung), Inhaber: Rudolf Harnisch, österreichischer Staatsangehöriger, in Zufikon. Geschäftsnatur: elektrische Anlagen; Ausführung von Stark- und Schwachstrom- sowie Telephoninstallationen; Handel mit einschlägigen Artikeln.

22. April 1987

Aargauische Kantonalbank, in A a r a u , autonomes, öffentlich-recht-liches Unternehmen (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1987, S. 631). Prokura zu zweien für den Hauptsitz neu: André Kreis, von Zihlschlacht, in

22. April 1987 Möbel- u. Tenn

Möbel- u. Teppichservice H. Frey, bisher in A a r a u (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1975, S. 3461). Sitz nun: K ö 11 i k e n , Hauptstrasse 60.

22. April 1987

22. April 1987 Amena Yvonne Koller-Jenzer, bisher in Rudolfstetten – Friedlisberg, Musikspieldosen usw. (SHAB Nr. 176 vom 3. 8. 1981, S. 2473). Sitz nun: Berikon, Zopfstrasse 22. Yvonne Koller, Firmainhaberin, und der zeichnungsberechtigte Pius Koller wohnen nun in Berikon.

22. April 1967 Cornel Meier Restaurant Rombacherhof, in Küttigen (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1983, S. 632). Firma infolge Geschäftsüberganges

22. April 1987

Architekturbüro A. Zollinger Arch. HTL, in Niederrohrdorf (SHAB Nr. 119 vom 27.5. 1986, S. 2042). Geschäftsadresse nun: Zentrum 4.

22. April 1987 Hiltiberg Imme

Hiltiberg Immobilien AG, in Niederrohrdorf (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1881). Geschäftsadresse nun: Zentrum 4.

22. April 1987
E. Oesch-Schürch, in Hunzenschwil, Bäckerei-Konditorei (SHAB Nr. 234 vom 9. 10. 1981, S. 3172). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

22. April 1987

22. April 1907 Beutler Collection, in Lenzburg, Möbel-Design usw. (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1984, S. 3001). Firma infolge Geschäftsaufgabe

22. April 1987 Leonilda Meier, in Wettingen, Restaurant Alpenrösli (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1980, S. 3233). Firma infolge Geschäftsüberganges

22. April 1987
Rest. Brauerei Frau E. Vonlaufen, in Kirchleerau, Dorfstrasse 35, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Elisabeth Vonlaufen, von Luzern und Kriens, in Kirchleerau, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Ferner führt Einzelunterschrift: Walter Vonlaufen, von Luzern und Kriens, in Kirchleerau. Geschäftsnatur: Restaurant.

Restauran.

23. April 1987

LS Sportswear AG, in Wohlen, konfektionierte Artikel (SHAB Nr. 87 vom 15.4. 1987, S. 1486). Statutenänderung: 16.4. 1987. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 400 000 durch Ausgabe von 800 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 200 000, voll liberiert, 1200 Namenaktien zu Fr. 1000. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Jan Severa, 1960. VR-Mitglied mit Unterschirt zu zweien neu: Walter Hauenstein, von Ringgenberg, in Steffisburg.

23. April 1987
Boutique Créative S. Haepke + M. Zerweck, in R h e i n f e l d e n , kunsthandwerkliche Geschenkartikel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 4.9. 1984, S. 3165). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Susanne Haepke. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR durch die Gesellschafterin Margrith Zerweck. Firma auf Begehren der Inhaberin gelöscht, da nicht mehr eintragspflichtig.

23. April 1987

23. April 1987 Diagonal Verlags AG, in B a d e n , Fachzeitschriften usw. (SHAB Nr. 114 vom 21. 5. 1986, S. 1961). Geschäftsadresse nun: Täfernstrasse 2, Dättwil.

23. Apin 1767 Isopan AG, bisher in H ä g g l i n g e n , Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1984, S. 2315). Statutenänderung: 13. 2. 1987. Sitz nun: Dottikon, Bachstrasse 11.

Semac AG, bisher in H ä g g l i n g e n , Sanitärapparate usw. (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1981, S. 261). Statutenänderung: 13.2. 1987, Sitz nun: Dottik on, Bachstrasse H.

23. April 1987
Strapex AG, in Wohlen, Maschinen usw. (SHAB Nr. 89 vom 21. 4. 1987, S. 1522). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Peter Schrödel, dessen Unterschrift als Direktor erloschen ist. Prokura Thomas Ammann erloschen.

23. April 1987

423. April 1967 Immobilien- & Verwaltungs-AG Aarau, in A a r a u (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1986, S. 4825). Prokura zu zweien neu: Werner A. Fuhrer, von Trubschachen, in Lyss.

23. April 1987 Intrebo Bodentreuhand AG in Liquidation, in A a r a u (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1986, S. 1605). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vor-

23. April 1987
Lüthy AG, in Z u f i k o n , Verarbeitung von Wild und Geflügel usw. (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1987, S. 731). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Beatrice Luthy; Unterschrift erloschen. VR-Mitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Alfred H. Lischer, von Schüpfheim, in Muttenz.

23. April 1987

Bruno Siegenthaler Generalunternehmung, bisher in Windisch (SHAB Nr. 130 vom 9.6. 1986, S. 2237). Sitz nun: Hausen bei Brugg, Unterdorfstrasse 9. Bruno Siegenthaler, Firmainhaber, wohnt nun in Hausen bei Brugg.

23. April 1987 Gerhard Scherer Dental-Labor, in Brugg, Alte Zürcherstrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gerhard Scherer, von Unter-siggenthal, in Lenzburg. Geschäftsnatur: Herstellung von Zahnersatz.

siggentna, in Lenzourg, Geschartsnatur; Herstellung von Zannersatz.

23. April 1987

Orval Travel + Trade Services Wetter + Partner, bisher in N e u e n h o f, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 1.4. 1987, S. 1274). Siz nun: B a d e n, Mellingerstrasse 166. Aus Gesellschaft ausgeschieden: Rolf Derendinger. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Andreas M. Wetter. Firma nun: Orval Travel + Trade Service A. M. Wetter.

23. April 1987

Leo Zengaffinen, in Böttstein , Schützenhausstrasse 3, Kleindöttingen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Leo Zengaffinen, von Gampel und Steg, in Böttstein. Ferner führt Einzelunterschrift: Elfriede S. Zengaffinen, von Gampel und Steg, in Böttstein. Geschäftsnatur: Handel mit und Vertrieb von Sicherheitsprodukten

23. April 1987

23. April 1987 (Kummler + Matter AG, Zweigniederlassung in Spreitenbach, technische Produkte usw. (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1986, S. 2438), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschriften Heinz Gyger, stellvertretender Direktor, und Dr. Andreas Greuter, Vizedirektor, erloschen. Unterschriftzu zweien neu: Hans Georg Schlatter, von Hallau, in Wettingen, Vizedirektor.

Von Halau, in wetungen, vicemeator.

23. April 1987

Schwarzfleckviehzuchtgenossenschaft von Habsburg und Umgebung, in Gebenstorf (SHAB Nr. 172 vom 29. 7. 1981, S. 2424). Aus Vorstand ausgeschieden: Max Mattenberger, Vizepräsident; Unterschrift roschen. Vorstandsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Andreas Hitz, von und in Untersiggenthal.

Milch-Genossenschaft Gebenstorf, in Gebenstorf (SHAB Nr. 130 vom 9. 6. 1986, S. 2237). Unterschrift Marcel Hayoz, bisher Kassier, erloschen.

23. April 1987
Milchgenossenschaft Endingen, in. End ingen (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1987, S. 1377). Statutenänderung: 20. 2. 1986. Vorstand nun: 3 oder mehrere Mitglieder. Zweck nun: Wahrung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der von diesen abgelieferten Verkehrsmilch im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften. Die persönliche und unbeschränkte Haftung der Genossenschafter ist aufgehoben. Die Genossenschafter haften nur noch persönlich beschränkt bis höchstens je Fr. 3000. Das weitere Publikationsorgan «Amtsblatt des Kantons Aargau» ist weggefallen.

23. April 1987

23. April 1987.
Hans Rudolf Meyer, bisher in K ü tt i g e n , Industrieabfälle (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1985, S. 474). Sitz nun: R o h r , Pulverhausweg 1. Hans Rudolf Meyer, Firmainhaber, wohnt nun in Rohr AG. Geschäftsnatur nun: Handel mit Industrieabfällen; Gütertransporte.

23. April 1987

23. April 1987 Salzmann Computer-Software AG, bisher in Frick (SHAB Nr. 158 vom 11.7. 1985, S. 2669). Sitzverlegung nach Oster mundigen (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1987, S. 1481). Die Firma wird im Handels-register des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

23. April 1987
Fritz Wanzenried Diamantwerkzeuge, in Thalheim, Polenstrasse
5. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fritz Wanzenried, von Münsingen, in Thalheim. Geschäftsnatur: Handel mit Diamantwerk-

23. April 1987 Dr. Julius Binder, in Baden, Advokatur- und Geschäftsagenten-büro (SHAB Nr. 58 vom 11.3. 1982, S. 773). Geschäftsadresse nun: Bahnhofstrasse 42.

Dr. Erich Stieger, in B a d e n, Advokaturbüro usw. (SHAB Nr. 112 vom 18. 5. 1981, S. 1597). Geschäftsadresse nun: Bahnhofstrasse 42. 23. April 1987

Dr. Wendolin Stutz, in B a d e n, Advokatur- und Geschäftsagentenbüro (SHAB Nr. 112 vom 18. 5. 1981, S. 1597). Geschäftsadresse nun:

Bahnhofstrasse 42.

23. April 1987 Boto AG, in Magden, Rohstoffe für die Papierindustrie usw. (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1987, S. 322). Jakob Willem Bos, Direktor, wohnt nun in Magden.

23. April 1987

25. Apin 1807 Fagrak AG, in Bremgarten, Apparate usw. (SHAB Nr. 87 vom 13. 4. 1976, S. 1016). Domizil nun: Am Bogen 16, bei Trevista Treu-hand- und Revisionsgesellschaft AG.

23. April 1987 M. Besomi AG

22. Giph 1907 M. Besomi AG, in Würenlos, Gipser- und Malerarbeiten usw. (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1986, S. 4445). Geschäftsadresse nun: Ländliweg 22.

23. April 1987

Karpf Treuhand AG, in Oberrohrdorf (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1983, S. 4112). Das weitere Geschäftsbüro in Aarau ist aufge-

23. April 1987 Tüfewa AG. 23. April 1967 Tüffewa AG, in Rheinfelden, Montage von Fenstern usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1983, S. 358). Gesellschaft durch Konkurs vom 1. 4. 1987 aufgelöst.

23. April 1987 Chleider-Chaschte A. Stump, in Spreitenbach, Konfektionsar-tikel (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1979, S. 349). Firma infolge Geschäftsaufgabe erlosch

23. April 1987 Ersparniskasse Erlinsbach (Aargau), in Erlinsbach, Genossenschaft (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1983, S. 1425). Geschäftsadresse nun: Ochsenweg 1, Obererlinsbach.

Ochsenweg 1, Octobrisada.

23. April 1987

Pneu- und Batterieservice Hans-Ulrich Fehlmann, in Böttstein, Stausestrasse 6, Kleindöttingen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Ulrich Fehlmann, von Remigen, in Döttingen. Ferner führt Einzelunterschrift: Rosmarie Fehlmann, von Remigen, in Döttingen. Geschäftsnatur: Pneu- und Batterieservice, Autoreparaturen.

Versandhaus Present, P. Meier, in Melling en, Stetterstrasse 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Meier, von Rümlang, in Mellingen. Ferner führt Einzelunterschrift: Elisabeth Meier, von Rümlang, in Birr. Geschäftsnatur: Versand von und Handel mit Waren, insbesondere Geschenk-, Freizeit- und Reiseartikel, Lederwaren usw.

23. April 1987

MAP 2000 Nicola Giannola, in B a d e n , Zürcherstrasse 103, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Nicola Giannola, italienischer Staatsangehöriger, in Spreitenbach. Geschäftsnatur: Handel mit Reinigungsmaschinen und -geräten sowie mit Reinigungsprodukten.

23. April 1987

23. April 1987 Vögele & Villiger AC, in Böttstein, Heizungen usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1974, S. 355). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Hauptstrasse 26, Kleindöttingen. Rolf Vögele, Verwaltungsratspräsident, wohnt richtig in Böttstein.

22. April 1987

22. April 1987
Elektra Dozwil, in Dozwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 267 vom 13. 11, 1980, S. 3726). An der Generalversammlung vom 30. April 1987 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Elektra Dozwil-Hamisfeld. Jetziger Zweck: Bezug von elektrischer Energie vom Elektrizitätswerk des Kantons Thurgau und deren geeignete Verteilung an die Bezüger im Genossenschaftsgebiet, nämlich: Gemeinde Dozwil + Hamisfeld (Gemeinde Hefenhöen) sowie Erstellung und Unterhalt der zu diesem Zweck notwendigen technischen Anlagen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche und solidarische Haftung wurde aufgehoben. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Peter Krapf, von Oberaach, in Dozwil, Kassier, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Aktuar.

22. April 1987

Jacqueline Samer, in Raperswilen, Raumgestaltung, Planung und Entwurf (SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1971, S. 3084). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. April 1987 Leber, Hobby-Partnerhilfe, in P f y n. Firmainhaberin ist Sieghardine Leber, österreichische Staatsangehörige, in Pfyn. Partnervermittlung. Steckbornstrasse 91, 8505 Pfyn.

22. April 1987

22. April 1987
A. & R. Almer, Architekturbüro, in Wängi (SHAB Nr. 93 vom 24. 4. 1986, S. 1554). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma A. + R. Almer Architekturbüro AG, in Wängi, übernommen. Die Firma ist erloschen.

22. April 1987

A. + R. Almer Architekturbüro AG, in W å n g i. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. April 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann sich an verwandten Unternehmen beteiligen, Verfahren, Lizenzen und Patente erwerben und verwerten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingetilt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. April 1987 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1986 das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft A. + R. Almer, Architekturbüro, in Wängi, mit Aktiven von Fr. 942 275.85 und Passiven von Fr. 31 362.10 zum Ubernahmeprieis von Fr. 910 913.75, wovon Fr. 500 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteliungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Robert Almer, von Grindelwald, in Wängi, als Mitglied; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Lommiserstrasse 24, 9545 Wängi.

22. April 1987 FMU Fahrzeus 22. April 1987
FMU Fahrzeug- und Motorenprüfstand für Umweltschutz AG, in Kalten bach (SHAB Nr. 50 vom 3. 3. 1987, S. 834). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. April 1987 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 1000 (Fr. 70 000 durch Bareinzahlung und Fr. 30 000 durch Verrechnung). Es ist nun in 200 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

23. April 1987
Gebrüder E. & A. Reitinger, in E s c h e n z , Betrieb eines Steinmetzund Kunststeingeschaftes (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1963, S. 3015).
Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist
durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

22. April 1967 Sorba EDV-Anwendungen, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Joachim Sorba, von Winikon, in Kreuzlingen. Softwareentwicklung, Beratung für EDV-Anwendungen. Stählistrasse 26, 8280 Kreuzlingen.

23. April 1987 Personalberatung Martha Fritsche-Winder, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist mit Zustimmung des Ehemannes Martha Fritsche-Winder, von Appenzell, in Wilen, Gemeinde Gottshaus. Einzelprokura ist erteilt an Klaus Winder, deutscher Staatsangehöriger, in Wilen, Gemeinde Gottshaus. Personalberatung und Vermittlung temporärer Arbeitskräfte. Hauptstrasse 92, 8280 Kreuzlingen. 23. April 1987

23. April 1907

B. Brugger, Bootbau + Segelschule, in Berlinge n. Firmainhaber ist Bernhard Brugger, von und in Berlingen. Herstellung, Handel und Service von Booten sowie Segelschule. Seestrasse 137, 8267 Berlingen.

23. April 1987 H. Kurmann,

18. 4. 1972, S. 974). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes

#### Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio d'Acquarossa

Officine idroelettriche di Blenio SA, in Olivone (FUSC del 20.5. 1986, n. 113, p. 1942). Max Koller già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione. Wolfgang Nigg, da Zurigo e Gersau in Zurigo, è nominato nuovo membro senza diritto di

Ufficio di Bellinzona

23 aprile 1987

Edilcentro SA, in G i u b i a s c o , commercio di materiali da costru-zione (FUSC del 15. 8. 1983, n. 188, p. 3193). Germana Gaggetta non è più procuratrice e la sua firma è estinta. Michel Wullschleger è ora domiciliato a Sorengo.

Ufficio di Biasca

22 aprile 1987

Macofap S.A., in B i a s c a , gestione, acquisto, vendita di mense in generale, ristoranti, ecc. (FUSC del 13. 6. 1986, n. 134, p. 2310). La società è esciola in seguito a fallimento pronunciato dal pretore del Distretto di Riviera in Biasca con decreto del 7 aprile 1987.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

22. April 1987

Lasarray Holding AG, in Thundorf (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1986, S. 4446). Gemäss Beschiuss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. April 1987 wurde das Grundkapital von Fr. 7 500 000 auf Fr. 12 500 000 erhöht durch Ausgabe von 25 000 voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 200 (Fr. 4 750 000 durch Bareinzahlung von Fr. 250 000 durch Verrechnung mit Darlehensguthaben). Das voll liberierte Grundkapital ist nun in 9900 Namenaktien zu Fr. 100, 32 550 Namenaktien zu Fr. 200 und 25 000 Inhaberaktien zu Fr. 200 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

22. April 1987 H. Giger AG Ko 22. April 1987

H. Giger AG Korrosionsschutz, in Amriswil (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1986, S. 3921). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 15. April 1987 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 aus freien Reserven der Gesellschaft voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

22. April 1987
Komponexin AG, in Eschenz, Montage von Isolationen sowie Herstellung und Montage der dazugehörenden Verkleidungen (SHAB Nr. 55 vom 7.3. 1986, S. 903). Josef Widmer, Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Max Reichlin, von Schwyz, in Schaffhausen, als Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

23 aprile 1987

Toribi S.A., in B i a s c a. Con atto pubblico e statuti del 17 aprile 1987 è stata costituita, con questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo; gestione di esercizi pubblici, ristoranti, bar, discoteche, tea-room, night-club, organizzazione di concerti, feste e ogni e qualsiasi manifestazione di carattere ricreativo (sfilate di moda, incontri di carattere sportivo, ecc.). Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni da fr. 1000 cadauna, al portatore. Esso è interamente liberato. Alla società è stato apportato l'attivo e il passivo della ditta individuale «Franco Lazzeri» in Biasca, non iscritta nel registro di commercio, secondo il bilancio al primo gennaio 1987, che indica un attivo di fr. 151 212 (cassa, attrezzatura e installazione, nuovo investimento Toribi, inventario ufficio) e un passivo di fr. 101 182.55 (transitori passivi, banca) e cioè un attivo netto al prezzo di fr. 50 029.45 di cui fr. 48 000 computati sul capitale sociale. Le pubblicazioni sociali hanno luogo sul FUCT e, nei casi previsti dalla legge, sul FUSC. Le convocazioni degli azionisti, se noti, sono fatte medianne lettera raccomandata. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri. Amministratore unico è Franco Lazzeri, da Motto-Dongio in Biasca, con firma individuale. Recapito: via Visani, 6710 Biasca.

#### Ufficio di Locarno

Za prile 1987

König & Co. Ascona SA, in Ascona, la véndita di apparecchi radio, ecc. (FUSC del 13.8. 1982, n. 186, p. 2640). Nuova ragione sociale: König Ascona SA. Aumento del capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 100 000, mediante l'emissione di 50 nuove azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza il 3 aprile 1987. Il capitale è ora di fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

rato.

22 aprile 1987

Elektra G.m.b.H., in A s c o n a , la fabbricazione e il commercio di apparecchi elettrici, ecc., società a garanzia limitata (FUSC del 9. 2. 1976, n. 32, p. 376). Con decisione assembleare del 31 marzo 1987, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il suo scioglimento. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: Elektra G.m.b.H. in figuidazione da Wilhelm Schilling, cittadino germanico in Ascona, nominato liquidatore con firma individuale, la sua firma quale gerente è cancellata.

#### Ufficio di Lugano

Rettifica «Holdfins» Finanziaria Settentrionale Holding Investimenti e Partecipazioni S.A., in Lugano (FUSC dell'11.2.1987, n. 33, p. 546). Amministratore unico con firma individuale è Franco De Luigi, da Campestro di Tesserete in Manno (e non Paolo Camponovo come erroneamente pubblicato).

22 aprile 1987

22 aprile 1987. Aurum di Allevi Silva, in L u g a n o , vendita di giotelleria, ecc. (FUSC del 16. 2. 1987, n. 37, p. 612). La ditta viene cancellata per cessione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla società anonima «Goldgem S.A.», in Chiasso.

22 aprile 1987

Bellini & Canova, in L'u g a n o , piazza Molino Nuovo 1. Società in nome collettivo con inizio 1. 5. 1987, tra Paola Canova, da Chiasso in Mendrisio, e Battista Bellini, di nazionalità italiana a Paradiso. Scopo: la proprietà e la gestione dell'esercizio pubblico denominato «Pastic-ceria-Tea Room-Snack-Bar Dante».

22 aprile 1987 Fematic Engineering S.A., in L u g a n o , impianti per l'industria chi-mica, ecc. (FUSC del 15. 4. 1987, n. 87, p. 1486). Nuovo recapito: via delle Scuole 12, c/o Eldamoo S.A.

22 aprile 1987 Industrial Grinding Powder Limited, Balzers, Succursale di Lugano, in Industrial Grinding Powder Limited, Balzers, Succursale di Lugano, in Luga no, piazza Dante 8 (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Industrial Grinding Powder Limitedo, con sede a Balzers (FL), avente per scopo: l'importazione, esportazione, commercio, rappresentanza di materiali abrasivi speciali per l'industria in genere e utensili diamantati nonché macchinari e impianti per l'industria vetraria; iscritta al registro di commercio del Principato del Liechtenstein il 4.3. 1987, ha deciso, con risoluzione dell'assemblea generale straordinaria del 31. 3. 1987, la creazione di una succursale a Lugano. Lo statuto originale è del 4. 3. 1987. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Amministrazione: la 5 membri, attualmente da: Dott. iur. Ivo Beck, cittadino del Liechtenstein in Vaduz (FL). La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Dott. Renzo Rezzonico, da Lugano in Muzzano.

22 aprile 1987

22 aprile 1987

Banca Unione di Credito, in L u g a n o , società anonima (FUSC del 27. 2. 1987, n. 47, p. 787). Le firme di Luigi Piffaretti, già vice-direttore generale; Antonio Biaggi e Fernando Semini, già condirettori, ela procura di Edo Romano, sono estinte. Dott. Ivo Sciorilli Borelli, di nazionalità italiana in Breganzona, è stato nominato direttore con firma collettiva a due per la sede principale.

nirma collettiva a due per la sede principale.

22 aprile 1987

Microtecna SA, in Melan o (nuova iscrizione), Data dello statuto:

8. 4. 1987. Scopo: fabbricazione, montaggio, rappresentanza, acquisto e vendita di orologi, apparecchiature elettroniche e affini, nonché servizio generale e rappresentanze. Può acquistare, amministrare, gravare ed alienare beni immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. La società assume attivo e passivo della ditta individuale eMoro Franco», in Melano, non iscritta al registro di commercio, come al bilancio 31. 12. 1986 annesso all'atto di fondazione ed allo statuto, che presenta un attivo di fr. 93 611.70 (cassa, banca, ecc.) ed un passivo di fr. 7792.80 (creditori, sospesi passivi, ecc.) cioè un attivo netto di fr. 85 818.90, accettato dalla società per tale importo, di cui fr. 48 000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC e FUCT; le prime solo in quanto la legge lo esiga. Amministratone: 1 a 5 membri, amministratrice unica con firma individuale è Marcella Moro, da ed in Melano.

22 aprile 1987

22 aprile 1987. Assofide Lugano S.A., precedentemente a Lugano, mediazioni immobiliari, ecc. (FUSC del 10, 12, 1986, n. 288, p. 4734). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede ad Ascona (FUSC del 26. 3. 1987, n. 70, p. 1179).

22 aprile 1987

22 aprile 1987
Aschensori Schindler S.A., succursale di Paradiso (FUSC del 10.9, 1986, n. 210, p. 3505), società anonima con sede principale a Ebikon. Le firme di Helmut Thielen, già direttore, ed Heinz Sutter, già direttore aggiunto, sono estinte. Firma collettiva a due è stata conferita a: Ulrich Pistor, da Basilea in Horw, e Franz Grüter, da ed in Sempach, direttori. Procura collettiva a due è stata conferita que de Granz Grüter, da ed in Sempach, direttori. Procura collettiva a due è stata conferita a Walter Graf, da Emmen in Rotkreuz (comune di Risch).

22 aprile 1987 Ratti Fabrizio, in C a d r o , Piano La Stampa. Titolare: Fabrizio Ratti, da Chiasso in Davesco-Soragno. Scopo: carrozzeria.

22 aprile 1987

Artefer S.A., in V e z i a , pezzi destinati a costruzioni metalliche, ecc. (FUSC del 10. 12. 1986, n. 288, p. 4734). La procura di Rinaldo Rossi è estinta.

22 aprile 1967

Dotesio-Dotta-Panzer S.A., in Lugano, impianti elettrici, ecc. (FUSC del 19.3. 1986, n. 65, p. 1070). Nuova ragione sociale: Dotesio-Dotta S.A.. Statuto modificato: 16. 4. 1987. Livio Dotesio, già presto-Dorta S.A. Statuto modificato: 10. 4. 1967. Livio Dofesso, gia presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Gottardo Dotta, già membro è ora amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: via Pico 27, c/o Adriano Ballabio. Indirizzo degli uffici a Bioggio: Centro Nord-Sud, stabile 1 (uffici propri).

22 aprile 1987

22 aprile 1987 Banca di Credito Commerciale e Mobiliare S.A., in L u g a n o (FUSC del 5, 2, 1987, n. 28, p. 463). Aumento di capitale da fr. 16 000 000 a fr. 24 000 000 mediante l'emissione di 8000 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 19. 4. 1987. Il capitale sociale è ora di fr. 24 000 000, diviso in 24 000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

22 aprile 1967 B.S. Bright System Limited, Londra, succursale di Lugano, in Lugano, commercio di computers, ecc. (FUSC del 14, 10, 1986, n. 239, p. 3901), società anonima con sede principale a Londra. La firma di Serenella Bosia è estinta. La succursale è ora vincolata dalla firma individuale di: Diego Colombo, da Stabio in Montagnola

23 aprile 1987 Stellabloc, in Pregassona, rappresentanze, ecc. (FUSC del 22. 10. 1973, n. 247, p. 2823). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

23 aprile 1987
Price Waterhouse SA, s u c c u r s a l e di L u g a n o , revisioni contabili, ecc. (FUSC del 30. 4. 1986, n. 98, p. 1658), società anonima con sede principale a Zurigo. William Mansell Wright, procuratore, ora in Epalinges. Stephen Willis Williams, già vice-direttore è ora direttore con firma collettiva a due. Peter Riedweg, ora in Stafa; Albert Schönenberger e Max Joseph Raemy, già procuratori, sono ora vice-direttori; Elisabeth De Zeeuw, di nazionalità olandese in Ginevra, vice-direttrice, tutti con firma collettiva a due con un membro del consiglio di amministrazione o con un direttore con un membro del consiglio di amministrazione o con un direttore è stata conferita a: Thuong Luong-Si, da ed in Losanna; Karl Primm, citta dino americano in Zollikon; Jean-Pierre Eggimann, da Sumiswald in Gland, e David Duckhouse, cittadino britannico in Mies. Le procure di Peter Riedweg, Albert Schönenberger e Max Joseph Raemy sono estinte. 23 aprile 1987 Price Waterho

esunte.

23 aprile 1987

Florins & Cie S.A., in L u g a n o, attività finanziaria, ecc. (FUSC del 14. 4. 1987, n. 86, p. 1462). Nuova ragione sociale: Foresta Alba S.A. Nuovo scopo: l'acquisizione, la gestione e lo sviluppo di un patrimonio immobiliare: forestale, agricolo ed edilizio. L'esercizio di ogni attività finanziaria e di carattere fiduciario, sepantamente: la consulenza fiscale, commerciale e finanziaria; l'impianto, l'organizzazione e la tenuta di contabilità; la costituzione, fusione, trasformazione, liquidazione, partecipazione a società, l'amministrazione di fondi altrui e gerenze di immobili; la revisione. La società può inoltre assumere la rappresentanza di gruppi di creditori, le funzioni di liquidatore di società, di amministratore fallimentare o di commissario di concordati giudiziali o extra-giudiziali, il segretariato di associazioni economiche professionali, la mansione di esecutore testamentario o fidecommissario di gruppi economici nonché funzioni arbitrali. Statuto modificato: 16. 4. 1987.

cato: 10. 4. 1707.

23 aprile 1987

Verafin S.A., in L u g a n o, operazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 27. 2. 1986, n. 48, p. 756). In scioglimento: 21. 4. 1987. Nuova ragione sociale: Verafin S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è Adriano Ballabio, da Morbio Inferiore in Lugano. Dott. Carlo Sganzini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Pico 27, c/o Adriano Ballabio.

c/o Adriano Ballabio.

23 aprile 1987

I.M.M. Investment and Money Management S.A., in L u g a n o , via Canonica 5 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 4. 1987. Scopo: la gestione di capitali, la consulenza negli investimenti in particolare la consulenza concernente l'acquisto e la vendita di titoli e materie prime, ogni transazione o ordine di borsa nonché i relativi servizi finanziani. Capitale: fir. 210 000, diviso in 210 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: la 5 membri, attualmente da: Dott. Antonio Carbone, di nazionalità italiana in Campione d'Italia, presidente; Mario Mantegazza, da Mendrissio a Paradiso, membro: Fabio Gaggini, da Gentilino in Massagno, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del membro Mario Mantegazza e dalla firma collettiva a due di Fabio Gaggini.

23 aprile 1987

23 aprile 1987
Tagliatti Arredamenti S.A., in L a m o n e , Palazzo Industria (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 4. 1987. Scopo: la costruzione, il commercio, il restauro di mobili e l'esecuzione di lavori di falegnameria in genere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. La società assume attivo e passivo della ditta individuale «Tagliatti Domenico Arredamenti», in Lamone, non iscritta al registro di commercio, come al bilancio 31. 12. 1986, che presenta un attivo di fr. 76 031 (debitori, macchinari, ecc.) ed un passivo di fr. 22 801.95 (creditori, prestiti, ecc.) cio e un attivo netto di fr. 50 000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Markus Mattle, da Flawil in Lugano.

23 aprile 1987

R. & M. Rezzonico S.A., in B i s s o n e , lavori edili, ecc. (FUSC del 15.7. 1986, n. 161, p. 2759). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Maurizio Rezzonico; già amministratore unico ora presidente; Luca Vanetta, da Cademario in Ponte Capriasca, vice-presidente; Gaspare Caverzasio, da Stabio in Morcote, membro, tutti con firma individuale.

23 aprile 1987

Astrea Impresa Generale S.A., in L u g a n o (FUSC del 24.9. 1986, n. 222, p. 3672). Otto Lüthi, presidente, ed Erico Reis, membro, hanno ora firma individuale.

23 aprile 1987 Urtrust A.G., in 23 aprile 1987. Urtrust A.G., in Lugano, consulenza nella gestione di patrimoni, ecc. (FUSC del 7.5. 1986, n. 104, p. 1778). Dott. Pierfranco Riva, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione è sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione to a composto da: Fridolin Michel-Grolimund, già membro ora presidente; Dott. Georges Diserens, membro; entrambi con firma individuale, le loro firme collettive a due sono estinte. Angelo Gorreri, direttore, ha ora firma individuale. La procura di Romana Bernasconi è estinta.

23 aprile 1987 Arina Holding S.A., in Lugano (FUSC del 22. l. 1979, n. 17, p. 206). Luigi Piffaretti, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Adriano Ballabio, da Morbio Inferiore in Lugano.

22 aprile 1907. Aerservice SA, in Sorengo, manutenzione di impianti di condizio-namento, ecc. (FUSC del 13. 4. 1987, n. 85, p. 1442). Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma individuale è Corrado Ste-vanon, di nazionalità italiana in Breganzona.

23 aprile 1987

23 aprile 1987 (Winner+ Matter AG, Succursale di Lugano, in Lugano, o progetazioni, ecc. (FUSC del 26. 6. 1986, n. 145, p. 2493), società anonima con sede principale a Zurigo. Le firme di Heinz Gyger, già condirettore e Dott. Andreas Greuter, già vicc-direttore, sono estinte. Firma collettiva a due è stata conferita a Hans Georg Schlatter, da Hallau in Wetterger, piece di dettore e di conferita a Para Georg Schlatter, da Hallau in Wetterger, piece di dettore e de l'accompany de l'a tingen, vice-direttore.

angen, recentrete.

23 aprile 1987

Compagnie d'intermédiation Financière S.A. in liquidazione, in L u g a n o , intermediazione finanziaria, ecc. (FUSC del 20. 3. 1987, n. 65, p. 1092, Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

23 aprile 1987
Elca Watch S.A., in L u g a n o, rappresentanze nel campo dell'orologeria, ecc. (FUSC del 6. 1. 1977, n. 4, p. 40). Nuovo recapito: via Colina d'Oro 6.

lina d'Oro 6.

23 aprile 1987

Lagap-Nova S.A., in V e z i a , via San Gottardo 22 (nuova iscrizione).

Data dello statuto: 17. 4. 1987. Scopo: la fabbricazione, l'importazione, l'esportazione e la vendita in genere di prodotti e di specialità chimiche, farmaccutiche e cosmetiche. Potrà assumere rappresentanze, occuparsi del lancio, della vendita di prodotti chimici, farmaceutici e cosmetici per conto di terzi. Capitale: fr. 500 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: l a 5 membri, attualmente da: Helmut F. Groner, da Sciaffusa in Allenwinden, presidente; Dott. Erwin Lustenberger, da Sursee in Zugo, membro; Hermes Ferrari, da Lugano in Breganzona, membro, tutti con firma collettiva a due. Heinz Stamm, da Schleitheim in Kappel am Albis, è stato nominato direttore con firma collettiva a due. con firma collettiva a due.

Ufficio di Mendrisio

22 aprile 1987

22 aprile 1987

Brides Trading S.A., in C h i a s s o , importazione el esportazione di utensil, ecc. (FUSC del 18. 6. 1986, n. 138, p. 2378). Modifica statuti: 15, 4. 1987. Nuovo scopo: l'effettuazione di trasporti internazionali, lo svolgimento di pratiche di importazione, di esportazione el di sdoganamento, la partecipazione ad altre società, l'acquisto e la vendita di immobili, il commercio in genere, nonche operazioni di import-export. Nuovo recapito: piazza Indipendenza 2, 6830 Chiasso.

## Vaud - Waadt - Vaud

22 avril 1987

22 avril 1987 Caisse Raiffeisen de Noville, à Noville, société coopérative (FOSC du 6. 5. 1986, p. 1754). Robert Perret et Edouard Jordan ont démissionné; leur signature est radiée. Nouveau membre avec signature collective à deux: Etienne Auberson, de Chavornay, à Noville, président. André Stettler, d'Eggiwil, à Noville (inscrit sans signature), est nommé vice-président; il signe désormais collectivement à deux.

23 avril 1987

Dominique Blanc, successeur de M. R. Rumpf, à A i g l e, paysagiste, création et entretien de jardins (FOSC du 18. 12. 1986, p. 4840). Le titulaire ajoute à son genre d'affaires: vente de graines, plantes et articles de jardinage à l'enseigne de La Jardinière. Second établissement: route d'Evian 11.

Bureau d'Aubonne

23 avril 1987

23 avril 1987
Banque Cantonale Vaudoise, succursale d'Aubonne, à A u b o n n e (FOSC du 21. 1. 1987, no 15, p. 248), société anonyme avec siège principal à Lausanne. Charly Denervaud (inscrit) et les sous-directeurs Claude Courvoisier et Pierre Grandjean (inscrit) sont nommés directeurs-adjoints et continuent à signe roollectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Jean-Pierre Chossis, de Genève, à Echichens, directeur adjoint; Alain Mentha, de Cortaillod, à Nyon; Gérald Berger, de et à Lausanne; Claude Bischoff, de Genève, à Pully, et Pierre Pennone, de France, à Lausanne, nommés sous-directeurs; Christian Pella, de Lausanne, à Pully; Kim Nam Pham, de Lausanne, à Epalinges; Daniel Villard, de Châtel-St-Denis, à Cheseaux-sur-Lausanne; Christian Bohner, de Bâle, à Lausanne; Pierre Launaz, de Vionnay, à Blonay; Michel Moser, de Rüderswil, au Mont-sur-Lausanne; Georges Oberle, de et à Lausanne; Christophe Senft, de Peseux, à Genève.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

22 avril 1987

22 avrn 1987 Jean Marie et Anne Gaviot, à C h e x b r e s , société en nom collectif (FOSC du 25, 3, 1986, p. 1147). La société est dissoute dès le 1er mars 1987. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

22 avril 1987

Jean Marie et Anne Gaviot, à P u i d o u x. Société en nom collectif commencée le ler mars 1987. Associés: Jean Marie Gaviot, de France, et Anne Gaviot, de Chexbres, tous deux à Puidoux. Station-service, bar à café, kiosque et atelier de réparation de voitures. Station Avia.

22 avril 1987 Brûleurs Service J.-P. Lebet, à Forel (Lavaux). Titulaire: Jean-Pierre Lebet, de Buttes, à Forel (Lavaux). Dépannages et entretien, vente de brûleurs. Les Cornes de Cerf.

Vente de Grand Vente de Carant de la companya de la companya (Carant Carant Car

24 avrii 1987
Société Vaudoise d'agriculture et de viticulture, Section de Lavaux, à
Cu 11 y, société coopérative (FOSC du 5. 8. 1980, p. 2625). Samuel
Cossy a démissionné; sa signature est radiée. Nouveau membre avec
signature collective à deux: Victor Corthésy, de Dompierre VD, à
Chexbres, caissier.

#### Bureau de Lausanne

Rectifications
Livec S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 29. 4. 1987, p. 1672). Les administrateurs Jean-Maurice Juvet et Jean-Pierre Messer signent collecti-

Les Editions Flammarion S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 29. 4. 1987, p. 1672). Jean-Marc Duchosal est administrateur sans signature (et non avec signature individuelle comme inscrit).

Zz avni 1987 G-électro, Gérald Gerber, à Prilly (FOSC du 12. 3. 1981, p. 787). Siège transféré à Lausanne, rue des Côtes-de-Montbenon 28. Nouveau genre d'affaires: fabrication d'enceintes acoustiques; commerce et installation de radio-téléphones et de téléphones Natel pour véhicules.

22 avril 1987

22 avril 1987
Stage box company, Schilter & Lazor, au Mont-sur-Lausanne, chemin de l'Esplanade 21. Société en nom collectif commencée le ler avril 1987. Associés avec signature collective à deux: Alain Schilter, de Lausanne, à Bavois, et Eric Lazor, de Lausanne, au Mont-sur-Lausanne. Vente et installation de matériel et décors, sonorisation et toute autre activité dans le domaine du théâtre.

nsation et toite autre activite dans le domaine du ineatre.

22 avril 1987

Ideal job conseils en personnel S.A., à Lausanne (FOSC du
11.3. 1987, p. 959). Statuts modifiés le 16 avril 1987. Capital porté de
fr. 400 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 1200 actions nominatives
de fr. 500, entièrement libérées par compensation de créance. Capital
entièrement libérée fr. 1 000 000, divisé en 2000 actions nominatives de
fr. 500. Philippe Grunder est actuellement à Lausanne.

22 avril 1987

22 avril 1987
Peritop S.A., au Mont-sur-Lausanne, chemin de la Tuilière.
Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 avril 1987. But: commerce de biens, octroi de licences, conseils en marketing et commerce. Apport selon bilan au 31 décembre 1986 et convention du 15 avril 1987: actifs (fr. 568 541.85) et passifs (fr. 241 439.13) de l'entreprise Peritop, Claude Camredon, à Sullens, soit un actif net de fr. 327 102.72, acceptés pour ce prix, dont fr. 98 000 imputés sur le capital. Capital aentièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Claude Camredon, de Bofflens, à Sullens.

24 avril 1907 Les Retraites-Chandieu B S.A. Société Immobilière «Le Merisier» S.A. Lausant Société Anonyme Montriond-Floréal C. Société Anonyme Montriond-Floréal D

à Laus an ne, opérations immobilières (FOSC du 10.11.1986, p. 4304). Nouvelle adresse: rue du Petit-Chêne 38, chez Intermandat S.A., Société Fiduciaire. Jean Guillerey n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature collective à trois: Marie-Louise Guillerey, de et à Lausanne, présidente.

22 avril 1987

22 avni 1987
Sudok S.A., à Lausanne, participation financière à d'autres sociétés (FOSC du 13. 10. 1983, p. 3534). Diego Lissi n'est plus administrateur; as signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Peter Steimle, d'Allemagne, à Gentilino, président, et Sandro Annovazzi, de Lugano, à Sevelen.

Schick & Cle, à L a u s a n n e, société en commandite, commerce d'appareils électriques et ménagers (FOSC du 24.7. 1979, p. 2370). Nouvelle raison sociale: Schick & Cie électronic. Siège transféré à R e n e n s, avenue des Baumettes 9.

Banque Cantonale Vaudolse, à Lausanne, institution de droit public (FOSC du 31. 3. 1987, p. 1251). La procuration d'Olivier Rey-mond est éteinte. Procuration collective à deux, limitée au siège princi-pal, est conférée à Olivier Grandjean, de et à Juriens.

Sika S.A., ci-devant Kaspar Winkler & Co, succursale de Laus anne (FOSC du 4.3. 1987, p. 856), fabrication de produits relatifs au bâtiment, avec siège principal à Zurich. L'administrateur Peter Läng est nommé également directeur et continue à signer collectivement à deux.

23 avril 1987

23 avril 1987 Union Vie, compagnie d'assurances sur la vie, à L a u s a n n e , société anonyme (FOSC du 25. 3. 1987, p. 1163). Statuts modifiés le 22 avril 1987. Capital porté de fr. 10 000 6000 à fr. 20 000 000 par l'émission de 10 000 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 20 000 000, divisé en 20 000 actions nominatives de fr. 1000.

23 avril 1987. Fiduciaire et régie Pierre-André Noz société anonyme, à Pully (FOSC du 9. 8. 1982, p. 2580). Signature collective à deux est conférée à Michel Gut, d'Adlikon, à Pully, directeur. Procuration collective à deux est conférée à Jocelyne Lamoureux, de France, à Chavannes-le-Chêne, et Catherine Equey, de Lausanne, à Pully.

23 avril 1987

23 avril 1707 Sogemark société de gestion et de marketing S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 16. 8. 1983, p. 2858). Les administrateurs Gianfranco Lusso et Bruno Bergamini signent désormais collectivement à deux. Nouel administrateur avec signature collective à deux: Bernard Brun, de Lancy, à Genève.

23 avril 1987

23 avril 1987

Editions Rencontre Société anonyme, à Lausanne (FOSC du 3.6.1986, p. 2150). Statuts modifiés les 27 janvier 1987 et 16 avril 1987. Capital réduit de fr. 3 507 000 à fr. 1929 000 par remboursement des 21 200 actions nominatives de fr. 15 et de 8400 actions au porteur de fr. 150. Capital entièrement libéré: fr. 1 929 000, divisé en 12 860 actions au porteur de fr. 150. L'accomplissement des formalités prescrites à l'art. 734 CO a été constaté par acte authentique du 16 avril 1987.

1987.
23 avril 1987
Gitam S.A., précédemment à Fribourg (FOSC du 5. 3. 1986, p. 863). Siège transféré à Laus anne, place de la Gare 10. Statuts primitifs du 29 juillet 1977 modifiés en dernier lieu le 21 avril 1987. Nouveau but; gestion commerciale, industrielle, technique et administrative de tout projet. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marcel Dietler, de Kleinflützel, à Lutry, président et directeur, et Jean-Pierre Monnerat (inscrit), de Vermes, à Lausanne, tous deux avec signature individuelle.
23 avril 1987

23 avril 1987

23 avril 1987 Columna et Richard S.A., précédemment à Morges (FOSC du Il. 1. 1985, p. 111). Siège transféré à Lausanne, rue de Bourg 16. Statuts primitifs du 25 octobre 1943 modifiés en dernier lieu le 31 mars 1987. But: commerce d'articles d'horlogerie, la bijouterie, la joaillerie, l'orfèvreire; exploitation de magasins, création et exploitation de brets et marques; opérations mobilières et immobilières. Capital entièrement libéré: fr. 1500 000, divisé en 1500 actions nominatives de fr. 1000. Publications: Feuille des avis officiels du canton de Vaud sous réserve de la FOSC. Administration d'un à 3 membres: Manfred-H. Laumann (inscrit), de Krummenau, à Saint-Blaise, président, et

Walter von Kaenel (inscrit), de Reichenbach im Kandertal, à Saint- Bureau de Vevey Imier, tous deux avec signature collective à deux. Pierre-Yves Varin n'est plus administrateur; sa signature, ainsi que celle de Thierry Christe, est radiée. La procuration de Monique Vallois est éteinte.

CHS finance S.A., à L a u s a n n e , opérations en titres, gestion de fortune (FOSC du 12. 2. 1987, p. 564). Nouvelle adresse: boulevard de Grancy 7.

23 avril 1987 25 avril 1967 Cobal Coopérative des ouvriers du bâtiment de Lausanne, à Lausanne,

23 avril 1987

23 avril 1987 Banque Ankerfina S.A., à Lausanne (FOSC du 20. 10. 1986, p. 3982). La signature de Béda Fürer est radiée. Signature collective à deux est conférée à Jean Gander, de Beckenried, à Lausanne, directeur.

23 avril 1987 Multi recycling S.A., à Lausanne, étude et conseils dans le domaine du développement des procédés de traitement des déchets solides (FOSC du 29, 9, 1986, p. 3725). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 30 octobre 1986.

23 avril 1987

25 avril 1967 Giclonet, Mme V. Cloux, à L a u s a n n e, entreprise de nettoyages (FOSC du 22. 10. 1986, p. 4021). Par décision du 5 fevrier 1987, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite de

Bureau de Morges

Rectification
Colorbat, Natacha Grosjean, à E c h a n d e n s (FOSC du 15. 4. 1987, p. 1487). Le siège social de la maison est à Echandens (et non à Echalp. 148 lens).

Maillefer Holding S.A., à B u c h i l l o n, acquisition, administration Maillefer Holding S.A., à B u c h il 10 n, acquisition, administration et gestion de participations à des entreprises commerciales (FOSC du 15. 1. 1987, p. 165). Capital social: division de chaque action nominative de fr. 1000 en dix actions nominatives de fr. 100; augmentation du capital de fr. 300 000 à fr. 15 000 000 par l'émission au pair de 34 500 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées, 37 500 actions au porteur de fr. 300, entièrement libérées. Nouveau capital social: fr. 15 000 000, divisée na 37 500 actions nominatives de fr. 100 ert37 500 actions au porteur de fr. 300, entièrement libérées; 37 500 actions nominatives de fr. 100 ert37 500 actions nominatives de fr. 100 ert37 500 actions de fr. 100 ert37 500 actions on minatives de fr. 100 ert37 500 actions on minatives de fr. 100 ert37 500 actions on sominatives de fr. 100 ert37 500 actions nominatives de fr. 100 ert37 500 actions on sominatives de fr. 100 ert37 500 actions on sominatives de fr. 100 ert37 500 actions nominatives de fr. 100 ertset de f

Bureau de Moudon

22 avril 1987 Robin du Bois, Ch. Delannoy, à Moudon, Chalet des Vaux, nou-velle raison individuelle. Titulaire: Christophe Delannoy, de France, à Moudon. Service de dépannage, retouches, entretien et montage de boice

Bureau de Nyor

22 avril 1987 Monic Dufour-Kuoni, à Begnins. Titulaire: Monique Dufour née Kuoni, de Goumoens-la-Ville, à Begnins. Courtage immobilier. Grand-Rue.

22 avril 1987

François Althaus, à A r z i e r, entreprise de maçonnèrie et béton armé (FOSC du 1. 9. 1983, p. 3045). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. 22 avril 1987

Cesare Ferrara, à Prangins. Titulaire: Cesare Ferrara, d'Italie, à Prangins. Pose de menuiserie. Chemin de la Dôle 9. 22 avril 1987

22 aVni 1967 Verahaus AG, succursale de Nyon, à Nyon, étude et réalisation de constructions immobilières (FOSC du 8. 9. 1986, p. 3470), avec siège principal à Egerkingen. Salvatore Blangiardi, administrateur et directeur, est maintenant originaire d'Aarburg. 22 avril 1987

22 avril 1987 Editions Bellerive S.A., à N y o n, commerce de toutes œuvres lit-téraires et musicales (FOSC du 20. 2. 1987, p. 683). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite du transfert du siège de la société à G e n è ve sous la nouvelle raison sociale «Editions de Bellerive SA» (FOSC du 23. 3. 1987, p. 1121).

de Bellerive SAs (FOSC du 23. 3. 1981, p. 1121).

22 avril 1987

Bâches Panchaud SA, s u c c u r s a l e à N y o n, route du Stand 18. Succursale de Bâches Panchaud SA, à Genève, inscrite au registre du commerce de Genève le 13 février 1985 (dernière publication: FOSC du 14. 3. 1986, p. 1000). But: fabrication et vente de stores, bâches, tentes et toiles imprégnées, de parasols et meubles de jardin, exploitation de la marque «Bâches Panchaud». La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Bernard Hof, de Veyrier, à Versoix, président; Denis Lourdin, de Dardagny, à Versoix, secrétaire, et par la signature individuelle, limitée à la succursale, de Louis Devaud, de et à Genève, nommé directeur de la succursale.

Bureau de Paverne

22 avril 1987 Louis Bovey, à Combremont-le-Grand, épicerie (FOSC du 25. 2. 1943, p. 439). Cette raison est radiée par suite de cessation de compresse. commerce.

22 avril 1987

Lucienne Perroud, à P a y e r n e. La titulaire est Lucienne Perroud, de Torny-le-Grand, à Payerne. Location de cassettes vidéo. Rue de la Gare 43.

22 avril 1987

Lucul – Fabrique de Produits Alimentaires S.A., à P a y e r n e (FOSC du 7. 7. 1983, p. 2363). Nouveau sous-directeur avec signature collective à deux: Christian Perroud, de Bâle, à Pont-la-Ville.

22 avril 1987 U. Polack, à Dully. Titulaire: Uve Polack, de RFA, à Dully. Entreprise de couverture. Au Village.

22 avril 1987 22 avru 1981 Jacqueline Hofstetter, à Montre ux. Titulaire: Jacqueline Hofstet-ter, de Langnau im Emmental BE, à Montreux. Commerce d'articles de bijouterie. Avenue de Chantemerle 24, Territet.

22 avril 1987 Annelise Vizio, à Montreux. Titulaire: Annelise Vizio, de et à Vey-taux. Maison de convalescence Riant-Château. Riviera 6, Territet.

22 avin 1967. ECA Entreprise de Construction Abdulla et Cie, à Montreux. Société en nom collectif commencée le 15 mars 1987. Associés: Karim Abdulla et Moyez Abdulla, tous deux de et à Montreux. Construction, achat, vente d'immeubles. 18, Bosquet de Julie, Clarens.

22 avril 1987

Mafa, Max Fallab, à C o r s e a u x. Titulaire: Max Fallab, de Roggwil BE, à Corseaux. Agence commerciale. Route du Cyprès 6.

42 avril·1987 Garage du Collège, Marcel Widmer, à Montreux, Garage et station-service (FOSC du 11.3.1975, p. 654). Raison radiée par suite de reprise des actifs et passifs par la société anonyme Garage du Collège Montreux S.A.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

22 avril 1987

Vierino Lauria-Muhlestein, à Yvon and, Grand-Rue. Titulaire: Vierino Lauria, d'Italie, à Yvonand. Boulangerie et épicerie.

Valais - Wallis - Vallese

Büro Brig

22. April 1987
Richard Fux, Schreinerei & Innenausbau, in Glis, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1970, S. 42). Infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch nachstehend eingetragene Kommanditgesellschaft «Richard Fux & Co., Fensterfabrik u. Schreinerei» mit Sitz in Glis, Gemeinde Brig-Glis, ist diese Firma erloschen.

22. April 1987

22. April 1987
Richard Fux & Co., Fensterfabrik u. Schreinerei, in Glis, Gemeinde Brig-Glis, Kantonsstrasse 76, 3902 Glis, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1.1. 1987. Gesellschafter, Richard Fux, Komplementär, Rinaldo Fux, Benno Fux und Püs Fux, alle Kommanditäre, mit einer Kommandite von Fr. 1000, alle von St. Niklaus, in Brig-Glis. Kollektivprokura zu zweien unter sich oder mit dem Komplementär Richard Fux wurde erteilt an: Benno Fux, Pius Fux und Rinaldo Fux. Fensterfabrikation und Schreinerei.

22. April 1987 22. April 1907 Garage Grächen, Gerhard Ruff, in Grächen (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1978, S. 2917). Neue Firma: Garage Ruff, Gerhard Ruff.

22. April 1987 Plattuladu zur alten Post, Jean-Pierre D'Alpaos, in Brig, Gemeinde Brig - Glis (SHAB Nr. 151 vom 3.7. 1986, S. 2592). Neue Geschäftsadresse: Schulhausstrasse 10, 3900 Brig.

Valentin Pinto jun., Maler und Tapezierer, in Visp, Kantonsstrasse 22, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Valentin Pinto, spanischer Staatsangehöriger, in Visp. Maler-, Tapezierer- und Spritz-phizier. putzarbeiten

22. April 1987 Wohnbaugenossenschaft Rhodania, in Naters (SHAB Nr. 38 vom 15. 2, 1968, S. 330). Neues Rechtsdomizil: c/o Ernst Regotz, Mühle-

Bureau de St-Maurice

22 avril 1987
Kummler + Matter SA, succursale de Bagnes, avec siège principal à Zurich, produits techniques de toute nature, etc. (FOSC du 24.6. 1986, p. 2460). Radiation des signatures d'Heinz Gyger et Andreas Greuter. Signature collective à deux est consérée à Hans Georg Schlatter, de Hallau, à Wettingen, vice-directeur.

Za Avni 1707 Carraux, Moret S.A., à Collombey-Muraz, génie civil (FOSC du 30. 1. 1986, p. 368). Nouvel administrateur avec signature collec-tive à deux: Hervé Carraux, de et à Collombey-Muraz, dont la procuration est éteinte.

22 avril 1987

22 avril 1987.
Société de Banque Suisse, succursales de Martigny, Monthey et Saxon (FOSC du 26. 2. 1987, p. 768), société anonyme de siège principal à Bâle (FOSC du 24. 2. 1987, p. 733). Radiation de la signature de Richard Schäfer.

Bureau de Sion

Rectification

Pfund & Cie, à Derborence, commune de Conthe ey, café-restaurant (FOSC du 29. 4. 1987, no 96, p. 1673). La société est engagée par la signature individuelle d'Eugène Pfund et de Sylvie Pfund.

Argo S.A., à Sierre, immeubles (FOSC du 4.4.1984, no 80, p. 1195). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 avril 1987, la société a changés a raison sociale en Argofi S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

22 avril 1987

22 avril 1987
Saspim S.A., à Crans, commune de Chermignon, acquisition, vente d'immeubles (FOSC du 26.2.1975, no 47, p. 524). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 avril 1987, la société à décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale: Saspim S.A. en liquidation, par Gaston Barras, administrateur unique, nommé liquidateur avec signature sociale individuelle.

22 avril 1987

22 avni 1987
S.I. Crans Loisir S.A. No 2, à Crans, commune de C h e r m i g n o n, immeubles (FOSC du 14, 3, 1969, no 61, p. 571). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 avril 1987, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: S.I. Crans Loisir S.A., en liquidation, par Josiane Berclaz, alliée Cartini, de Randogne, à Sion, administratrice unique, nommée liquidatrice avec signature individuelle.

22 avril 1987

Alin S.A., en liquidation, à Crans, commune de Chermignon (FOSC du 10. 10. 1985, no 236, p. 3827). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

22 avril 1987

22 avin 1967 Holding Financier et Immobilier S.A., en liquidation, à S i o n. (FOSC du 1. 7. 1986, no 149, p. 2556). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

22 avril 1987 Upsilon Informatique, Chantal Salvoldi, à Sierre. La titulaire est Chantal Salvoldi, de nationalité française, à Sierre. Bureau de services informatiques. Avenue Général Guisan 19, 3960 Sierre.

#### Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

#### Bureau de Boudry

21 avril 1987 Stoco S.A., à C o I o m b i e r , assemblage de petites pièces en série sur machines automatiques, etc. (FOSC du 27.5. 1983, no 120, p. 1818). Hedwig Elisabeth Stocker, de Montreux, à Vaumarcus, a été nommée stratrice avec signature individuelle.

21 avril 1987

21 avril 1987

HDSA Home-Diffusion S.A., à Peseux, rue du Verger 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25 mars 1987. But: l'achat, la transformation, la construction, l'exploitation, la gérance, le courtage, la promotion, l'aménagement intérieur et la vente de tous biens immobiliers et mobiliers. Elle pourra en outre participer à d'autres sociétés. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 30 000 dont fr. 25 800 par apport, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Apport en nature: selon convention du 25 mars 1987, apport à la société de meubles et agencement de bureaux pour un montant total accepté de fr. 25 800 imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par écrit lorsque tous les noms et adresses sont connus. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Ramseyer, d'Eggiwil et La Chaux-de-Fonds, à Gorgier, est administrateur unique avec signature individuelle.

Isca, Walter et Challandes, à B ô l e, exploitation d'un bureau d'informatique-service et de conseils dans le domaine administratif et d'assurance, société en nom collectif (FOSC du 5. 5. 1983, no 103, p. 1530). Nouvelle adresse de la société: rue des Longschamps 31.

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds

13 avril 1987

13 avin 1707
Franz Sidler, succursale de La Chaux-de-Fonds, à La C h a u x - d e-Fon d s, agence principale de La Chaux-de-Fonds de l'Helvétia-Accidents (FOSC du 22.7. 1880, no 169, p. 2458), avec siège principial à Neuchâtel. La procuration de Francis Grânicher est radiée.

21 avril 1987

Fr. Berger, Vve Erika Berger succ., à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'une boucherie-charcuterie (FOSC du 6, 9, 1983, no 207, p. 3103). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «H. Berger», à La Chaux-de-Fonds, inscrite.

Chaux-de-Fonds, and 1987
21 avril 1987
H. Berger, A L a C h a u x - d e - F o n d s, rue des Rosiers 14. Titulaire: Hans Berger, de Linden, à La Chaux-de-Fonds. Reprise de l'actif
et du passif de la raison individuelle «Fr. Berger, Vve Erika Berger
succ.», à La Chaux-de-Fonds, radiée. Exploitation d'une boucherie-

22 avril 1987

Lamex S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s, bracelets métal, placage, etc. (FOSC du 19. 9. 1986, no 218, p. 3618). Claude Mayor, administrateur sans signature, a démissionné.

22 avin 1987 Café-restaurant du Théâtre, Mme Chantal Humbert, à La Chau x-de-Fon ds (FOSC du 24. 12. 1982, no 300, p. 4115). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 avril 1987
Banque Nationale Suisse, a g e n c e de La Chaux-de-Fonds
(FOSC du 18.9. 1986, no 217, p. 3603), société anonyme avec siège
principal à Berne. La signature de Hans Baumgartner, directeur, est
radiée. Signature collective à deux pour l'ensemble de la banque est
conférée à Ulrich Willi Gilgen, de Rüeggisberg, à Berne, sous-directeur, et à Peter Merz, de Menziken et Wohlen AG, à Zurich. JeanPierre Borel est domicilié à Boudry.

#### Bureau du Locle

Bureau du Locle
21 avril 1987
Saphintec S.A., au Locle. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15 avril 1987. But: création, fabrication et commerce de composants pour l'informatique et toutes nouvelles technologies, notamment d'objets en matériaux durs, tels que le corindon et ses dérivés, comme le saphir et le rubis; études et conseils dans ce domaine. Capital social: fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC. Communications aux actionaires et convocation: lettres recommandées. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude-Michel Juvet, de Buttes, à Fleurier, président et directeur; Charles Jeanrenaud, de Môtiers, au Locle, vice-président, et Claude Bornoz, de et à Fleurier, secrétaire. La société et engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Adresses: Jambe-Ducommun 8s. se: Jambe-Ducommun 8a.

21 avril 1987

Bergeon et Co, au L o c 1 e, société en nom collectif. Commerce d'ou-tils et fournitures d'horlogerie (FOSC du 19. 4. 1985, no 89, p. 1495). La signature de Jean-Jacques Renaud, fondé de pouvoirs, est radiée.

#### Bureau de Neuchâtel

22 avril 1987
S. Facchinetti S.A., à N e u c h â t e l, génie civil, taille de pierre, etc. (FOSC du 19.3.1985, no 65, p. 1060). La procuration d'André Schindler est radiée. Christian Mario Moulin et Luigi Mangilli sont sous-directeurs, avec signature collective à deux; leur procuration est radiée. Jean-Pierre Favre, de Neuchâtel, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche; Pierre-Alain Berberat, de La Joux, à Bienne, et Gilberto Mussi, d'Italie, à Cornaux, sont fondés de pouvoir, avec signature collective à deux.

22 avril 1987

Fabriques de Tabac Réunies S.A., à Neuchâtel (FOSC du 1. 4. 1987, no 75, p. 1276). Fernand Arthur Ducarroz, de Montbrelloz, à Prilly, est directeur avec signature collective à deux.

#### Genève - Genf - Ginevra

13 avril 1987

Gélobe Telex Data SA, à G e n è v e, boulevard Helvétique 16, chez Gérald Larpin. Nouvelle société anonyme. Statuts du 8. 4. 1987. But: services et activités dans le domaine de l'informatique, de la bureautique et des télécommunications, notamment toutes activités connexes entre ordinateurs et télex, exploitation de banques de données; comerce et location de matérie informatique et périphérique; développement de logiciels. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives. Organe de publicité: FOSC, Administration d'un ou de plusieurs membres: Gérald Larpin, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

21 avril 1987 Société coopérative APN, à G e n è v e , procurer à ses membres des possibilités de travail, etc. (FOSC du 12. 8. 1986, p. 3148). Les pou-voirs de Jacques Roulet sont radiés.

volts ue Jacques Nouet soint Jades. 21 avril 1987 Société Immobilière Rue de Bâle 28, à G e n è v e , société anonyme (FOSC du 25. 5. 1982, p. 1686). Administration: Wilhelm Sutter, de Rebstein, à Crans-près-Celigny, président, Roger Favre, secrétaire, et Armand Gonseth, jusqu'ici président, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Roger Favre et Armand Gonseth sont modi-fiés en ce sens.

21 avril 1987

Banque Romande, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 4. 1987, p. 1643). La procuration de Renato Tondina est radiée. 21 avril 1987 Banque Worm

21 avri 1957 Banque Worms & Cie (Suisse) SA, à G e n è v e (FOSC du 27. 6. 1986, p. 2511). Procuration collective à deux a été conférée à Jacques De Maeyer, de Belgique, à Genève.

21 avril 1987

21 avril 1987

Bichet Renseignements SA, à G e n è v e , agence de renseignements commerciaux et privés, etc. (FOSC du 27. 3. 1986, p. 1187). Colin J. Northway n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Mornay R. Mahoney, de USA, à Walton-on-Thames (GB), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Casamer SA, à Genève, toutes opérations commerciales, et (FOSC du 18. 12. 1986, p. 4841). Nouvelle adresse: rue du Rhône 19. 21 avril 1987

Cellmark SA, à G e n è v e, commerce internatonal de matières premières, etc. (FOSC du 14. 3. 1985, p. 988). Nouvelle adresse: rue de l'Université 4, chez Jean-Pierre Rivara SA.

21 avril 1987

Chase Manhattan Bank (Suisse), à Genève, société anonyme (FOSC du 1. 12. 1986, p. 4596). Signature collective à deux a été conférée à David J. Gibson-Moore, de Grande-Bretagne, à Corsier, directeur général, et Etienne Boitel, de Meilen, à Zurich, sous-directeur.

21 avril 1987 Dial SA. à S a Dial SA, & S at ig n y, vente de produits de toute nature, etc. (FOSC du 7. 3. 1985, p. 884). Gérald Combremont n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

21 avril 1987 Société d'Etudes et de Placements, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 9. 1982, p. 2938). Les pouvoirs de Michel-Conrad Fivaz sont radiés.

Li avril 1987

Express-Transport SA, à Meyrin (FOSC du 26. 9. 1985, p. 3651).

Urs A. von Arx, Franco Kropf et Jean-Charles Forgnone ne sont plus administrateurs ni directeurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Serge Ronchi, de Lausanne, à Veytaux, président, Alain Motz, de et à Genève, secrétaire et Aart C. Wessel, des Pays-Bas, à Opfikon. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs.

21 avril 1987 Société Fiduc

21 avril 1987 Société Fiduciaire du Molard SA, à G e n è v e (FOSC du 2. 2. 1987, p. 409). Signature collective à deux a été conférée à Jean-Pierre Blanot, de France, à Cruseilles (F), directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Martine Contat, de France, à Copponex (F), et François Roch, de Lancy, à Meyrin.

21 avril 1987

Financial Trust CCP SA, à Genève, gestion de fortunes, etc. (FOSC du 22. 12. 1986, p. 4890). Claude Baeriswyl, de Fribourg, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

21 avril 1987

21 avril 1987 Société Financière pour le commerce et l'industrie Sofici SA, à Genève (FOSC du 10.11.1986, p. 4305). Maurice Heraief, de France, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse avenue du Champel 57, chez Inter-Continental de Café (International) SA, Genève.

21 avril 1987 Les Franges in SA, à G e n è v e, commerce de laine, etc. (FOSC du 27. 2. 1985, p. 771). Jean-Alain Grumbach n'est plus administrateur; ses pouvoirs de même que la procuration de lleana Grumbach, sont radiés. Administration: Mercedes Pitonzo, d'Espagne, à Meyrin, présidente; Francesco Pitonzo, de Genève, à Meyrin, secrétaire, et Léopoldo Pitonzo, de Genève, à Meyrin, lesquels signent individuelle-

21 avril 1987

21 avril 1987
«LIMA» Société Anonyme pour la Vente de Liqueurs de Marque, à
C a r o u g e (FOSC du 23. 6. 1986, p. 2440). Rémy Turin, Claude Gisler, Serge Pasche et Gérard Dufour signent désormais collectivement
deux avec le directeur général ou le directeur général adjoint. JeanClaude Paderno et Edmund Hänni signent désormais par procuration
collective à deux avec le directeur général ou le directeur général
adjoint a été conférée à Michel Cluzel, de France, à Bernex.

21 avril 1987

Môét & Chandon (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 8. 4.1987, p. 1379). Signature individuelle a été conférée à Dario Molaschi, d'Ita-lie, à Lausanne, directeur général. Signature collective à deux a été conférée à Daniel Dorner, d'Alterswil, à Gaillard (F), directeur.

21 avril 1987 J. P. Morgan (Suisse) SA, à G e n è v e , exploitation d'une banque, etc. (FOSC du 22. 12. 1986, p. 4890). Signature collective à deux, limi-tée à l'établissement principal, a été conférée à René Schmidt, de Genève, à Bassins.

21 avril 1967 OPG Electronics SA, à P1an-les-Ouates, étude, mise au point et exploitation de brevets, etc. (FOSC du 19. 1. 1987, p. 209). Signature individuelle a été conférée à Monique Pantet, de Genève, à La Muraz (F), directrice. Nouvelle adresse: chemin du Pont-du-Centenaire 111.

21 avril 1987

21 avril 1987 PHS, Pool Holding Services SA, à G e n è v e (FOSC du 4. 5. 1981, p. 1411). Marie-Christine de Werra n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

21 avril 1987

21 avin 1967 PSG Computer SA, à G e n è v e, achat et vente d'équipements dans le domaine de l'informatiqe, etc. (FOSC du 6. 2. 1985, p. 476). Philippe Jenny, directeur, signe désormais individuellement.

21 avril 1987
Parena SA, à G e n è v e, fabrication et vente de tous articles de parfumerie, etc. (FOSC du 8. 4. 1981, p. 1102). Jean-Eugène Tschanz (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jacques Tschanz, jusqu'ici secrétaire, nommé président, Olivier Tschanz, nommé secrétaire, et André Tschanz, lesquels continuent à signer collectivement à deux.

21 avril 1987

Russalmaz SA, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 23.4. 1987, p. 1565). Les pouvoirs de louri Rovnov sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Evgueni Sournitchev, d'URSS, à Genève, directeur.

21 avril 1987
Walter Schadegg SA, à Genève, entreprise de maçonnerie, etc. (FOSC du 7. 2. 1984, p. 445). Jean Bariatti, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: rue Lamartine 23. 21 avril 1987

Takao SA, à G e n è v e , commerce de biens immobiliers, etc. (FOSC du 3. 7. 1984, p. 2392). Giorgio Moroni-Stampa n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

21 avril 1987
Talisman Services SARL, Genève, à G e n è v e , donner tous conseils, etc. (FOSC du 17, 12, 1985, p. 4275). Thomas G. S. Higson n'est plus associé. Nouvel associé: Lain Cameron, de Grande-Bretagne, à Cransprès-Céligny, avec une part de fr. 10 000.

Zl avril 1987 Transadexim SA, à G e n è v e , importation, exportation de tous produits, etc. (FOSC du 25. 9. 1985, p. 3638). Nouvelle adresse: avenue des Tilleuls 2.

21 avril 1987

21 avril 1987 Wico Robinetterie SA, à S a t i g n y (FOSC du 8. 4. 1986, p. 1308). Carl Dieter Jans, maintenant domicilié à Offenbach am Main (RFA), n' est plus administrateur; en revanche il a été nommé directeur et continue à signer individuellement. René Bâhni n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Peter Muller, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Signature individuelle a été conférée à Franz Werner Jans, de RFA, à Offenbach am Main (D), directeur. am Main (D), directeur,

21 avril 1987

21 avril 1987. André Studer, à Genève, chemin de la Gravière 6. Chef de la mai-son: André Studer, de Graben, à Perly-Certoux. Dessinateur en génie civil.

21 avril 1987

21 aVni 1987. Société Financière Cinzano SA, à Meyrin (FOSC du 4. 11. 1986, p. 4212). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Société Financière Cinzano SA, en liquidation. Liquidateurs: les administrateurs Alberto Marone Cinzano, lequel continue à signer individuellement; Charles Schaefer, maintenant domicilié à Saint-Sulpice VD, et Georges Wilhelm, lesquels continuent à signer callectivement à daux. collectivement à deux.

CRS Management SA Computer Resources and Services, à G e n è v e. Nouvelle raison sociale: Econocom-Expert SA. Statuts modifiés le 15. 4. 1987.

21 avril 1987

21 avril 1987
Foreign Film Business SA, à Genève, commerce à l'étranger de films cinématographiques (FOSC du 4. 8. 1971, p. 1930). La société est discussiones a liquidation est opérée sous la raison sociale: Foreign Film Business SA, en liquidation. Liquidateur: Guy Plantin, jusqu'ici àdministrateur, avec signature individuelle.

21 avril 1987 Hermanos Miwa SA, à Carouge, transactions immobilières (FOSC du 21.5. 1984, p. 1835). Nouvelle raison sociale: Miwa SA. Statuts modifiés le 15. 4. 1987.

21 avril 1987
Letraco Commodities SA, à G e n è v e, opérations commerciales dans le domaine des matières premières (FOSC du 9, 12, 1982, p. 3943). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Letraco Commodities SA, en liquidation. Liquidateur: John-F. Eardley, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

21 avril 1987

21 avril 1987
Petrom SA, à M e y r í n , exécution de services pour le groupe Petromin (Arabie Saoudite) (FOSC du 15. 12. 1982, p. 4005). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Petrom SA, en liquidation. Liquidateur: Stanley Walter, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Abdul Hadi Taher, Giovanni Bachiddu, Hussain Linjawi, Mansour Al-Sehaimi, Jacques Pagan, Charles Sfaellos, Roland Gafner et Blaise Grosjean ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

leurs pouvoirs sont radiés.
21 avril 1987
Sofidac Société Fiduciaire d'Assistance et de Conseils SA, à G e n è v e (FOSC du 20. 6. 1985, p. 2383). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Sofidac Société Fiduciaire d'Assistance et de Conseils SA, en liquidation. Liquidatrice: Fidinam Fiduciaire SA, Genève, à Genève Markus Binggeli, Francis Beaugé et Marc H. Tripet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse: rue de la Coulouvrenière 29, chez Fidinam Fiduciaire SA, Genève.

21 avril 1987

21 avril 1987
Société Immobilière Cendrier Centre A, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 6. 1983, p. 2191). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Société Immobilière Centre Centre A, en liquidation. Liquidateur: Michel Haessig, de Genève, à Veyrier, avec signature individuelle. Willy Huter, Werner Schreiber, Ernst Wanger et Josef Battig ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue de la Cité 1, chez Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève.

21 avril 1987

21 avril 1987 Société Immobilière Cendrier Centre B, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 6. 1983, p. 2191). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Société Immobilière Cendrier Centre B, en liquidation. Liquidateur: Michel Haessig, de Genève, à Veyrier, avec signature individuelle. Willy Huter, Werner Schreiber, Ernst Wanger et Josef Battig ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue de la Cité 1, chez Société Fudicaine et de Gérance SA. Genève. Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève

Doctete Fiduciaire et de Gerance DA, Geneve.

21 avril 1987

Decofit SA, à G e n è v e , gestion d'entreprises dans le domaine du bâtiment (FOSC du 26. 8. 1986, p. 3313). La reprise de biens envisagée lors de la construction a été réalisée; il s'agit en fait de la reprise de l'actif et du passif, au sens de l'art. 181 CO, de la société en nom collectif «B. Esquivillon, M. et S. Fornasari, sucress», à Genève, radiée le 19. 1. 1987 (FOSC du 3. 2. 1987, p. 429). Nouvelle raison sociale: Esquivillon, Decofit SA, succr. Statuts modifiés le 14. 4. 1987.

Esquivillon, Decofit SA, succr. Statuts modifiés le 14. 4. 1987.

21 avril 1987

Sofinder SA, à G e n è v e, contribuer au développement économique des régions (FOSC du 22. 9. 1986, p. 3640). Capital porté de fr. 2 300 000 à fr. 4050 000 par l'émission de 3500 actions de fr. 500, nominatives. Capital: fr. 4 050 000, entièrement libéré, divisé en 2000 actions de fr. 100, à droit de vote privilégié, et 7700 actions de fr. 500, toutes nominatives. Statuts modifiés le 10. 4. 1987. Nouvelle adresse: rue Trente-et-Un-Décembre 47.

# Marken – Marques – Marchi

Ufficio federale della proprietà intellettuale Office fédéral de la propriété intellectuelle Bundesamt für geistiges Eigentum

Eintragungen - Enregistrements

35,2319. Historytiss, Inc., 919 North Michigan Avenue, Chicago (Illinois, USA). - Fabrikation and Handel. - Emouering mit abgalanderte Waren angale der Marten Nnn. 73,773, 28673, 28583, 340033 and 343801. Die Schutzfrist and der Emouering laidt vom 12. Dezember 1986 an.

sentan, Fauncatus, interastructus, winter an Anger-tuna Stondarispinege, Hanvässer, Zahnputzmitel, Juwelierwaren, Waren aus Leder, nämlich
Brieflaschen, Tabak beudelt, Zigarettenettiis, Visiteirakranteasden, Einis für
Schreibzeug, Reise- und Handkoffer; Beleidungsstucke, einschliestlich
Nachtwäsche, Tshiris, Jaden und Hoten; Schukwaren; Spiele und Spielzeug einschliestlich Pazzles, Stofftiere, Marinoatten und Puppen; Turnund Sportarükel, einschliestlich Golf- und Tennisschläger; Ber, Ale und Porter;
Münerthwasser und andere alkobificite Gertanker, Wate, Spirituosen und
Liköre; Raudentensilien, einschliesslich Feuerzeug; Sonnenbrillen,
Moorradelbilen, Stielfulen und Sporthillen; Gestelle für opisische Gläser;
kleine Haus und Kütchengeräte sowie tragbare Behälter für Haushalt und
Küche (nicht aus Feldmetall oder palliter); Kamme und Schwämme, Bürsten; Birstenmachermaterial; Reningungsgeräte und Putzerag; Stahkpane;
Waren aus Glas, Porzellan und Stenrgut, nämlich Krüge, Becher, Gelässe,
vasen, Schalen und Geschfir sowie benaltere und gehärber Forzellan;
bespielter Yddoplatten, \*\*asserten und bander; Musiknoten; Schreibwaren,
Notübtcher und »löcke, Adressbuchlein, Tagebücher, Kalender, Einis für
Schreibwaren; Leintcher, Kisser- und Duverberäge, Betuberwurfe; Uhren
und andere Zeitmessinstrumente, Autospiegel. Autoutsrchuurspen,
Steueraduleurstelle, Fastaraduberzage, Gangesthungshebe, Manzenhalter, Becherhalter, Aschenbecher, Abfalbehälter, Spritzschutzippen,
Nebelsbeinwerfer, Arabenbecher, Abfalbehälter, Spritzschutzippen,
Nebelsbeinwerfer, Arabenbecher Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspfle-



Hinterlegungsdatum: 14. November 1986. Pomdor AG (Pomdor S.A.), Bahnhofstrasse, 3117 Klesen. - Fabrikation und Handel.

Alkoholfreie und alkoholhaltige Getränke aus oder mit Apfelsaft, Apfel-(Int. Kl. 32, 33)



35.23.21. Hinterlegungsdatum: 14. November 1986. Herae Products S.A., 1820 Montreus, Postadresse: 24, Coteau de Belmont, 167 Calrens. – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische Zwecker Pharmazeutische und veterinärmedizmische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege Wissenschaftliche, Vermessungs-fotografische, Filiar, optische, Mess, Signal, Kontroll, Retungsapparate und -instrumente Chirurgische, ärzliche, zahn- und tierärzliche Instrumente mod Apparate. (Int. KI, 15, 9, 10)



Das Kreuz wird grün ausgeführt.

55.25.2.. Date de dépôt: 2 décembre 1986. Luigi Vignando S.A., 15, chemin des Usses, 1246 Corsier-Port GE. - Fabrication et commerce. Horlogerie et autres instruments chronométriques et leurs parties, bijouterie et jouleiller, offeverier, tous ese produits de provenance genevoise. Parlums, savons et lous produits pour le bain; lunettes, articles en cuir ou en niylon, à savons et lous produits pour le bain; lunettes, articles en cuir ou en niylon, a statende malles, valises asse reproguentie, ass de voyage, asse a main, pulore sucas tatendes cases; paties, asse vergemente, às asvoir porte-celes, pondent porte-feuilles, porte-momaie, trousses de toilette; stylos, plumes à encre, porte-mines, tous ces produits de provemance suisse.



352323.

Data del deposito: 4 dicembre 1986.
Mataki Bygg Aktiebolag, Djāknegatan 2, Malmö (Svezia). – Fabbricazione e

Materiale edile da costruzione in particolare per tetti. (Cl. int. 6, 19)



352324.

Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1986.
Svenska Tobaks Aktiebolaget, Maria Bangata 6, Stockholm (Schweden). –
Fabrikation und Handel.

Roher und verarbeiteter Tabak. (Int. Kl. 34)

The House of **Borkum Riff** 

352325. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1986. LS Sportswear AG, Aeschstrasse 15, 5610 Wohlen AG. – Fabrikation.

Ski-Bekleidung, Freizeit-, Sport- und Alpin-Bekleidung. (Int. Kl. 25)

## ALPENGLÜCK

35.23.6. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1986. Prioritasnapruch: Bundesrepublik Deutschland, J. August 1986. Willielm Merdle Schweissnaschinenbau GmbH, Industriestrasse, Kötz 1 (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Schweissmaschinen, Schneidmaschinen, insbesondere mit Schutzgas arbeitende, elektrische Maschinen dengenaanter Art. Dreitsche, Spannvorrichtungen, nämlich Suder Einstellungen nämlich solche zum Einspannen von Schweisswerkstücken, Roboter, Transferstrassen, im wesentlichen bestehend aus durch fest installiere Fordermitell Rich Schweisswerkstücke, we unfaulerte Förderbänder, hier und bergebende Förderbalken oder dergleichen miteinander verknuptten Maschinen obengenanter Art, sowie Tälle vorgenamnter Waren und (Zubehör hierzu, nämlich maschinelle Brennerteningungsgeräte.



VEB VERO Olbemhau, Olbemhau (Deutsche Demokratische Republik). – Fabrikation und Handel. – Emeuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 223537. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1986 au.

Möbel, Weihnachtsbaumschmuck aus Holz und Kunststoffen, Kerzenleuchter, Kerzentragnef Figuren, Pyramiden, Nusstancker, Rauchemänner, Sparbuchsen aus Holz, Taleischmuck für Speisen, sonstiger Taleischmuck aus Holz, Ronstiger Raumschmuck aus Holz, Raumteiler,
geschnütze Figuren, gedrechstele Figuren, Weilmachtsarthet aus Holz,
Osterartikel aus Holz, Behälnisse mit Musikwerken, Behältnisse aus Holz
zum Aufbewarten von Lebersmitteln, Gewürz, Spiele und Nathewarg Spiele
und Spielwaren, insbesondere Kauffaden, Purpentheater, Purpenstuben
und -Aauser, Puppen, Puppenmöbel, Purpenwagen, Fahrzeugspielwaren
und -Mochlehanten, insbesondere Strassen-, Wasser und Luiffahrzeuge,
Schienenfahrzeuge und Schienenaniagen; Roller, Dreiräder, Hollander,
und Schulwebrahmen.

(Int. K.I. 8, 12, 14, 15, 20, 21, 28)



352328. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1986. Grossenbacher Elektronik AG, Oststrasse 25, 9000 St. Gallen; Geschäftsadresse: Spinnereistrasse 10, 9008 St. Gallen. – Fabrikation.

Elektrische Apparate und Instrumente für die Stark- und Schwachstrom-technik, nämlich elektrische und elektronische Steuer, Schali- und Regel-analgen für die Automatisierung von Maschinen, Anlagen und Prozessen in der Industrie, Haus- und Kommunaltechnik auch unter Einsatz von Com-puten, Ablauistenerungen von Werkzengmaschlene, Steuerungen von Iransferstrassen, Prozesssteuerungen in der Verfahrenstechnik, Steuerungen für Handhabungsgeräte, Textil, Druck- und Sprützgusrasschinen, Steuer rungen für die Galvanotechnik und für die Wäge- und Dosiertechnik, elek-trische Anturebe für Transport- und Produktionsanlagen, für Textilmaschi-

nen, für Hilfsantriebe von Kraftfahrzeugen, für Werkzeugmaschinen, auch explosionsgeschürt und mit Frequezamünfermer, automatische Prümasschinert. Bildschim-Terminals für Computer, Elektromotoren, Generatoren, Taaktionsmotoren, Taansformatoren und elektrische Handwerkzeuger, Computer-Programme enthaltende Datenträger für Microcomputersysteme in elektrischen und elektronischen Steuer, Schalt- und Regelanlagen. (Int. Kl. 7, 9)



352239. Hintelegungsdaum: 24. Dezember 1986. drossenbater Elektronik AG, Oststrase 25. 9009 St. Gallen, Geschäfts-adreses: Spinnersitrase 10, 9008 St. Gallen. – Fabrikation.

Elektrische Apparate und Instrumente für die Stark- und Schwachstromtechnik, andrich elektrische und elektronische Steuer, Schalt- und Regelaalagen für die Automätische und elektronische Steuer, Schalt und Prozessen in der Industrie, Haus- und Kommunaltechnik auch unter Einsatz von Computern, Ablaufsteuerungen von Werkzugmaschinen, Steuerungen von Transferstassen, Prozesssteuerungen in der Verfahrenstechnik Steuerungen für Handahungsgerfe, Texti, Drotze, und Springussmaschinen, Steuerungen für die Galvanotechnik und für die Wäge- und Dosiertechnik, elektrische Antriche für Transport- und Produktionsanlagen, für Textlinaschinen, für Hillsantriche von Kraftiahzeugen, für Werkzeugmaschinen, auch explosiongsschuter und mit Frequenzunformer, automätische Prifmaschinen, Altakiom-Fremmans für Computer, Falkromonoten, Generatorer, Taktionsmotoren, Transformatoren und elektrische Handwerkzeuger, Computer-Programme enthaltende Datenträger für Microcomputersysteme in elektrischen und elektronischen Steuer, Schalt- und Regelanlagen.



352530.

Date de dépôt: 19 décembre 1986.
Revendication de priorité: Danemark, 11 juillet 1986.
Nordisk Fjerfabrik Aktieselskab, Gittervej 4, Frihavnen, Copenhague (Danemark). – Fabrication et commerce.

couchage, matelas, traversins, matières de rembourrages naturelles et syn-thétiques, plumes, duvet, crin, capoc, articles textiles, à savoir draps, couver-tures de lit (non électriques), tapis de table, nappes, édredons, couettes, Literie (à l'exception du linge de lit), oreillers (non à usage médical), sacs de couvre-pieds, taies. (Cl. int. 17, 20, 22, 24)



Die Marke wird rot, grün und weiss ausgeführt.

352331.

Date de dépôt: 22 décembre 1986.
World Wildlife Fund, avenue du Mont-Blanc, 1196 Gland. – Fabrication et

Engrais pour plantes, produits chimiques destinés à l'industrie, la photographe, l'agriculture, l'Aricticulture, la sylviculture, vointeux, veniris, laques;
metaux en feuilles et en poudre pour peintres, deconteurs, imprimeurs et atitistes, savons, partientes, condeux, vietimiars et atitistes, avons, partieneric, condeux, vetérinairs et parations pour nettoyet, polit, dégraisser et abraser; bougies, maitéres étairantes, vellieuses et mébes; produits plantamaeutiques, vétérinairs et hygièriques; produits diététiques pour enfantes et maledes; controlle, casse à angent enchange, produits diététiques pour enfantes, partient à transmission, la reproduction du son ou des images ou de l'information, andouteurs, appareils et innstruments optiques, appareils pour l'emegstrement, la transmission, la reproduction du son ou des images ou de l'information, andouteurs, appareils et le de poule, deupement pour traitement et bincries, appareils éctiques pour la deutement pour traitement et bincries, appareils éctiques pour la cusine; mapes de poches, torches, installations et appareils éctioniques et de poche, quiement pour traitement et bincries, appareils éctiques pour la cusine; magnes de poches, torches, installations et appareils éctioniques de de cuisson, y inclus lampes, actientes pampes à air, bequalle pour véloc d'entre profecture, a savoir installations sanitaires, hieteaux; port-chagages, accessive de bérjochette, a savoir intellations sanitaires, hieteaux; port-chagages, accessive de bérjochette, a sur le profecture, a protecture, pendants d'encloromairis, detaleomairis, aniques de la projective, a protecture, pendants d'encloromairis, des processive de bérjochette, a sur le partier, partiers, pure se de la mella précieux, articles de bjouterie, pendants of carlais, braceles, conficie de projectives, pure sailages; joillers, mandres, projective et au projective, au partier, protective en appeir, carte postales, cartes de léficitations, agendas calculaires, produits en papier. Cartes postales, cartes de léfici



352332.
Lehner H. P. Intertraduz, 9400 Rorschacherberg, Postadresse: Sulz, Gold-acherstrasse, Postfach 303, 9400 Rorschach. – Produktion und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischeutrakte; konserviertes, getrocknets und gekochtes Obst und Gembase; Gallerten (Gelees), Konfilturn; Eir, Milch und Milchprodukte; Speiscèlle und -fette. Salatsaucen; Konserven, Karlee, Tee, Katso, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Erstzmittej; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditowaren, Speisceis, Honig, Malasseinup; Hele, Backpulver; Salz, Senf, Essig, Saucen; Gewirze, Külleis, Garten- und landwirschalthübe Erzeuguisse sowie Samenkörner, lebende Tiere; firsche Obst und Gembes; Samereien, lebende Pilnazen und antifiche Blumen; Fittermitiel, Malz. Biere; Mientarkässer und kohlenskurchalige Wässer und andere alkolohfreie Getrafake; Fruchtstäffe, Sirnpe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. Alkoholische Getranke.



Die Marke wird schwarz auf gelb ausgeführt.

352333. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1986. Aktiengesellschaft Adolph Saurer, 4920 Arbon. – Fabritzulou und Handel. – Emeuengesellschaft Agbanderer Warenangabe der Marke Nr. 224198. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Dezember 1986 an.

Textilmaschinen, insbesondere spulenlose oder schützenlose Frottierwebmaschinen sowie deren Bestandteile. (fin. Kl. 7)

## Übertragungen - Transmissions

228508 (DIGATEC)
Häster AG, Ben. – Übertagung an Magnat Electronik GmbH & Co. Kommandigesellschaft, Kelvinstrasse I-3, Köln-50 (Bundesrepublik Deutschland), – Eingetragen am 14. April 1987.

231979 (VELTERM) 317368 (VELTA)
24292 (VELKIN) 31756 (VELTAG)
29294 (VELKIN) 33471 (VELUX)
30471 (VELUXIN)
315472 (VELYAC)
315472 (VELFAC)
V. Kann Rasmussen & Co., Seborg (Dånemark). – Übertragung an V. Kann Rasmussen Industri A.S., Tobaksvejen 10, Seborg (Dånemark). – Eingetra-

232051 (BIRDS EYE) 240666 (ELDORADO) 232256 (BIRDS EYE, fig.) 24661 (GT.O.) Ocl- und Fettwerke (Saiss, Zhirch. – Übertragung an Lusso-Eldorado AG, Astrastrasse 19, 3612 Steffisburg. – Eingetragen am 14. April 1987.

244643 (TRI TOP, fig.)
350554 (TREETOP)
NOVIA Lebensmittel GmbH, Hamburg (Bundesrepublik Deutschland). –
Ubertragung an Union Deutsche Lebensmittelwerke GmbH, Dammtorwall 15, Hamburg 36 (Bundesrepublik Deutschland). – Eingetragen am
14. April 1987.

 247569 (PER. LIKOR)
 259161 (PERRIER, fig.)

 247570 (PER. MANDA)
 261944 (PRANIL)

 254905 (RER. ALP)
 261354 (RHUM'CD)

 259095 (COLA SPORT)
 261954 (RHUM'CD)

 Chocolais Perior S.A., Chavannes-Renens. – Transmission à Chocolais et Cafés Villars S.A., 2, route de la Fonderie, 1701 Fribourg. – Enregistré le 14 avril 1987.

297126 (SERVICENASTER, fig.) 293714 (STATIC-PROOF, fig.) 289711 (WALL GILDE) 293716 (EXCED, fig.) 293713 (FLORSTRA, fig.) 293716 (EXCED, fig.) 293713 (FLORSTRA, fig.) 29387 (SANIMASTER II) 29313 (CHORSTRER II) 29313 (CHORNICARE) fig.) 29313 (CHORNICARD, fig.) 2300 Warrenville Road, Downers Ginge Linguistica and 14. April 1987.

The Singer Company, New York (New York, USA). – Transmission à Sayder-General Corporation, 13600 Industrial Park Boulevard, Minneapolis (Minnesota, USA). – Enregistré le 14 avril 1987. 252842 (INCREMENTAL)

261930 (ACETULAN)
261932 (SOLULAN)
261931 (AMERCHOLD)
CPC International Inc., Englewood Cliffs (New Jersey, USA). – Übertragung an Amerchol Corporation, 136 Talmadge Road, Edison (New Jersey, USA). – Eingetragen am 14. April 1987.

264169 (SKALLORNA)
The American Cigar Company, New York (New York, USA). - Übertragung an The American Tobacco Company, 6 Stamford Forum, Stamford (Connecticut, USA). - Eingetragen am 14, April 1987.

267965 (VIVODENT)
Etablissement Dentaire Ivoclar, Schaan (Liechtenstein). – Übertragung an Ivoclar Aktiengesellschaft, Schaan (Liechtenstein). – Eingetragen am 14. April 1987.

276891 (NORDA, fig.)
«Nordsee Deutsche Hochserfischerei Gesellschaft mit beschränkter Haftungtesen Deutsche (Bundesrepublik Deutschland). Übertragung an Union Deutsche Lebersmitelwerke GmbH, Dammtorwall 15, Hämburg 36 (Bundesrepublik Deutschland). – Eingetragen am 14. April 1987.

277957 (MIRANOL)
277958 (MIRADOL)
277958 (MIRADOL)
277959 (MIRADOL)
277959 (MIRADOL)
277959 (MIRADOL)
277950 (MIRADOL)
277950 (MIRADOL)
277951 (MIRADOL)
277951

280399 (SBI)

32472 (BIRDS EYE)
317016 (LUSSO ELDORADO, fig.) 32588 (BIRDS EYE, fig.)
32415 (CORNETTO ALGIDA)
34596 (SCRIBBLER)
3315 Zhuch 5. – Übertragung an Lusso-Eddorado AG, Astrastrasse
3612 Steffisburg. – Eingetragen am 14. April 1987.

19,

289696 (BLISTIK) Jim L. Bracken, Seatte (Washington, USA). – Transmission à Blistex Bracken Limited Partnership, 30th Floor, First Interstate Center, 999 Third Ayenue, Seattle (Washington, USA). – Enregistré le 14 avril 1987.

294562 (PRESTONE)
Union Carbide Corporation, New York (New York, USA). – Transmission å
First Brands Comporation, 39 Old Ridgebury Road, Danbury (Connecticut, USA). – Enregistré le 14 avril 1987.

296946 (JOSMAR, Fg.) 324314 (JOSMAR, Fg.) Josmar Watch SA., 5244 Bettlach. – Transmission à Urs Bader, Haffner-strasse (f) 4500 Soleure. – Enregisiré le 14 avril 1987.

298959 (POLE NORD, fig.) Sais, 8005 Zurich. – Transmission à Lusso-Eidorado AG, Astrastrasse 19, 3612 Steffisburg. – Enregistré le 14 avril 1987.

307171 (ECLIPSE)
307171 (ECLIPSE)
307171 (ECLIPSE)
Charles A. Eaton Company, Brockton (Massachusetts, USA). – Übertragung an Tretorn Aktiebolag, Helsingborg (Schweden). – Eingetragen am 14, April 1987.

311614 (VILLARS CHOCO-TETES) 310026 (VILLARS SWISS DELIGHT) 310874 (VILLARS CHOCO-KOEPFLI)

Chocolats Villars S.A., 1700 Freiburg. – Übertragung an Chocolats et Cafés Villars S.A., 2, route de la Fonderic, 1701 Freiburg. – Eingetragen am 14. April 1987.

313255 (DANIEL HECHTER, fig.) International Mod'Design (S.A.), Paris (France). – Transmission à Société Internationale de Promotion et de Création S.I.P.C., 4ter, Avenue Hoche, Paris (France). – Enregistré le 14 avril 1987.

313283 (ETONIC THE DIFFERENCE)
Charles A. Eaton Company, Brockton (Massachusetts, USA), – Übertragung an Tretorn Aktiebolag, Helsingborg (Schweden). – Eingetragen am H.A. April 1987.

314671 (MUELLER'S)
C. F. Mueller Company, Jersey City (New Jersey, USA). – Übertragung an CPC International Inc., International Plaza, Englewood Cliffs (New Jersey, USA). – Eingetragen am 14. April 1987. 314638 (fig.)
Etonic Inc., Brockton (Massachusetts, USA). – Übertragung an Tretom Aktiebolag, Helsingborg (Schweden). – Eingetragen am 14. April 1987.

316196 (PRODEC)
Nyby Uddeholm Aktiebolag, Eskilstuna (Schweden). – Übertragung ar Avesta Aktiebolag, Avesta (Schweden). – Eingetragen am 14. April 1987.

321483 (BLISTEX)
Blistex Company, Seatle (Washington, USA). – Transmission à Blistex
Bracken Linied Partnership, 30th Floor, First Interstate Center, 999 Third
Avenue, Seattle (Washington, USA). – Enregistré le 14 avril 1987.

325940 (CAREN PFLEGER). Juvea Produits de Beauté S.A., 8604 Volketswil. – Transmission à Premier Cosmeties GmbH, Amsterdamer Strasse 230, Köln 60 (République fédérale d'Allemagne). – Enregistré le 14 avril 1987.

335008 (GARDARINE)
Laboratoires Clin Midy, Paris (France). – Transmission à Laboratoires Syntex, 20, rue Jean Jaurès, Puteaux (France). – Enregistré le 14 avril 1987.

339763 (UNIX)
Bell Telephone Laboratories, Incorporated, Murray Hill (New Jersey, USA).
Ubertragung an American Telephone and Telegraph Company, S50 Madison Avenue, New York (New York, USA). – Eingetragen am 14. April 1987.

350948 (HIPPOCAMPE, fig.)
Chrotex, color, Mme E. Karathanassis, 1018 Lausanne. – Transmission à Hippocampe, Mme E. Karathanassis & Cie, 4, avenue du Parc-de-la-Rouvria, 1018 Lausanne. – Emegistré le 14 avril 1997. 351457 (RITTER'S WEIZENDIÄT EIN GEL AUS WEIZEN)
Dr. Ritter GmbH & Co., Köln-Deuiz (Bundesrepublik Deutschland). –
Übertragung an Societé des Produits Nesdé S.A., 1800 Vevey. – Eingetragen
am 14. April 1987.

# Firmaänderungen - Modifications de raison

239813, 239814, 261962, 269630, 271695, 275953, 295670. – Burroughs Corporation, Detroit(Mchigan, USA), – Firma gelandert in Unisys Corporation. – Eingertagen am 15. April 1987.

294687, 294842, 294977. – Ballmer + Häfliger AG, 3110 Münsingen. – ? ma geändert in Ballmer & Co. AG. – Eingetragen am 15. April 1987.

Ë

303210. – Lamont Uhren AG, 2540 Grenchen. – Firma geändert in Nivada EJR AG. – Eingetragen am 15. April 1987.

330536, 336562. - Adrosanol Pharma AG, 4410 Liestal. - Firma geandert in Schwarz Pharma AG (Schwarz Pharma S.A.) (Schwarz Pharma Ltd.). - Eingetragen am 15. April 1987. 339949, 340027. – Satellite Software International, Inc., Orem (Utah, USA). – Firma geändert in Wordperfect Corporation. – Eingetragen am 15. April 348750. – Mobira Oy, Salo (Finlande). – Raison modifiée en Nokia-Mobira Oy. – Enregistré le 15 avril 1987.

496537

(LA HALLE ÁUX MEUBLES) (MINITURN) 7 (FIRST) 8 (EUROBLIND, fig.)

496583 (1496647 (1496648 (1496648 496563 (

## Modifications de raison et transferts de siège Firmaänderungen und Sitzverlegungen

232839, 256688. – Burmah Industrial Products Limited, Londres N.W. 10 (Grande-Bretagne). – Raison modifiée en Burmah Speciality Chemicals Limited. – Siège transféré à Burmah House, Pipers Way, Swindon (Wiltshire, Grande-Bretagne). – Enregistré le 15 avril 1987.

248499-248501, 250767, 302112, 309202. – The International Synthetic Rubber Company Limited, Londres E.C. 4 (Grande-Bretagne). – Raison modifice at Bichem Elastomers Limited. – Siege transfert & Charleston Koad, Hardley, Hythe, Southampton (Hants, Grande-Bretagne). – Enregiste le 15 avril 1987.

280170. – Burmah Industrial Products Limited, Kingston-upon-Thames (Surrey, Grossbritannien). – Firma geändert in Burmah Speciality Chemicals Limited. – Sirz verlegt nach Burmah House, Pipers Way, Swindon (Wiltshire, Grossbritannien). – Eingeträgen am 15. April 1987.

292015, 304655. – Burmah Industrial Products Limited, Kingston upon Thanes (Surrey, Grande-Beragae). – Raison modifiee en Burmah Speciality Chemicals Limited. – Siège transfeté à Burmah House, Pipers Way, Swindon (Wiltaine, Grande-Bretagne). – Enregiste le 15 avril 1987.

311541. – Adrosanol Pharma AG, 4052 Basel. – Firma geåndert in Schwarz Pharma AG (Schwarz Pharma Ltd.). – Sitz verlegt nach Industriestrasse 7, 4410 Liestal. – Eingetragen am 15. April 1987.

# Firma- und Adressänderungen Modifications de raison et changements d'adresse

90523. - The International Synthetic Rubber Company Limited, Southampton Charled-Bretagne) - Ration modifiee ar Entehen Elisationers Limited - La nouvelle artiesse de la deposante est Charleston Road, Hardie, Hydue, Southampton (Hants, Grande-Bretagne). - Enregistre le 15 avril 1987.

312451. – Mobira Oy, Salo (Finlande). – Rason modifiée en Nokis-Mohira Oy. – La nouvelle adresse de la déposante est Nakolankatu 3, Salo (Finlande). – Enregistré le 15 avril 1987.

337682.—Standard Telephones and Cables PLC, Londres W.C. 2 (Grande-Bretagne).—Ratison modifiée en STCPLC.—La nouvelle adresse de la dépositent est 10, Maltravers Street, Londres W.C. 2 (Grande-Bretagne).—Enregistre le 15 avril 1987.

## Sitzverlegungen - Transferts de siège

247284, 251539, 253116, 326538, 327677, 335233. - Carling O'Keete Breweries of Canada Limited, Toronto (Ontario, Kanada). - Siz verlegi nach 1410 Yonge Street, North York (Ontario, Kanada). - Eingetragen am 15. April 1987.

323753. – Metro SB-Handels AG, 6300 Zug. – Sitz verlegt nach Neuhofstrasse 4, 6340 Baar. – Eingetragen am 15. April 1987.

330061. – Jacobs Suchard S.A., 1007 Lausanne. – Siège transferé à Secfeldunal 17, 8008 Zurich, adresse pour la correspondance: Département Propriéte Industrielle, case postale 60, 2003 Neuchâtel. – Enregistre le 15 avril 1987.

# Adressänderungen - Changements d'adresse

332876, 340711, 342798, 343478, 343479, 344172. – Stauffer Chemical Company, Westport (Connecticut, USA). – L'adresse de la déposante est modifiée comme suit: Westport (Connecticut, USA); adresse pour la correspondance: Nyala Farms Road, Westport (Connecticut, USA). – Enregistré le 13 avril 1987.

335995, 346568. – Stauffer Chemical Company, Westport (Connecticut, USA).
USA). – Die Adresse der Hünterlegerin lautet Westport (Connecticut, USA);
Korrespondenzadresse: Nyala Farms Road, Westport (Connecticut, USA).
– Eingetragen am 15. April 1987.

350975. – Etablissements Placor S.A., 2074 Marin-Epagnier. – La nouvelle adresse de la déposante est 13a, rue des Indiennes, 2074 Marin-Epagnier. – Enregistré le 15 avril 1987.

## Limitations de l'indication des produits Einschränkungen der Warenangabe

351541 (BILOC)
Arabon Schrepfer AG, 8700 Küsnacht ZH. – Die Angabe der internationalen Warenklassen dieser Marke wird wie folgt berichtigt:
Int. Rt. 7, 17. – Eingefragen am 15. April 1987.

340067 (PAG, fig.)
Migros-Genossenschafts-Bund, 8005 Zürich. – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Biskuits und Eiswaren. – Eingetragen am 15. April 1987.

341655 (CELLPROSAN)
Nattermann AG, 8800 Thalwil. – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet num wie folgt: Pharmazeutische Präparate für den Humangebrauch. – Eingetragen am 15. April 1987.

Rôřer International (Overseas) Inc., Lewes (Delaware, USA). - Gelöscht am 15. April 1987 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Löschungen - Radiations

40487 (MAALOX)

Sankyo Company Limited, Tokio (Japan). – Gelöscht am 15. April 1987 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

43727 (LOFENON)

U C B, societé anonyme, Bruxelles (Belgique). – Radiée le 15 avril 1987 à la démande de la titulaire.

344482 (SIRTEC)

345401 (SWEATERY) Eusaleo SA-7,1706 Freihung – Gelöscht am 15. April 1987 auf Ansuchen der Meteninaberin.

348526 (ZESTRIL)
Imperial Chemical Industries PLC, London S.W. I (Grossbritannien). – Die Imperial Chemical Industries PLC, London S.W. I (Grossbritannien). – Die Präparate zur Prophylaxe und/oder Behandlung von Hypertonie und anderen Störtungen und Erkrankungen des kardiovasculären Systems. – Eingetragen am 15. April 1987.

## Berichtigungen - Rectifications

Alcon Pharmaceuticals Ltd., 6330 Cham. – Les indications concernant la classification internationale des produits de cette marque doivent être rectifiées comme suit: Cl. int. 9. – Enregistré le 15 avril 1987. 342412 (TOGEL)

348413 (GASTRILS)
Redárt & Colman (Overseas) Limited, Hull (Yorkshire, Grossbritannien).—
Gelöscht am 15. April 1987 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

34787 (FELIX BÜHLER, fig.) Felix Bühler AG, 5603 Staufen. – Gelöscht am 15. April 1987 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

343027 (fig.)
R.M.G. H. Rutsch, D. Mühlemann, G. Golay, 1208 Genève. – Les indications coorcemant la classification internationale des produits de cette marque doiven être rectifiées comme suit: Cl. int. 10, 28. – Enregistré le 15 avril

496428 ( 496441 ( 496453 ( 496454 (

493001 (Andrea Platt)
49487 (SHANGHAI SHUFFLE)
49483 (KIRAZ, fg.)
49487 (KIRAZ, fg.)
49487 (KIRAZ, fg.)
49481 (KIRAZ, fg.)
49481 (KIRAZ, fg.)
495630 (hey, fg.)
496940 (LES TORS)
496940 (LES TO

496455 (496494 (496503 (496521 (496535) (496535 (496535 (496535 (496535 (496545) (4965545 (4965545 (496535 (496535 (4965545 (496535 (496535 (496535 (496535 (4965545 (

350522 (SAMBU)
Dr. Dinner AG, 9533 Kirchberg SG. – Die Warenangabe dieser Marke wird wie folgt berichtige: Holunderhlürensirup und Holundersaft; auch als diättetische Frodukte für medizinische Zwecke. (Int. Kl. 5, 32). – Eingetragen am 15. April 1987. 350590 (CURTIS STABILIT-1) Curtis Systems AG, 6300 Zug. – Die Atagabe der internationalen Warenklas-sen dieser Marke wird wie folgt berichtigt: Int. RI. 1, 4. – Eingetragen am 15. April 1987.

350740 (KLEENPOUR, fig.)
Kleeppour international Py Limited, Sydney (New South Wales, Austratian). – Die Angabe der internationalen Warchklassen dieser Marke wird wie
folgt berichtigt: Int. Kl. 20. – Eingetragen am 15. April 1987.

350934. - Amalda D. S.A., 1205 Genève. - La publication de la marque est rectifiée comme suit:



Ame de parfum

- Enregistré le 15 avril 1987.

(Liotti, fig.) (OLIVER'S) (FRUTTINI) (GEORGIE RED + C.B.G...)

496288 (B.C 496313 (Lio 496314 (OL 496344 (FR 496347 (GE

351324. – Chiron Corporation, Emeryville (Kalifornien, USA). – Die genaue Addresse der Hintelegerin laute richtig 4560 Horton Street, Emeryville (Kalifornien, USA). – Eingefragen am 15. April 1987.

496322 (TECNOTAPE) 496333 (POMA ROSA) 496334 (Chocomiel, fig.) 496356 (PIN DES LANDES, fig.) 496357 (PIN DES LANDES, fig.) 351533. – Le nom du déposant est rectifié comme suit: Youri Agabekov. -Enregistré le 15 avril 1987.

496675	496675 (BERGLAND)		497008 (ECS)
496678			COMPENSATION
496701			SERVICE)
496704	_	497055	(ART INCRUSTA)
496708	(POT-IT-PERFECT)	497056	497056 (STARSTRATEGIE
496709	(EASYGRASS)		services)
496710	(EASYMAT)	497084	(POLIPEL)
496716		497087	(EL BACK-PACK)
496733	(JPM +)	497090	(METRANS, services)
496740		497270	(LA HALLE AUX
496743	(F.I.T)		AFFAIRES)
496752		497271	(LA HALLÉ AUX PULLS)
		497272	(LA HALLE AUX
496761	(MAITŘE GRIL)		PANTALONS)
496817	(EASIGEL)	497273	(LA HALLE A LA
496819	-		MAROQUINERIE)
496828	(ARTIST)	497274	
496839			LUMINAIRES)
	Versicherungen. fig.,	497275	(LA HALLE AÚ LINGE
	services)		DE MAISON)
496873		497276	-
	services)		LINGERIE)
497004	(ACAROSAN)	497277	(LA HALLÉ A LA
497007	(EXECUTIVE		VAISSELLE)
	COMPENSATION	497278	(LA HALLE AU BLANC)
	SERVICE)	497330	(ANDRÉ DENIS)
			7.

artiels	
éfinitifs p	
- Refus d	
eigerungen -	
Schutzverw	
Teilweise	
ď	

3 1			
349590 (ALMJODLER)		465749 (I DEBDANAGED 62)	AOKSSO (ABDA samina 62
Interiructar AG, 6300 Zug Gelösch	Interiructar AG, 6300 Zug Gelöscht am 15. April 1987 auf Ansuchen der	489577 (Daniel Crémieux, fig.)	services)
магкешпларепп.		491789 (CELINE PARIS, fig.)	496557 (CLUB'CROISSANT +
		492342 (GROUPE TECHNIP, fig.	services)
		+ services)	496558 (CROISSANT CLUB +
		492463 (K-VIN)	services)
		492557 (GOLDENGATE)	496562 (Couki, fig.)
Schutzverweigerungen von internationalen	Internationalen	493604 (DICOR)	496612 (NYLGORE)
Marken in der Schweiz, März 1987	Tärz 1987	493653 (Chantal-Goya, fig.,	496615 (Brandy Principe, fig.)
		services)	496624 (tp, fig., services)
	7	493854 (fig. + services)	496626 (ECOFACE, services)
Ketus de protection en Suisse de marques	isse de marques	494503 (Georg Goess, fig.)	496638 (investronica, fig.)
internationales, mars 1987		494639 (AURO)	496640 (INDUCRIL)
		495005 (ETRO)	496642 (fig.)
1. Totale Schutzverweigerungen - Refus définitifs totaux	efus définitifs totaux	495460 (GULDEN THALER	496643 (PYROS, fig., services)
		fig.)	496645 (Mario Bologna)
		495757 (ACERBI)	496666 (HOFBAUER
484339 (PASTEL'S)		495764 (HERBA Vita, fig.)	COLLECTION, fig.)
484339A (PASTEL'S)	496373 (RECUPERATOR)	496116 (International Medical, fig.)	496726 (Flo Champagne, fig.)
491588 (CANAL FINDER)	496374 (PLISSETTATA, fig.)	496130 (SCORPIONS, services)	496736 (BANDWAGON, services)
493201 (Andrea Piatti)	496377 (MASTERFINANCE,	496138 (REALEZA, fig.)	496738 (fig. + services)
494875 (SHANGHAI SHUFFLE)	services)		496745 (RINGOT + services)
494831 (KIRAZ, fig.)	496407 (California, fig.)	496174 (SILKURE)	496759 (PLEIN FEU, fig.)
494877 (PURPLE CHICAGO)	496417 (MEMOFORM)	496192 (Spigadoro, fig.)	496763 (fig., services)
495111 (FIN BOURSIN)	496420 (EUROPEAN	496238 (CAVIAR DE	496764 (PLUMELUNE, services)
495630 (hey, fig.)	ASSOCIATION, fig. +	CHOCOLAT)	
495631 (HEY)		496273 (ALLELUIA)	496770 («1000» DE JEAN PATOU
495712 (MICROSONIC)	496428 (L'AIR DE FRANCE)	496274 (GOCCIA BIANCA)	PARIS, fig.)
495744 (COCAINE)	496441 (PLANCTONIC)	496277 (LAVAZZA)	496771 (JOY DE JEAN PATOU

496777 (epicea, fig., services) 496778 (ARTHEA, services) 496796 (Resiplast, fig.) 496802 (KLEVEREST, services) 496804 (CANDE, services) 496820 (APISSIMA) 496831 (TRABINO..., fig.) services) 497052 (COMPUR TELEINFO, (TRABINO..., fig.) (EUROTEMP) (KANGUROS, fig. + 497086 (GOYA) 497282 (CELLADERA) 497318 (PRORASO) 497475 (piluk PARIS, fg.) 49772 (OIF SHORE) 497772 (DIAPLAN) 498243 (LITRAS) services) 497083 (CUEROTEX) PARIS, fig.) 496820 496831 496832 497026 486375 (GUEN-GRANGE)
486375 (GUEN-GRAS, RE)
486479 (ACREBIS PLASTICA
486410 (MARCO MARCO MARCO
486448 (CERAFRANCE IR.)
486486 (CERAFRANCE IR.)
486481 (CERAFRANCE IR.) (fig. + services)
(West Park..., fig.)
(COMPUR TELEPRINT, (El Dorado, fig., services) (KLEGE-FRANCE) 496278 (PER LA TUTELA..., (o'tonic, fig.) (chamotte rijkaart industrieel, fig.) (BATTERIES INCLUDED, fig.) 496279 496299 496319 496345 (496369 (496375 (496376 (496379 (496570 services)

(ZIDORE, fig. + services)

4 (ACAPULCO)

3 (shamp-Q-plantes...) services)
3 (L'AIR DE FRANCE)
1 (PLANCTONIC)
3 (ZIDORE, fig. + services)
4 (Les Arcades d'Auteuil + services)
7 (California, fig.)
7 (MEMOFORM)
9 (EUROPEAN
ASSOCIATION..., fig. + 496521 (Superos)
496532 (MOTS FLECHES
VACANCES, fig.)
496538 (DIREKTBANK, fig.)
496539 (DIREKTBANK, fig.)
496534 (fig.)
496535 (BOIS VERT)
496553 (BOIS VERT)
496559 (CHATEAU DES (SACF. E.R.) (RECUPERATOR) (PLISSETTATA, fig.) (MASTERFINANCE,

### Bilanzen – Bilans – Bilanci

## Clariden Bank, Zürich Bilanz per 31. Dezember 1986

Aktiven	(nach Ge	Bilanz per 31. D winnverteilung gemäss An	ezember 1986 trag an die Generalversammlung)		Passiven
	Fr.	Fr.		Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	rı.		Designation of Sinh	FI.	Fr.
Bankendebitoren auf Sicht		10 204 967.05	Bankenkreditoren auf Sicht		22 663 469.62
Bankendebitoren auf Zeit		78 202 069.96	Bankenkreditoren auf Zeit	02 610 774 26	103 293 774.25
davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	28 623 627.75	54 098 627.75	<ul> <li>davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen</li> <li>Kreditoren auf Sicht</li> </ul>	83 618 <b>7</b> 74.25	124 262 755 70
Wechsel und Geldmarktpapiere	28 023 021.13	10.110.002.76	Kreditoren auf Zeit		124 262 755. <b>7</b> 9 16 649 772.60
davon Reskriptionen und Schatzscheine	1 983 720.—	10 118 063.75	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	349 772.60	10 049 772.00
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	1 703 120.—	197 149.65	Depositenkonti	349 112.00	64 683 645.49
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		65 598 439.85	Hypotheken auf eigene Liegenschaften		3 000 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung		03 396 439.63	Sonstige Passiven		54 240 797.01
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		6 023 107.90	Dividenden		9 000 000
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		75 862 410.45	Aktienkapital		10 000 000.—
davon mit hypothekarischer Deckung		75 002 410.45	Gesetzliche Reserven		5 900 000.—
Vertschriften		61 596 822.05	Andere Reserven		38 200 000.—
Dauernde Beteiligungen		4 150 500.—	Gewinnvortrag auf neue Rechnung		192 975.59
Bankgebäude		8 550 000.—			1,2,1,0,0,
andere Liegenschaften		1.—			i i
Sonstige Aktiven		77 485 030.94			
Bilanzsumme			Dilammum		452 007 100 26
nanzsumme		452 087 190.35	Bilanzsumme		452 087 190.35
usammensetzung der Wertschriften per 31. Dezembe	er 1986				
	Fr.	E-			Fr.
chweizerische Obligationen:	rr.	Fr.	Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen		
chweizerische Obligationen: Bund, einschliesslich Schuldbuchforderungen	1 642 930.—	5			82 050 873.—
anta, emission schuldbuchlorderungen			Forderungen aus festen Termingeschäften		
Cantone und Gemeinden	1 916 490.—	6 176 430	in Wertpapieren und in Edelmetallen		3 180 097.05
anken	1 617 000.—	5 176 420.—	Verpflichtungen aus festen Termingeschäften		
nländische Pfandbriefe		60 000.—	in Wertpapieren und in Edelmetallen		3 179 138.30
chweizerische Aktien und Beteiligungspapiere:					
indere		51 375.—			
usländische Obligationen:					31 E -
offentlich-rechtliche Körperschaften	5 863 248.75			7 .	a ·
ndere	48 381 588.30	54 244 837.05			
	40 301 300.30				
usländische Aktien und andere Beteiligungspapiere		2 064 190.—			
		61 596 822.05		1.	
usammensetzung der dauernden Beteiligungen					
	Fr.	Fr.			
chweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere		11.			
inanzgesellschaften	••	2 454 000.—			
•		2 434 000.—			
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	4				
anken	1 650 000		4	1.7	
Andere	46 500.—	1 696 500.—			
		4 150 000	See to the office of the see of t		
	Fr.	Fr.			
esamtbetrag der Auslandaktiven		199 326 733.82			
davon Bankendebitoren		177 020 150102			
mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	29 584 394.81				
längerfristig	6 975 000.—				
langerinsug	0 973 000.—				
and the same of th		Gewinn- und Verlustrechnu	mg nor 31 Dezember 1096		Ertrag
ufwand			ing per 31. Dezember 1700		
10.00 (1.00		Fr.	The second of th		Fr.
assivzinsen		6 006 561.63	Aktivzinsen		13 467 138.80
Commissionsaufwand		3 705 626.70	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere		136 932.22
ankbehörden und Personal		16 142 638.06	Kommissionsertrag		42 636 572.07
eiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen		1 852 244.—	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		5 641 400.51
eschäfts- und Bürokosten	1 4	9 386 726.38	Wertschriftenertrag	. 10	3 621 469.33
teuern		6 930 116.—	Verschiedene Erträge		299 036.40
/erluste, Abschreibungen und Rückstellungen		8 512 477.22	E TOUR OF THE STATE OF THE STAT	1 d . n	
Reingewinn		13 266 159.34			
. THE .		65 802 549.33			65 802 549.33
		03 002 343.33			00 002 0 17.00
·		Gewinnverteilung gemäss Ar	ntrag des Verwaltungsrates		
			Fr.		
	Reingewinn pro 1986	5	13 266 159.34		
		ag vom Voriahr	76 816.25		
	zuzüglich Saldovortr				
	zuzüglich Saldovortr	-8			
	zuzüglich Saldovortr		13 342 975.59		
	zuzüglich Saldovortr	-0			
	zuzüglich Saldovortr	- <b>0</b>	Fr.		* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
	zuzüglich Saldovortr 90% Dividende		Fr. 9 000 000.—		
	zuzüglich Saldovortr 90% Dividende Zuweisung an die ge	esetzlichen Reserven	Fr. 9 000 000.— 850 000.—		*; '
	zuzüglich Saldovortr 90% Dividende Zuweisung an die g Zuweisung an die S	esetzlichen Reserven pezialreserven	Fr. 9 000 000.— 850 000.— 3 300 000.— 13 150 000.—		*: '
	zuzüglich Saldovortr 90% Dividende Zuweisung an die ge	esetzlichen Reserven pezialreserven	Fr. 9 000 000.— 850 000.—		

#### The Industrial Bank of Japan (Schweiz) AG, Zürich

Aktiven		(ohne Gewinn- und	Verlustrechnung)		Passiven
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	Fr.	Fr. 3 495 632.37 3 574 519.37 133 692 809.30	Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	Fr. 86 006 000.—	Fr. 1 621 085.16 135 191 350.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Kontokorrent-Debitoren mit Deckung – davon mit hypothekarischer Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung – davon mit hypothekarischer Deckung	24 588 000.—	1 413 961.45 1 227 331.75 25 035 550.05 9 095 677.95	Kreditoren auf Sicht Kreditoren auf Zeit – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kassaobligationen Sonstige Passiven Aktienkapital Gesetzliche Reserve	<del>-</del>	2 490 253.— 18 500 000.— 22 300 000.— 23 220 908.85 40 000 000.— 400 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften Wertschriften Sonstige Aktiven	70	18 020 000.— 50 659 405.25 2 631 045.28 248 845 932.77	Freie Reserve . Gewinnvortrag		5 000 000.— 122 335.76

## Citicorp Bank (Switzerland) AG, Zürich Zweigniederlassungen in der Schweiz (Genf, Lugano, Lausanne)

Aktiven		Bilanz per 31.	Dezember 1986		Passiven
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
1.1 Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		50 697 639.—	2.1 Bankenkreditoren auf Sicht 2.2 Bankenkreditoren auf Zeit		49 754 093.—
1.2 Bankendebitoren auf Sicht 1.3 Bankendebitoren auf Zeit		152 138 244.—	2.2.1 – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	334 805 286.—	572 119 483.—
1.3.1 – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	203 677 571.—	220 952 422.—	2.3 Kreditoren auf Sicht	JJ4 00J 200.—	399 157 098.—
1.4 Wechsel und Geldmarktpapiere	203 077 371.—	4 055 173.—	2.4 Kreditoren auf Zeit		42 091 715.—
1.5 Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		37 731 502.—	2.4.1 - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	16 391 715	12 071 715.
1.6 Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		117 506 806.—	2.5 Kassenobligationen und Kassenscheine		5 400 000
1.7 Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	\$	11 350 050.—	2.7 Sonstige Passiven		113 508 495.—
1.8 Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		334 217 118.—	2.8 Aktienkapital		100 000 000.—
1.9 Kontokorrent-Kredite und Darlehen			2.9 Gesetzliche Reserven		7 760 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften 1.10 Wertschriften		13 972 120.—	2.10 Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung Gewinnvortrag	79 899 011.—	110 271 029.—
1.11 Sonstige Aktiven		291 315 248.— 166 125 591.—	Jahresergebnis	30 372 018.—	
				30 372 016.—	1 400 0 61 014
Total Aktiven		1 400 061 913.—	Total Passiven		1 400 061 913.—
Zusammenstellung der Wertschriften			Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte		
	Fr.	Fr.		*	Fr.
Schweizerische Obligationen:	1 069 544		Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen		11.
Bund, einschliesslich Schuldbuchforderungen Banken	1 068 544.— 1 023 576.—		sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven		80 882 837.—
Industrielle Unternehmen	21 050.—		Forderungen aus festen Termingeschäften		
Schweizerische Pfandbriefe	573 000.—	2 686 170.—	in Wertpapieren, Edelmetallen und Waren		30 221 413.—
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere	re:		Verpflichtungen aus festen Termingeschäften		
Industrielle Unternehmen	433 500.—	to deletion of	in Wertpapieren, Edelmetallen und Waren		30 897 013.—
Andere	765 465.—	1 198 965.—			
Ausländische Obligationen:					
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	57 433 265.—				
Andere	205 087 445.—	207 420 112			1
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere	24 909 403.—	287 430 113.—			
		291 315 248.—			* //
	Fr.	Fr.			
Auslandaktiven		1 042 747 399.—			
- davon Bankendebitoren	308 510 810.—		1 B		
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	291 235 960.—		· ·		
- davon längerfristig	17 274 850.—				
Aufwand	G	Sewinn- und Verlustrechn	ung per 31. Dezember 1986		Ertrag
Аштано		Fr.	1		Fr.
Passivzinsen		44 668 380.—	Aktivzinsen		
Kommissionsaufwand		2 974 686.—	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere		52 212 486.—
Bankbehörden und Personal		53 067 815.—	Kommissionsertrag		6 819.— 141 652 494.—
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen		3 851 242.—	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		21 127 985.—
Geschäfts- und Bürokosten	No. X	49 334 538.—	Wertschriftenertrag		3 259 742.—
Steuern		9 393 980.—	Verschiedenes		5 461 245.—
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen		30 058 112.—	1 1		
Reingewinn pro 1986		30 372 018.—			<u> </u>
		223 720 771.—			223 720 771.—
0.		Verwendung des	Gewinnsaldos Fr.		
Dis	vidende .		26 000 000.—		
	weisung an gesetzlie	che Reserve	3 618 600.—		
	rtrag auf neue Rech		80 652 429.—		
,			110 271 029.—		
	•		110 271 027,		
		Ctandon d CT	toned Donk AC		
	*		tered Bank AG		
Alatan		Zwischenbilanz p	er 31. März 1987		

Aktiven	(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)				
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		25 474 219.56	Bankenkreditoren auf Sicht		20 937 596.63
Bankendebitoren auf Sicht		14 395 945.88	Bankenkreditoren auf Zeit		450 920 330.14
Bankendebitoren auf Zeit		241 597 391.71	<ul> <li>davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen</li> </ul>	354 931 330.14	
<ul> <li>davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen</li> </ul>	203 595 397.08		Kreditoren auf Sicht		21 304 747.21
Wechsel und Geldmarktpapiere		3 374 817.84	Kreditoren auf Zeit		30 603 140
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		15 375 132.92	<ul> <li>davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen</li> </ul>	7 705 160.—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		84 825 669.28	Depositenkonten		7 683 919.59
<ul> <li>davon mit hypothekarischer Deckung</li> </ul>	2 925 818.90		Kassenobligationen	· ·	35 470 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		66 989 804.70	Akzepte und Eigenwechsel		15 223 703.80
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		135 113 943.20	Sonstige Passiven		26 674 310.04
<ul> <li>davon mit hypothekarischer Deckung</li> </ul>	<del></del>		Aktienkapital		60 000 000
Kontokorrent-Kredite und Darlehen			Gesetzliche Reserven		2 800 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		4 173 651.47	Andere Reserven		20 000 000.—
Wertschriften		92 846 730.74	Gewinnvortrag auf neue Rechnung		5 202 825.90
Dauernde Beteiligungen		50 004.—			
Sonstige Aktiven		12 603 262.01			
		696 820 573.31	9		696 820 573.31

### The Royal Bank of Scotland AG, Zürich Bilanz per 31. März 1987

Aktiven	(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)				Passiven
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		1 363 397.49	Bankenkreditoren auf Sicht	•	491 421.79
Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit		5 427 003.50 10 067 620.—	Bankenkreditoren auf Zeit  – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	33 805 175.—	75 880 015.25
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	5 067 620.—	10 007 020.—	Kreditoren auf Sicht	33 003 173.	4 409 138.54
Wechsel und Geldmarktpapiere		13 773 949.55	Kreditoren auf Zeit		4 447 250.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		451 246.01	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	4 415 750.—	3 878 287.56
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		17 231 444.38 8 200 206.—	Depositenkonti Kassenobligationen		2 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		35 258 488.79	Sonstige Passiven		4 637 627.18
<ul> <li>davon mit hypothekarischer Deckung</li> </ul>	925 128.—		Aktienkapital		25 000 000
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		4.406.73.4.00	Gesetzliche Reserven Andere Reserven		1 500 000.— 9 000 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften Wertschriften	•	4 435 714.28 32 399 036.45	Gewinnvortrag		201 157.71
Sonstige Aktiven		2 836 791.58			201 15/1/1
		131 444 898.03			131 444 898.03
			Eventualverpflichtungen		
					Fr.
			Verpflichtungen aus Akkreditiven		910 445.85
			Garantien		9 688 186.—

## Banque Worms & Cie (Suisse) S.A., Genève Bilan au 31 décembre 1986 (avant répartition)

Actif		Bilan au 31 d (avant ré	écembre 1986 partition)	Passif
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virements			Engagements en banque à vue	58 341 740.—
et compte de chèques postaux		33 041 596.—	Engagements en banque à terme	244 432 133.—
Avoirs en banque à vue		44 224 051.—	- dont jusqu'à 90 jours 232 625 711.	244 432 133.—
Avoirs en banque à terme		120 771 779.—	Créanciers à vue	46 249 772.—
dont jusqu'à 90 jours	114 734 279.—	120 //1 //9	Créanciers à terme	
dont de rang postérieur	3 229 200.—		- dont jusqu'à 90 jours 5 000 000.—	8 343 307.—
Comptes courants débiteurs en blanc	3 229 200.—	17 912 209	Autres passifs	10 (01 440
Comptes courants débiteurs gagés		17 812 308.—	Capital	17 671 540.—
dont garantis par hypothèque	9 267 522	70 254 738.—	Reserve légale	55 500 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	8 267 523.—	22.245.525	Autres réserves	12 100 000.—
Avances et prets à terme fixe en blanc		23 346 596.—		2 000 000.—
dont garantis par hypothèque	14210 545	72 252 133.—	Bénéfice de l'exercice 4 872 144.—	
Cont garants par hypotheque	14 239 545.—		Solde reporté de l'année précédente 4417 790.—	9 289 934.—
rédits en comptes courants et prêts à des collectivités	S			
e droit public		1 609 723.—		
itres		45 022 797.—		
articipations permanentes		13 759 808.—		
utres actifs		11 832 897.—		
otal du bilan		453 928 426.—	Total du bilan	453 928 426.—
tat des titres au 31 décembre 1986				
	Fr.	Fr.	-dec	Fr.
bligations suisses:		D(	Engagements par cautionnements, avals, garanties et accréditifs	83 091 196
Confédération	2 064 937.—			
Cantons et communes	646 500.—		Engagements de versements sur actions	1 657 013
anques	4 682 844	7 394 281	Créances résultant d'opérations fermes,	
ettres de gage suisses		1 506 125.—	à terme, sur titres et métaux précieux	21 781 340
		1 300 123.—	Engagements résultant d'opérations fermes,	
ctions suisses:	property of	*	à terme, sur titres et métaux précieux	21 781 340
anques	3 534 444.—	4.1	a totalo, our autos of illetaux procioux	21 /01 340
ociétés financières	538 993.—			
ntreprises industrielles et autres	1 078 673.—	5 152 110.—		
bligations étrangères:				
collectivités de droit public	663 329.—			
utres	6 912 418.—	7 575 747.—		
	0 712 410.			
ctions étrangères:		18 582 515.—		
arts de fonds de placements étrangers		4 812 019.—		4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
otal		45 022 797.—		
tat des participations permanentes au 31 décembre		2.0		
	Fr.	Fr.		
ctions suisses et autres titres suisses				
e participations:				
ociétés financières		1 130 000.—	Y .	- 96.1-
ctions étrangères et autres titres étrangers				
e participations:				
anques	5 730 004.—			
anques ociétés financières	6 899 804.—	12 620 808		
ALCUS IMMINICIOS	0 079 004.—	12 629 808.—		
		13 759 808.—		
		(		
	Fr.	Fr.		
Iontants des actifs à l'étranger		277 056 793.—		
dont avoirs en banque		211 030 193.—		
jusqu'à 90 jours d'échéance	124 180 393.—	No. 2		
à plus de 90 jours d'échéance	4 000 000.—			
•		Committee	See L. Nationales 1096	Day F.
		Compte de pertes et pro	onts de l'exercice 1986	Produits
harges				Fr.
. P5-2		Fr.		
. P5-2		Fr. 20 076 098.—	Intérêts créanciers	21 804 012.—
ntérêts débiteurs			Produits des effets de change et des papiers monétaires	
ntérêts débiteurs Jommissions Trganes de la banque et personnel		20 076 098.— 593 624.— 6 798 270.—	Produits des effets de change et des papiers monétaires Commissions	562 691.—
ntérêts débiteurs Jommissions Trganes de la banque et personnel	ur du personnel	20 076 098.— 593 624.— 6 798 270.—	Produits des effets de change et des papiers monétaires Commissions Produits des opérations sur devises et métaux précieux	562 691.— 7 925 930.—
ntérêts débiteurs Jommissions Jorganes de la banque et personnel Jontributions aux institutions de prévoyance en fave	ur du personnel	20 076 098.— 593 624.— 6 798 270.— 634 924.—	Produits des effets de change et des papiers monétaires Commissions Produits des opérations sur devises et métaux précieux	562 691.— 7 925 930.— 1 552 343.—
ntérêts débiteurs commissions Figanes de la banque et personnel Contributions aux institutions de prévoyance en fave Trais généraux et de bureau	ur du personnel	20 076 098.— 593 624.— 6 798 270.— 634 924.— 4 816 830.—	Produits des effets de change et des papiers monétaires Commissions Produits des opérations sur devises et métaux précieux Produits des titres	562 691.— 7 925 930.— 1 552 343.— 3 954 792.—
ntérêts débiteurs Commissions D'aganes de la banque et personnel Contributions aux institutions de prévoyance en fave 'rais généraux et de bureau mpôts	ur du personnel	20 076 098.— 593 624.— 6 798 270.— 634 294.— 4 816 830.— 1 125 911.—	Produits des effets de change et des papiers monétaires Commissions Produits des opérations sur devises et métaux précieux Produits des itres Produits des participations permanentes	562 691.— 7 925 930.— 1 552 343.— 3 954 792.— 3 324 753.—
ntérêts débiteurs Commissions D'aganes de la banque et personnel Contributions aux institutions de prévoyance en fave rais généraux et de bureau mpôts ertets, amortissements et provision	ur du personnel	20 076 098.— 593 624.— 6 798 270.— 634 924.— 4 816 830.— 1 125 911.— 2 549 314.—	Produits des effets de change et des papiers monétaires Commissions Produits des opérations sur devises et métaux précieux Produits des titres	562 691.— 7 925 930.— 1 552 343.— 3 954 792.— 3 324 753.—
ntérêts débiteurs commissions rganes de la banque et personnel contributions aux institutions de prévoyance en fave rais généraux et de bureau mpôts ertes, amortissements et provision éhéfice net	ur du personnel	20 076 098.— 593 624.— 6 798 270.— 634 924.— 4 816 830.— 1 125 911.— 2 549 314.— 4 872 144.—	Produits des effets de change et des papiers monétaires Commissions Produits des opérations sur devises et métaux précieux Produits des titres Produits des participations permanentes Divers	562 691.— 7 925 930.— 1 552 343.— 3 954 792.— 3 324 753.— 2 342 594.—
ntérêts débiteurs Commissions Toganes de la banque et personnel Contributions aux institutions de prévoyance en faver rais généraux et de bureau mpôts Pertes, amortissements et provision Bénéfice net	ur du personnel	20 076 098.— 593 624.— 6 798 270.— 634 924.— 4 816 830.— 1 125 911.— 2 549 314.—	Produits des effets de change et des papiers monétaires Commissions Produits des opérations sur devises et métaux précieux Produits des itres Produits des participations permanentes	562 691.— 7 925 930.— 1 552 343.— 3 954 792.— 3 324 753.— 2 342 594.—
ntérêts débiteurs Jommissions Teganes de la banque et personnel Jontributions aux institutions de prévoyance en fave rais généraux et de bureau mpôts ertes, amortissements et provision éhéfice net	ur du personnel	20 076 098.— 593 624.— 6 798 270.— 634 924.— 4 816 830.— 1 125 911.— 2 549 314.— 4 872 144.—	Produits des effets de change et des papiers monétaires Commissions Produits des opérations sur devises et métaux précieux Produits des titres Produits des participations permanentes Divers  Total	562 691.— 7 925 930.— 1 552 343.— 3 954 792.— 3 324 753.— 2 342 594.—
ntérêts débiteurs Commissions Toganes de la banque et personnel Contributions aux institutions de prévoyance en faver rais généraux et de bureau mpôts Pertes, amortissements et provision Bénéfice net		20 076 098.— 593 624.— 6 798 270.— 634 924.— 4 816 830.— 1 125 911.— 2 549 314.— 4 872 144.— 41 467 115.—	Produits des effets de change et des papiers monétaires Commissions Produits des opérations sur devises et métaux précieux Produits des tirres Produits des participations permanentes Divers Total  tu bénéfice Fr.	562 691.— 7 925 930.— 1 552 343.— 3 954 792.— 3 324 753.— 2 342 594.—
Charges  Intérêts débiteurs  Commissions  Organes de la banque et personnel  Contributions aux institutions de prévoyance en fave  rais généraux et de bureau  mpôts  Pertes, amortissements et provision  Sénéfice net	Dividende 71/2%	20 076 098.— 593 624.— 6 798 270.— 634 924.— 4 816 830.— 1 125 911.— 2 549 314.— 4 872 144.— 41 467 115.— Répartition d	Produits des effets de change et des papiers monétaires Commissions Produits des opérations sur devises et métaux précieux Produits des titres Produits des participations permanentes Divers  Total  bu bénéfice  Fr. 4 162 500.—	562 691.— 7 925 930.— 1 552 343.— 3 954 792.— 3 324 753.— 2 342 594.—
ntérêts débiteurs Commissions Organes de la banque et personnel Contributions aux institutions de prévoyance en fave Trais généraux et de bureau mpôts Pertes, amortissements et provision Sénéfice net Fotal	Dividende 7½% Attribution à la réserve	20 076 098.— 593 624.— 6 798 270.— 634 924.— 4 816 830.— 1 125 911.— 2 549 314.— 4 872 144.— 41 467 115.— Répartition d	Produits des effets de change et des papiers monétaires Commissions Produits des opérations sur devises et métaux précieux Produits des titres Produits des participations permanentes Divers  Total  tu bénéfice  Fr. 4 162 500.— 140 000.—	562 691.— 7 925 930.— 1 552 343.— 3 954 792.— 3 324 753.— 2 342 594.—
ntérêts débiteurs Commissions Organes de la banque et personnel Contributions aux institutions de prévoyance en fave Trais généraux et de bureau mpôts Pertes, amortissements et provision Sénéfice net Fotal	Dividende 71/2%	20 076 098.— 593 624.— 6 798 270.— 634 924.— 4 816 830.— 1 125 911.— 2 549 314.— 4 872 144.— 41 467 115.— Répartition d	Produits des effets de change et des papiers monétaires Commissions Produits des opérations sur devises et métaux précieux Produits des titres Produits des participations permanentes Divers  Total  bu bénéfice  Fr. 4 162 500.—	21 804 012 625 691 7 925 930 1 552 343 3 954 792 3 324 753 2 342 594 41 467 115

### Handelsfinanz Midland Bank, Genève Bilan consolidé au 31 mars 1987

Actif	(sans compte de pertes et profits)				
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à terme dont jusqu'à 90 jours Effets de change et papiers monétaires e dont rescriptions et bons du trésor Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés dont par hypothèque Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe gagés Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités public Titres nostri Participations permanentes Immeuble à l'usage de la banque Autres actifs Capital non libéré Total actif	Fr. 70 360 537.15 —— 314 000.—	Fr.  7 241 038.51 114 478 517.35 77 569 498.21 19 472.43 12 868 545.49 45 518 442.32 3 289 444.83 67 612 994.09  84 298 483.46 160 849.97 5 242 345.29 4 009 221.50 10 000 000.— 432 308 853.45	Engagements en banques à vue Engagements en banques à terme – dont jusqu'à 90 jours Créanciers à terme – dont jusqu'à 90 jours Emprunt obligataire Acceptations et billets à ordre Autres passifs Capital Réserve légale Réserve spéciale Bénéfice reporté	Fr. 171 493 335.69 524 000.—	Fr. 48 410 486.10 181 091 526.42 57 634 991.39 524 000.— 20 000 000.— 993 407.93 42 913 038.29 40 000 000.— 8 980 000.— 30 800 000.— 961 403.32  Fr.
			Engagements par avals, cautionnements, garanti Opérations fermes, à terme, sur titres et métaux		41 786 086.44 5 652 303.95

## J. P. Morgan (Suisse) S.A., Genève (et succursale de Zurich) Bilan au 31 décembre 1986

Actifs		Bilan au 31 de	ecembre 1986		Passifs
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virements et compte de chèques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés dont garantis par hypothèques Avances et prêts à terme fixe gagés dont garantis par hypothèques Titres Titres Autres actifs	44 656 500.— —.— 5 182 797.35	20 390 568.23 29 035 531.10 44 656 500.— 8 263 001.02 34 114 820.70 51 151 197.51 625 000.— 53 100 113.23	Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 49 jours d'échéance Créanciers à vue Créanciers à terme Autres passifs Capital-actions Réserve légale Autres réserves Report à compte nouveau	37710 000.—	22 848 714.26 67 521 000.— 106 927 937.— 410 000.— 14 165 080.45 10 000 000.— 13 000 000.— 164 000.08
Total du bilan		241 336 731.79	Total du bilan		241 336 731.79
Etat des titres		Fr.	Engagements conditionnels		Fr.
Obligations suisses: Cantons et communes		625 000:	Engagements par cautionnements et garanties	ř	17 201 088.—
	Fr.	Fr.	or[		
Iontant total des actifs à l'étranger		100 382 883.02			
dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours d'échéance à plus de 90 jours d'échéance	30 350 947.— 30 350 947.— ———				
Charges		Compte de pertes et pr	ofits de l'exercice 1986		Produits
Intérêts débiteurs Commissions Organes de la banque et personnel Contributions aux institutions de prévoyance en Frais généraux et de bureau Impôts Pertes, amortissements et provisions Bénéfice net	n faveur du personnel	Fr. 3 108 699.55 44 979.90 9 160 261.29 715 495.85 7 157 730.17 5 316 312.10 1 812 126.90 8 728 814.32	Intérêts créditeurs Commissions Produit des opérations sur devises Produit des titres Divers		Fr. 8 381 346.51 23 132 591.84 2 741 803.06 29 391.50 1 759 287.17
Total		36 044 420.08	Total		36 044 420.08
		Répartition d			
	Bénéfice de l'exercice Bénéfice reporté de l'exe	ercice précédent	Fr. 8 728 814.32 85 185.76		
	Montant à répartir	7 - 4.	8 814 000.08		
	Répartition: Attribution à la réserve Attribution aux autres r Report à compte nouve	éserves	Fr. 450 000.— 8 200 000.— 164 000.08		

#### Banca Privata Edmond de Rothschild S A

	Touried X III		Rothschild S.A, Lugano		
Attivo	(dopo le	Bilancio al 31 d deliberazioni dell'asse	licembre 1986 mblea generale degli azionisti)		Passi
	Fr.	Fr.		-	
Toron overi in conto nino o conto al l'	FI.			Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali		3 988 499.82	Debiti a vista presso banche		939 052.4
Crediti a vista presso banche		10 747 088.58	Debiti a termine presso banche		80 000
Crediti a termine presso banche	0.000.000	9 853 950.—	<ul> <li>dei quali con scadenza fino a 90 giorni</li> </ul>	80 000.—	
dei quali con scadenza fino a 90 giorni	9 853 950.—		Conti creditori a vista		27 499 317.6
Effetti cambiari e carta monetata			Conti creditori a termine		
dei quali rescrizioni e buoni del tesoro	— <del>.</del> —	4	<ul> <li>dei quali con scadenza fino a 90 giorni</li> </ul>		
Conti correnti debitori senza copertura		832 197.98	Conti di deposito		1 097 519.9
Conti correnti debitori con copertura		10 100 409.62	Altre poste del passivo		8 265 633.
dei quali con garanzia ipotecaria	1 638 140.66		Capitale azionario		10 000 000.
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		1	Riserva legale		1 400 000
anticipazioni e prestiti fissi con copertura		2 049 148.80	Altre riserve		9 000 000
di cui con garanzia ipotecaria	2 049 148.80		Riporto a nuovo		184 768.2
itoli	. = 0 15 1 10100	11 354 591.10	Riporto a nuovo		104 700.2
artecipazioni permanenti		2 511 190.60			
Altre poste dell'attivo		7 029 215,59			
dei quali metalli preziosi	6 978 225.63	1 029 213.39			
dei quan metam preziosi	0 9 / 8 223.03				
		58 466 292.09	,		58 466 292.0
litoli .					
	Fr.	Fr.			Fr.
Obbligazioni svizzere:			Crediti risultanti da operazioni a termine fisso		
Confederazione	470 000.—		su titoli e metalli preziosi		119 107.
Banche	74 437.50	544 437.50	Impegni risultanti da operazioni a termine fisso		
			su titoli e metalli preziosi		119 107.
Obbligazioni estere:	4 267 674 70		The state of the s		
enti di diritto pubblico	4 367 674.70	1001015250	Cauzioni e garanzie		5 114 782.
Altre	6 442 478.90	10 810 153.60			
		11 354 591.10			
Partecipazioni permanenti			· ·		
The second secon		Fr.			
Azioni svizzere:					
Società finanziarie		2 491 190.60			
Azioni estere:					
Società finanziarie		20 000.—			
, 5 4 A 5 A 5 A 5 A 5 A 5 A 5 A 5 A 5 A 5		2 511 190.60	1		
		2 311 190.00			
	-	r-			
	Fr.	Fr.			
Totale degli attivi all'estero		35 283 284.16			
dei quali crediti verso banche con scadenza					
fino a 90 giorni superiore ai 90 giorni	16 008 460.32	-			
and an					
Costi			ite al 31 dicembre 1986		Ricav
*		Fr.			Fr.
Interessi passivi		152 994.75	Interessi attivi		1 464 723.9
Provvigioni		336 154.60	Provvigioni		5 311 329.1
Organi della banca e personale		2 002 362.20	Proventi da operazioni su divise e metalli preziosi		860 306.0
Organi della banca e personale  Contributi a istituzioni di previdenza per il personale		235 719.10	Reddito del portafoglio titoli		
Contributa istituzioni di previdenza per il personale		2 224 401.57	Diversi		888 928.6
Spese generali e spese d'ufficio			Diversi		78 799.7
Imposte e tasse		1 050 000.—			
Ammortamenti e accantonamenti		700 000.—			
Utile netto		1 902 455.26			
		8 604 087.48			

#### Mitteilungen Communications Comunicazioni

#### **GATT Code des normes: Notification 87.40**

- 1. Partie à L'Accord adressant la notification: SUEDE Organisme responsable: Direction nationale de la protection de l'environnement Notification au titre de l'article 2.5.2 , 2.6.1 X, 7.3.2 , 7.4.1
- Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Certaines voitures automobiles (ex NCCD 87,02)
- Intitulé: Projet de réglement concernant la lutte contre la pollution atmosphérique causée par les voitures automobiles (les documents pertinents sont disponibles en anglais).
- Teneur: Le projet de règlement s'applique aux véhicules à moteur à allumage par étincelle électrique ou par compression, à partir des modèles 1989. Ces véhicules seront assujettis aux nommes d'émission de gaz d'échappement (hydrocarbures, monoxy de carbone, oxydes d'azote, particules, etc.) imposées par le projet de règlement. Tout véhicule neuf devra faire l'objet d'un certificat de conformité délivre comme le prèu le projet de règlement. Pour que le véhicule soit homologué ou satisfasse à la premi inspection-préalable à l'immatriculation, le fabricant devra certifier qu'il et conforme aux prescriptions énoncées dans le projet.

Une notification à ce sujet a déjà été distribuée sous la cote TBT/Notif.85.128.

- Objectifs et justification: Amélioration de la protection de la santé publique et de l'environnement.
- Documents pertinents: Sera publié dans le recueil des textes de la Direction nationale de la protection de l'environnement.
- Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Adoption: fin juin 1987. Entrée en vigueur: deux semaines aprés la publication
- 10. Date limite pour la présentation des observations: 5 juin 1987
- Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

#### **GATT Code des normes: Notification 87.41**

- 1. Partie à L'Accord adressant La notification: SUEDE
- Organisme responsable: Inspection des produits chimiques
- Notification au titre de l'article 2.5.2 ☑, 2.6.1 ☐, 7.3.2 ☐, 7.4.1 ☐, autres:
- Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Pesticides (ex NCCD 38.11)
- Intitulé: Projet de règlement sur l'étiquetage des pesticides pour les opérations de
- Teneur: Le nouveau règlement annule le Règlement de l'Office des poisons du 27 juin 1967 et le remplace par certaines directives concernant l'étiquetage des pesti-cides homologués; il annule également le paragraphe 7 du Règlement (PKFS 1973:1) de l'Office de contrôle des produits et le remplace par certaines directives concernant la miste en deuvre de l'Ordomance (1973:334) sur les produits dangereux pour la santé et l'environnement.

Le nouveau règlement vise les produits qui doivent être homologués par l'Inspection des produits chimiques conformément à l'Ordonnance (1985:836) sur les pesticides. Ce réglement comporte des modifications mineures du texte et de la présentation des étiquettes. Ce projet a essentiellement pour objet de regrouper en un seul texte les décisions publées séparément par l'Inspection en la matière. Il vise aussi à aligner les régles applicables à l'étiquetage des pesticides sur celles qui s'appliquent à l'ensemble des produits chimiques.

- Objectif et justification: Protection de la santé des personnes et de l'environnement
- Documents pertinents: Le règlement sera publié au Recueil des règlements de l'Inspection des produits chimiques.
- Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Entrée en vigueur le 1er janvier 1988
- Date limite pour la présentation des observations: 12 juin 1987. L'Inspection des produits chimiques s'occupera de mettre en oeuvre la mesure proposée quarante-cinq jours après cette date si elle n'a reçu entre-temps aucune observation ni demandé de prolongation de délai de la part d'une autre partie.
- Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, DFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

#### Bauausschreibung

#### Schweizerische PTT-Retriebe

Abeilung Hochbau

Folgende Arbeiten und Lieferungen werden gemäss Submissionsver-ordnung des Bundes vom 31. März 1971 zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben:

Ort: 8004 Zürich, Lagerstrasse 11.

Bauvorhaben: Neubau Sihlhof (Provisorium), Postdienstgebäude und Velo/Mopedparkdeck.

Beschreibung:

- Montagebau als Leichtbaukonstruktion Äussere Verkleidungen

  - Montagebau als Leichtbaukonstruktion
    Aussere Verkleidungen
    Hinterlüftete Fassadenbänder aus Alu-Wellbleche
    Fensterbänke, Sturzbleche, Dachrandabschluss, Bleche für Gebäudecken und Blechstösse bei Stahlpfeiler
    Unterkonstruktion auf die Fensterholzbrüstungen montiert
    Wärmedämmung
    Leicht gebogene Dachelemente aus Alu-Wellblechen für Veloparkdeck und Rampe

  - - Fenster
- Holz-Metall-Fenster
- Holz-Metall-Fenster

   Fensterbänder aus Holz-Metall-Flügel- bzw. «Dreh-Kipp»

   Fenster und fest angebauten mehrschichtigen Brüstungsteilen F30

   Pfeiler- und Eckverkleidungen in den Fensterbändern integriert aus Holz-Metall und mehrschichtigem unterem Teil
  F30
- Spenglerarbeiten

   Flachdachränder, Treppenoblicht, Liftaufbau und div. Einfassungen, alles in Alublech Bedachungsarbeiten Flachdach: Nicht begehbares, mehrschichtiges Kies-Klebe-
- dach
  - Sonnenschutz Ausstellstoren mit vorgehängtem Sonnenstorenkasten an allen Fenstern (ohne Garderobenfenster), z. T. zusammengekuppelt und mit Handkurbeln bedienbar
- 271
- Gipserarbeiten Innere Verputzarbeiten in den WC-Räumen für Plättliarbeiten
- 225/271.1 Stahlstützenverkleidungen Im Inneren F30
- 271.1/277 Leichtbauwände/Elementwände
- Mit Anschlüssen an die Fensterbänder und Holorib-Blechdekken mit Türzargen, Türen und z. T. Verglasungen 221.6/272 Metallbauarbeiten
- 7/1/2 Metallbauarbeiten
  Aussen- und Innentüren in Metall und Glas, z. T. R30
  Installationsschranktüren in Metall
  Türzargen, Türen für Kernzonen
  Treppenhaus-Stahltreppe mit Geländer
  Verbindungs-Stahltreppe mit Geländer
  Geländer auf Rampe zum V.P.D.
- Auszuführende Arbeiten und Lieferungen

ruscuium	and the citem and Diciem	Pon	
BKP	Arbeitsgattung	ca. Umfang Fr.	Ausführungs Termine ab
1. Teil			
215.5	Äussere Verkleidungen	175 000	Wo 46
221	Fenster	330 000	Wo 45
222	Spenglerarbeiten	20 000	Wo 41
224	Flachdacharbeiten	60 000	Wo 39
228	Sonnenschutz	110 000	Wo 46
2. Teil			
271	Gipserarbeiten allg.	30 000	Wo 48
225/271.1	Stahlstützenverkleidung	30 000	Wo 47
277/271.1	Leichtbau-/Element-		
	wände	150 000	Wo 48
221.6/272	Metallbauarbeiten	90 000	Wo 47

#### Wettbewerbsunterlagen:

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 25. Mai 1987 unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgat-tung sowie Beilage eines frankierten und adressierten C4-Couverts zu melden an:

Fischer Architekten, Schaffhauserstrasse 316, 8050 Zürich.

Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum unten vermerkten Zeitpunkt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personenbestand der Unternehmer sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten

	1. Teil	2. Teil	
- Versand der Submissionsunterlagen	3. Juni 1987	6. Juli 1987	
- Eingabedatum	25. Juni 1987	24. Juli 1987	
- Offertsöffnung	29. Juni 1987	29. Juli 1987	
- Arbeitsbeginn	siehe obere Kolonne		

Für die aufgeführten Arbeitsgattungen sind keine weiteren Submissionsanzeigen mehr vorgesehen.

#### Bauausschreibung Schweizerische Bundesbahnen

Los 1 Retonbohrnfähle

Kreisdirektion II

Bettlach-Grenchen Süd km 84.100

Ersatz des Niveauüberganges Hundsacker durch den Bau der Stras- Concorso per lavori di costruzione senüberführung

ca ml 620

LOS I	Detonoom prame	ca. III-	020
Los 2	Arbeiten im Brückenbereich (Tragkonstruktion, Pfeiler usw.)  – Elemente aus Vorsubmission		
	- Aushub	ca. m <sup>3</sup>	3500
	- Spriessung	ca. m <sup>2</sup>	200
	- Schalung (ohne Elemente)	ca. m <sup>2</sup>	1500
	- Beton (ohne Elemente)	ca. m <sup>3</sup>	950
	- Armierung (ohne Elemente)	ca. t	100
	- Belag	ca. t	330
	- Isolation	ca. m <sup>2</sup>	1800
Los 3	Dammschüttung und Kanalisation	ca. m <sup>3</sup>	1850
Los 4	Strassenbauarbeiten		
	- Kofferung	ca. m <sup>3</sup>	2150
	- Belag	ca. t	540

Gemeinsame Begehung: Dienstag, 19. Mai 1987, mit Treffpunkt um 10 Uhr in Grenchen, beim Niveauübergang Hundsacker.
Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 19. Mai 1987 beim Ingenieurbüre Emch + Berger Soldurum AG, Schöngrünstrasse 35, 4500 Solothurn. Submissionsunterlagen sind dort erhältlich (Tel. 055 38 218 64/Hr. Datz).

4500 Solothurn. Submissionsunterlagen sind dort erhältlich (Tel. 065 38 25 86/Hr. Botta).

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 25.—(Los 1), bzw. Fr. 45.—(Los 2), bzw. Fr. 20.—(Los 3), bzw. Fr. 25.—(Los 4). Der Betrag wird nicht rückerstattet.

Angebote mit der Aufschrift «Strassenüberführung Hundsacker Grenchens sind an die SBB, Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, bis 19 Juni 1987 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1987 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 23. Juni 1987, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern Vr. 117. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 207)

#### Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Bauabteilung Kreis II

Gümligen-Worb

- Bau von 26 Fahrleitungsmast- und 1 Ankerfundamenten (ca. 52 m³ Beton)
  Abbruch von ca. 22 alten Fahrleitungsmast- und Ankerfundamenten (à ca. 0,2 m³)

Gemeinsame Begehung: Montag, 18. Mai 1987, mit Treffpunkt um 10 Uhr in Worb, Station SBB.

Submissionsunterlagen werden, gegen telefonische oder schriftliche Bestellung bis 14. Mai 1987 bei der Sektion Fahrleitungen, Büro 510/ Gt, FDZ, SBB Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern (Tel. 041 21 30 46/ Hr. Gut), an der Begehung abgegeben oder nachher zugestellt.

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 5 .-. Der Betrag wird nicht rückerstattet.

Angebote mit der Aufschrift «Gümligen-Worb, Fahrleitungsmastfundamente» sind an die SBB, Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, bis Freitag, 29. Mai 1987, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1987 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 2. Juni 1987, 12 Uhr, im Verwaltungsgebäude Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsal Nr. 117. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 208)

Ferrovie federali svizzere

Divisione dei lavori II

Chiasso Vg/Marciapiede 2

Nuovo fabbricato di servizio/Controllo veicoli

- CCC 221 e 273 Opere da falegname COCC 222 e 224. COCC 222 e 224. COCC 281.6-282. Parimenti e rivestimenti di piastrelle ceramiche

Capitolati sono ostensibili, dal 5 maggio 1987, presso la Sezione fabbricati FFS, ufficio Ticino, Bellinzona, via Pedemonte 1 (Fabbricato Deposito, IIIP piano), tel. 092 2474 44, dove si possono ritirare i moduli per le offerte.

Le offerte, in busta chiusa e provviste della dicitura «Chiasso Vg/Controllo veicoli CCC 221/273, 222 e 224.1/CCC 281.6-282.2» vanno indirizzate alla Divisione dei lavori del II° circondario delle FFS, a 6002 Lucerna, entro il 20 maggio 1987. Esse sono vincolanti fino al 31 dicembre 1987.

Apertura delle offerte: venerdi 22 maggio 1987, alle ore 10, nella sala delle conferenze del palazzo dell'amministrazione FFS (primo piano), a Lucerna, Schweizethofquai 6. Ad essa possono presenziare gli offerenti o i loro rappresentanti, come pure i dirigenti delle associazioni dell'impessi. degli impresari.

(M 207) Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne



### Bernische Kraftwerke AG 41/2% Anleihe 1987-99 von Fr. 100 000 000.-

zur Finanzierung langfristiger Investitionen

Anleihebedingungen:
Zinssatz 4½%, Jahrescoupons per 29. Mai. Anleihedauer
12 Jahre, mit dem Recht für die Bernische Kraftwerke AG, die
Anleihe nach 10 Jahren vorzeitig zum Nennwert zurückzuzahlen. Inhabertitel zu Fr. 5000.— und Fr. 100 000.— nominal.
Kotierung der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel, Lausanne und Zürich.

**Emissionspreis:** 

100.50%.

**Emissionsfrist:** 

6. bis 12. Mai 1987, mittags.

Liberierung:

29. Mai 1987.

Zeichnungsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen

Kantonalbank von Bern

Emissionskonsortium Schweizerischer Banken

Schweizerische Kantonalbanken

Berner Banksyndikat

## NEU! für den Inkasso-Profi

Das ideale Werkzeug für den SchKG-Praktiker!

#### Ämter und Gerichte

im Schuldbetreibungs- und Konkurswesen

- Komplettes, kantonal gegliedertes, ca. 5000 Ortschaften umfassendes Verzeichnis samt Postleitzahlen
- Hinweise auf sämtliche zuständigen Betreibungsämter, Konkursämter, Friedensrichter/Vermittler und Gerichte
- Mit Telefonnummern und PC-Konti der Betreibungsämte
- Kompetenzbeschreibung der Gerichtsbarkeiten
- Auszug aus dem Gebührentarif des SchKG
- Dreisprachig, in gebundener Buchform, ca. 480 Seiten

Coupon an: Schatzmann Verlag, Postfach 3040, 8800 Thalwil

Ich/Wir bestellen \_\_\_\_ Exemplare Ämter und Gerichte zum Preise von Fr. 98.- pro Exemplar + Versandkosten.

Name/Firma Adresse

Unterschrift

#### vor/Roll

#### 164. ORDENTLICHE GENERALVERSAMMLUNG DER AKTIONÄRE DER VON ROLL AG

Donnerstag, 21. Mai 1987, 16.00 Uhr, in der Festhalle (Allmend) in Bern

#### EINLADUNG

Traktanden

Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung über das Geschäftsjahr 1986 sowie des Berichtes der Kontrollstelle

Entlastung der Organe der Verwaltung und Geschäftsführung

Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses

Wahlen von Mitgliedern des Verwaltungsrates

Wahl der Kontrollstelle

Beschlussfassung über die Aufteilung der bisherigen 180000 voll einbezahlten Namenaktien von Fr. 500.– Nennwert in solche von Fr. 100.– Nennwert

Kapitalerhöhung

7.1 Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Grund-kapitals von Fr. 90000000. – um Fr. 25000000. – auf Fr. 115000000. – durch Ausgabe

von:
a) 28500 voll einbezahlten Inhaberaktien im Nennwert von Fr. 500.—, wobei den bisherigen Aktionären und Partizipationsschein-Inhabern nach Aufteilung der bisherigen 180000 Namenaktien von Fr. 500.— Nennwert in solche in Fr. 100.— Nennwert das Bezugsrecht in der Weise zusteht, dass auf je 40 Namenaktien im Nennwert von Fr. 100.— oder 40 Partizipationsscheine eine (1) neue Inhaberaktie von Fr. 500.— Nennwert bezogen werden kann. Der Ausgabekurs wird vom Verwaltungsrat zu einem späteren Zeitpunkt beschlossen und bekanntgegeben. Diese neuen Aktien sind ab 1. Juli 1987 dividendenberechtigt.
b) 21500 voll einbezahlten Inhaberaktien im Nennwert von Fr. 500.— unter Ausschluss des Bezugsrechts der Aktionäre und Partizipationsschein-Inhaber. Diese neuen

des Bezugsrechts der Aktionäre und Partizipationsschein-Inhaber. Diese neuen Aktien sind für die Ausgabe von Wandel- oder Optionsanleihen, für Übernahmen oder Plazierungen oder für andere im Interesse der Gesellschaft liegende Verwendungen reserviert. Sie sind bis zum Zeitpunkt ihrer Verwendung nicht dividenden-

berechtigt.

Die Gesellschaft übernimmt den Eidg. Stempel zu ihren Lasten.
7.2 Feststellung der Zeichnung und Einzahlung des Nennwertes der neuen Aktien.

Änderung der §§ 3, 4, 7 und 10 der Statuten

An der Versammlung nicht teilnehmende Aktionäre können sich nach § 10 der Statuten An der Versammlung nicht teilnehmende Aktionäre können sich nach § 10 der Statuten nur durch andere in unserem Register eingetragene Aktionärevertreten lassen. Wir bitten die Aktionäre, die nicht an der Versammlung teilnehmen, sich mit schriftlicher Vollmacht durch einen Aktionär vertreten zu lassen und zu diesem Zwecke die auf der Rückseite der Zutrittskarte enthaltene Vollmacht zu benützen. Falls uns Vollmachten blanko, jedoch unterzeichnet, zurückgesandt werden, sind wir dafür besorgt, dass das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungrates ausgeübt wird. Kein Aktionär darf mehr als 12000 Stimmrechte auf sich vereinigen. Änderungen im Aktienregister können für diese Versammlung nicht mehr angenommen werden.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung auf den 31. Dezember 1986 mit Bericht der Kontrollstelle und dem Antrag über die Verwendung des Jahres-

ber 1986, mit Bericht der Kontrollstelle und dem Antrag über die Verwendung des Jahres-ergebnisses wie auch der Text der vorgeschlagenen Anderungen der §§ 3, 4, 7 und 10 der Statuten liegen vom heutigen Tag an beim Sitz der Gesellschaft sowie bei sämtlichen schweizerischen Zweigniederlassungen zur Einsicht auf.

Gerlafingen, 6. Mai 1987

Von Roll AG

Verlangen Sle vom Schweizerischen Handelsamtsbiatt die unentgeltilche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»



#### CS-FONDSLEITUNG AG

Depotbank SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

### CS GOLD VALOR

Schweizerischer Anlagefonds für internationale Edelmetallminenwerte

Der CS GOLD VALOR blickt auf ein erfolgreiches erstes Geschäftsjahr zurück. Der Ausgaberreis erhöhte sich von US-\$100.— auf US-\$180.33. was einer Wertsteigerung von über 35% entspricht. In Schweizerfranken beträgt der Kursanstieg – trotz des schwächeren US-Dollars – rund 47%. Die Ausschüttung wurde auf SFr. 8.30 festgelegt. Auf Basis des Erstausgaberpreises von US-\$100.— beträgt die Barrendite rund 5% (in SFr. 4.1%).

Das sachkundig zusammengestellte, risikogestreute Portefeuille des
S GOLD VALOR bietet dem Anleger einen einfachen und sicheren.
Weg in die lukrativen, aber nicht immer problemiosen Märkte der
Goldminenaktien. Zudem eignet sich dieser Fonds ausgezeichnet als Alternativanlage zum ertragsio-sem Metaligold und somit auch als wirkungsvoller Inflationsschutz.

#### Coupons-Auszahlung per 1. Mai 1987

Coupon Nr. 1 Bruttobetrag ./. 35% Verrechnungssteuer Nettobetrag je Anteil

Fr. 3.-

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizilierte Anteilschein-inhaber mit Bankenerklärung:

Coupon Nr. 1 Nettobetrag je Anteil

Aus realisierten Kursgewi Coupon Nr. 2, pro Anteil

Valoren-Nummer 277 160

Zeichnungs- und Zahlstellen: SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT Hauptsitz und schweizerische Niederlassungen

Wiederanlage der Jahresausschüttung: Den Anteilscheininhabern bietet sich die Gelegenheit, in der Zeit vom 1. bis 29. Mai 1987 die Jahresausschüttung zu Vorzugsbedingungen in neuen Fondsanteilen anzulegen.

Die Coupons werden spesenfrei eingelöst bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, und ihren sämtlichen schweizerischen Niederlassungen.

Der soeben erschlenene Jahresbericht mit ausführlichen Angaben über den Anlagefonds CS GOLD VALOR kann bei allen SKA-Geschäftsstellen oder direkt mit nachstehendem Coupon bezogen werden.

Bitte senden Sie mir den Rechenschaftsbericht CS GOLD VALOR



Strasse

Plz/Ort

In Blockschrift ausgefüllt senden an: SKA, Anlagefonds, 8021 Zürich



SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT



#### **EINLADUNG**

zur 6. Versammlung der Inhaber von Partizipationsscheinen auf Freitag, 22. Mai 1987, 15.30 Uhr, im Kongresshaus, Biel

#### **Tagesordnung**

- Begrüssung
   Kommentar zur Bilanzentwicklung und zum Jahresabschluss 1986; Aussichten 1987
- Die Kantonalbank Meine persönliche Universalbank
   Die Kantonalbank Meine Anlagebank
- 5. Diskussion

Im Anschluss an die Behandlung der Traktanden offeriert die Kantonalbank den Teilnehmern einen Imbiss.

den Teilnehmern einen Imbiss. Der Geschäftsbericht 1986 und der Bericht der Kontrollstelle liegen in sämtlichen Niederlassungen der Kantonalbank von Bern auf. Den Partizipanten, die ihre Partizipationsscheine der Kantonalbank zur Verwahrung übergeben haben, wird ein Einladungsschreiben zugestellt. Die übrigen Inhaber von Partizipationsscheinen können die Eintrittskarte, gegen Vorweisung der Partizipationsscheinen oder eines genügenden Ausweises über deren Hinterlegung bei einer anderen Bank, bis Mittwoch, 20. Mai 1987, beim Hauptsitz in Bern oder bei einer der Filialen der Kantonalbank von Bern heziehen.

Ein Partizipant kann sich durch eine bevollmächtigte Person vertreten

Wir laden die Teilnehmer ein, für die Strecke Bern-Biel unseren Extrazug zu benützen (Gratisbillette werden im Zug abgegeben): Bern-Hauptbahnhof ab 14.20 Uhr, Lyss ab 14.42 Uhr. Für die Rückreise verkehren in folgenden Zügen reservierte Wagen: Biel ab 18.34 und 19.34 Uhr, Bern an 19.01 und 20.01 Uhr.

Bern, Mai 1987

DER BANKRAT



#### Bell AG Basel

#### Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 20. Mai 1987, 16 Uhr, in der Kleinen Sporthalle St. Jakob, Basel, Brüglinger-strasse 21.

- Begrüssung durch den Präsidenten des Verwaltungsrates.
   Informationen über das Geschäftsjahr 1986.
   Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1986.
   Bericht der Kontrollstelle.
- 5. Beschlussfassung über:
  a. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1986;
  b. Verwendung des Jahresergebnisses;
  c. Entlastung des Verwaltungsrates.

Rechnung, Revisions- sowie Geschäftsbericht sind vom 8. Mai 1987 an zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Hauptsitz, Elsässerstrasse 184, Basel, sowie bei den Zweigniederlassungen aufgelegt.

Basel, 6. Mai 1987

Für den Verwaltungsrat der Bell AG Der Präsident: H. Thuli

#### Radio-Schweiz, Aktiengesellschaft für **Telekommunikation und Flugsicherung**

#### Einladung zur 65. ordentlichen Generalversammlung

Montag, 25. Mai 1987, 11 Uhr, im Hotel Schweizerhof, Bahnhofplatz 11, Bern,

#### Traktanden:

- Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 26. Mai 1986.
   Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle für das Jahr 1986.
- trolistelle turdas Jahri 1996.

  3. Beschlussfassung über:

  a. Abnahme des Geschäftsberichtes 1986;

  b. Genehmigung der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung 1986;

  c. Verwendung des Reingewinns;

  d. Entlastung der Verwaltung.

- 4. Wahlen:
  a. Verwaltungsrat;
  b. Kontrollstelle.
- 5. Verschiedenes.
- Das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 26. Mai 1986, die Jahresrechnung 1986 und der Bericht der Kontrollstelle stehen den Aktionären vom 11. Mai 1987 an am Sitz der Gesellschaft, Schwarztorstrasse 61, in Bern, zur Einsichtnahme zur Verfü-

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung werden den im Aktienbuch eingetragenen Aktionären zugestellt.

Für den Verwaltungsrat der Radio-Schweiz AG Der Präsident: R. Gullotti, Fürsprecher



**BBC** Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden

#### Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre Dienstag, den 2. Juni 1987, 15.00 Uhr Sportzentrum «Tägerhard» in Wettingen

- Tagesordnung:
  1. Geschäftsbericht und Rechnungsabschluss für das Geschäftsjahr 1986
- 2. Bericht der Kontrollstelle
- Beschlussfassung betreffend:
  3.1 Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung
  3.2 Entlastung der Verwaltung
  3.3 Verwendung des Reingewinnes

- Änderung der Firma
  5.1 Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates auf Änderung der Firma von
  BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie. in BBC Brown Boveri AG
  5.2 Änderung von §1 der Statuten

- Kapitalerhöhung
   Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 439,53 Mio um Fr. 44,4 Mio auf Fr. 483,93 Mio
   Feststellung der Zeichnung und Einzahlung des Nennwertes der neuen Aktien
   Änderung von §3 Absatz 1 der Statuten
- Beschlussfassung über die Ermächtigung des Verwaltungsrates zur Ausgabe von 700000 weiteren Partizipationsscheinen im Gesamtwert von Fr. 70 Mio unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre und Partizipanten
- 8. Verschiedenes

Die Namenaktionäre erhalten Ihre Zutrittskarte zusammen mit der Einladung. Stimmberechtigt sind die am heutigen Tag im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre.

Inhaberaktionäre können ihre Zutrittskarte bis spätestens 25. Mai 1987, gegen Hinterlegung ihrer Aktien, beziehen:

#### am Sitze der Gesellschaft

beim Schweizerischen Bankverein in Basel
bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich
bei der Schweizerischen Volksbank in Brugg
und bei den schweizerischen Niederlassungen dieser Institute
bei der Bank Leu AG in Zürich
bei der Privstbank & Verwaltungsgesellschaft in Zürich
bei den Herren A. Sarasin & Cie in Basel
bei den Herren Pictet & Cie in Genf
bei den Herren Hentsch & Cie in Genf

Erfolgsrechnung, Bilanz und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 18. Mal 1987 am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht auf. Der Geschäftsbericht wird den Namenaktionären vor der General-versammlung zugestellt werden. Inhaberaktionäre erhalten den Geschäftsbericht auf Anforde-rung hin von der Gesellschaft und bei Banken.

Baden, den 4. Mai 1987

Für den Verwaltungsrat Der Präsident: Dr. F. Leutwiler

#### Maschinenfabrik Oerlikon

Der Verwaltungsrat der Maschinenfabrik Oerlikon beehrt sich, die Aktionäre einzuladen

#### 111. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 4. Juni 1987, 16 Uhr, bei BBC Aktiengesellschaft Brown, Boverl & Cie., Haselstrasse, Baden, Verwaltungsgebäude (Brauner Saal, Parterre). (Öffnung des Büros: 15.45 Uhr)

#### Tagesordnung:

- Genehmigung des Geschäftsberichts für 1986 sowie der Erfolgsrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1986;
   Entlageennahme des Berichts der Kontrollsteille.
   Entlastung des Verwaltungsrats und der Geschäftsführung.
   Beschlussfassung über die Verwendung des Gewinnsaldos.

- Wahlen.
   Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht 1986, die Erfolgsrechnung und die Bilanz, die Anträge des Verwaltungsrats über die Verwendung des Gewinnsaldos sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 15. Mai 1987 am Sitze der Gesellschaft in Zürich-Oerlikon zur Einsicht der Aktionäre auf. Der Geschäftsbericht wird ihnen auf Wunsch zugestellt.

Die Aktionäre erhalten den Legitimations- und Zutrittsausweis für die auf ihren Namen lautenden Aktien. Stimmberechtigt sind die bis und mit 13. Mai 1987 im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vom 14. Mai bis 4. Juni 1987 werden keine Aktienübertragungen vorgenommen.

Zürich, 4. Mai 1987

Maschinenfabrik Oerlikon Namens des Verwaltungsrats Der Präsident: E. Bielinski

#### Tria-Hotel AG

#### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 20. Mai 1987, 9 Uhr, am Sitz der Gesellschaft.

Einziges Traktandum:

Wahl des Verwaltungsrates infolge Todesfalls des bisherigen einzigen Verwaltungsrates.

Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarten bis spätestens Freitag, 15. Mai 1987, 12 Uhr, am Sitz der Gesellschaft beziehen. Die Ausstellung erfolgt gegen eine mit der Nummerrangabe versehenen Depotibescheinigung einer Bank oder gegen Hinterlegung der Aktien am Sitz der Gesellschaft.

Die Kontrollstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft

Inserate im SHAB haben Erfolg!



#### DIVIDENDENZAHLUNG

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 5. Mai 1987 hat die Ausschüttung folgender Dividenden beschlossen:

Pro Inhaberaktie von nom. Fr. 100.- für das Geschäftsjahr 1986 abzüglich 35% Verrechnungssteuer

Fr. 24.--Fr. 8.40 Fr. 15.60

Pro Partizipationsschein von nom. Fr. 20.für das halbe Geschäftsjahr 1986 abzüglich 35% Verrechnungssteuer

Fr. 2.40 Fr. -.84

Auszahlung netto

Auszahlung netto

Fr. 1.56

Die Auszahlung erfolgt ab 8. Mai 1987 spesenfrei gegen Einreichung des Coupons Nr. 2 der Inhaberaktien bzw. Nr. 1 der Partizipationsscheine bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der folgenden Banken:

> Kantonalbank von Bern Züricher Kantonalbank Banque Cantonale Vaudoise Basler Kantonalbank Banque Cantonale Neuchâteloise Swiss Cantobank (International) Schweizerische Kantonalbanken Schweizerischer Bankverein

Neuenburg, 6. Mai 1987

Inspectorate International AG

#### LONZA

#### Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung gelangt für das Geschäftsjahr 1986 eine

Dividende von Fr. 75.- brutto pro Aktie und Partizipationsschein

zur Ausschüttung.

Die Auszahlung erfolgt ab 6. Mai 1987 gegen Aushändigung von Coupon Nr. 36 abzüglich 35% Verrechnungssteuer = netto Fr. 48.75

an der Kasse der Gesellschaft in Basel beim Schweizerischen Bankverein, Basel bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich bei der Bank Leu AG, Zürich bei Ehinger & Cie. AG, Basel

sowie bei sämtlichen schweizerlschen Sitzen, Zweigniederlassungen, Agenturen und Depositenkassen der genannte Banken.

Basel, 5, Mai 1987

Lonza AG

#### Aletsch AG

#### Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung gelangt für das Geschäftsjahr

Dividende von Fr. 67.50 brutto pro Aktie

zur Ausschüttung.

Die Auszahlung erfolgt ab 6. Mai 1987 gegen Aushändigung von Coupon Nr. 11 abzüglich 35% Verrechnungssteuer = netto Fr. 43.85

an der Kasse der Gesellschaft in Visp beim Schweizerischen Bankverein, Basel bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich bei Bank Leu AG, Zürich bei Ehinger & Cie. AG, Basel

sowie bei sämtlichen schweizerischen Sitzen, Zweigniederlassungen, Agenturen und Depositenkassen der genannten Banken.

### **Bucherer AG Luzern, Luzern**

#### Dividendenzahlung auf Partizipationsscheine

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 28. April 1987 beträgt die Dividende für das Geschäftsjahr 1986 Fr. 15.40 brutto je Partizipations-

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei ab 29. April 1987 gegen Einreichung des Coupons Nr. 1 der Partizipationsscheine mit

brutto abzüglich 35% Verrechnungssteuer netto

Fr. 15.40 Fr. 5.40 Fr. 10.-

bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen folgender Banken:

Schweizerische Kreditanstalt Schweizerischer Bankverein Schweizerische Volksbank

und am Sitz der Gesellschaft in Luzern.

Schweizerische Bankgesellschaft Luzerner Kantonalbank

Luzern, 29. April 1987

Bucherer AG Luzern

#### Vigier Cement AG, Luterbach

#### Ausschüttung auf Partizipationskapital für das Jahr 1986

Die Generalversammlung vom 1. Mai 1987 hat die Ausschüttung für das Geschäftsjahr 1986 auf Fr. 15. – brutto je Partizipationsschein festgesetzt.

Die Zahlung erfolgt ab sofort gegen Einreichung von Coupon Nr. 9 unter Abzug von 35% Verrechnungssteuer mit netto Fr. 9.75 bei den Niederlassungen der Schweizerischen Kreditanstalt.

Luterbach, 1. Mai 1987



Zyma SA Nyon

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

#### 87° assemblée générale ordinaire

le mercredi 20 mai 1987, à 10 h. 30 précises, au siège administratif de la société, route de l'Etraz, à Nyon.

Ouverture du bureau à 10 heures.

Ordre du jour

- Présentation et approbation du rapport de gestion, du bilan et des comptes de l'exercice 1986, et du rapport de l'organe de contrôle.
   Décharge au Conseil d'administration.
   Décision sur l'emploi du bénéfice net.

- 4. Elections statutaires.

Le rapport de gestion (comprenant le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de l'organe de contrôle et les propositions quant à l'emploi du bénéfice net) est envoyé directement aux actionnaires de la société. Il peut en outre être consulté dès mercredi 6 mai 1987 au siège légal et au siège administratif de la société.

Conformément aux statuts de la société, seule est reconnue comme actionnaire une personne inscrite au registre des actions. Un actionnaire une personne inscrite au registre des actions. Un actionnaire ne peut se faire représenter à l'assemblée générale que par son représentant légal ou par un autre actionnaire participant à cette assemblée.

Le registre des actions est fermé depuis le 29 avril au 20 mai 1987 inclus; aucun transfert d'actions ne peut avoir lieu pendant cette période.

Nvon, le 6 mai 1987

Le Conseil d'administration

#### Société immobilière de la Rue de Lausanne, Vevey

#### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le jeudi 21 mai 1987, à 17 h. 30, au Restaurant «Taverne du Chậteau», rue d'Italie 43, à Vevey.

Ordre du jour:

- Rapports du conseil d'administration et de l'organe de contrôle sur l'exercice 1986.
- Votations sur les comptes et rapports.
   Nominations statutaires.
- 4. Propositions individuelles.

Les comptes et rapports sont à la disposition de Messieurs les actionnaires à l'étude des notaires Marius Décombaz et Daniel Bornand et à l'Union de Banques Suisses, à Vevey. Cet établissement délivera les cartes d'admission à l'assemblée générale jusqu'au 20 mai 1987, à midi, sur justification de la propriété des titres.

Le conseil d'administration

#### Compagnie du chemin de fer funiculaire Territet-Glion

#### L'assemblée générale ordinaire de la compagnie

est convoquée pour mardi 19 mai 1987, à 9 h. 30, à l'Hôtel des Alpes Vaudoises, à Glion.

- Rapport du conseil d'administration sur la gestion et les comptes de l'exercice 1986.
   Rapport de l'organe de contrôle.
   Votation sur les conclusions de ces rapports.
   Nominations statutaires.

Le compte de résultats, le bilan, le rapport de gestion ainsi que le rapport de l'organe de contrôle seront à la disposition des actionnaires, à partir du 8 mai 1987, dans les bureaux de la compagnie MOB, à Montreux-Clarens.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 18 mai 1987 inclus, contre dépôt des actions ou récépissés de banque, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et à sa succursale de Montreux.

#### Montreux, 3 avril 1987

### Société nouvelle des Bergues, Genève

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

Noble House Textiles SA, Fribourg

Les actionnaires de la société Noble House Textiles SA sont convoqués en

qui aura lieu le 19 mai 1987, à 10 h., dans les bureaux de la Fiduciaire de M. Ernest Graf, rue de l'Athénée 28, à Genève.

L ordre ou jour est le suivant:

1. Approbation du rapport de gestion pour l'exercice social se terminant le 30 juin 1986.

2. Approbation des comptes de l'exercice social se terminant le 30 juin 1986.

3. Décharge à l'administrateur pour l'activité déployée par lui pendant l'exercice social se terminant le 30 juin 1986.

4. Réélection de l'administrateur.

5. Réélection de l'organe de contrôle.

6. Réduction du capital social à fr. 50 000.—.

7. Modification des statuts.

Le rapport de gestion et le rapport de l'organe de contrôle, qui contiennent le compte de pertes et profits et le bilan ainsi que la proposition relative à la comptabilisation des résul-tats de l'exercice, ainsi que les propositions de modification des statuts peuvent être con-sultés au siège de la société, à Fribourg, pour les actionnaires justifiant de cette qualité.

assemblée générale ordinaire

assemblée générale ordinaire

vendredi 22 mai 1987, à 11 h. 30, au siège de la société de Banque Suisse, rue de la Confédération 2, Genève.

Procès-verbal de l'assemblée générale du 30 mai 1986.
 Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1986.
 Rapport des contrôleurs aux comptes.
 Vote d'approbation des comptes de l'exercice 1986, du rapport du conseil et de décharge au conseil d'administration.
 Vote sur la répartition du bénéfice et sur la fixation du dividende.
 Nominations statutaires.

Ifiric SA, Lugano

Convocazione assemblea generale straordinaria

Dimissioni amministratore unico.
 Nomina nuovo consiglio di amministrazione.

all'assemblea generale straordinaria

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du conseil d'administration et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires au siège la société de Banque Suisse, rue de la Confédération 2, Genève, dès le 11 mai 1987.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées par cette banque jusqu'au 19 mai 1987, contre dépôt des actions ou remise d'un certificat d'une banque.

che si terrà il giorno 20 maggio 1987, alle ore 10, presso la sede sociale in via Cantonale 19, Lugano.

Genève, 5 mai 1987

Ordine del giorno:

W

CLIMATISATION

d'ordinateurs

caves à vins

h. des Pyramides 1 1007 Lausanne Tel. 021 24 10 44

Rue Dancet 17 1205 Genève Tél. 022 29 7011

bureaux

salles de conférences

salles

Le conseil d'administration

#### Compagnie du chemin de fer de Glion aux **Rochers-de-Naye**

#### L'assemblée générale ordinaire de la compagnie

est convoquée pour mardi 19 mai 1987, à 10 h. 30, à l'Hôtel des Alpes Vaudoises, à Glion.

- 1. Rapport du conseil d'administration sur la gestion et les comptes de l'exercice 1986. 2. Rapport de l'organe de contrôle. 3. Votation sur les conclusions de ces rapports.

- 4. Nominations statutaires.

Le compte de résultats, le bilan, le rapport de gestion ainsi que le rapport de l'organe de contrôle seront à la disposition des actionnaires, à partir du 8 mai 1987, dans les bureaux de la compagnie MOB, à Montreux-Clarens.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 18 mai 1987 inclus, contre dépôt des actions ou récépissés de banque, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et à sa succursale de Montreux.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale donneront droit au transport gratuit entre Montreux ou Territet et Glion pour se rendre à l'assemblée et revenir.

Montreux, 10 avril 1987

Le conseil d'administration

#### Compagnie du chemin de fer Montreux-Glion (ligne directe)

#### L'assemblée générale ordinaire de la compagnie

est convoquée pour mardi 19 mai 1987, à 15 h., à l'Hôtel des Alpes Vaudoises, à Glion.

- 1. Rapport du conseil d'administration sur la gestion et les comptes de l'exercice 1986.

- 2. Rapport de l'organe de contrôle.
  3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
  4. Nominations statutaires.
  5. Décision concernant la cession de la ligne et de la sous-station de traction des
- Planches.
  6. Décision sur emprunt.
  7. Divers.

Montreux, 8 avril 1987

Le compte de résultats, le bilan, le rapport de gestion ainsi que le rapport de l'organe de contrôle seront à la disposition des actionnaires, à partir du 8 mai 1987, dans les bureaux de la compagnie MOB, à Montreux-Clarens.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 18 mai 1987 inclus, contre dépôt des actions aux domiciles suivants:

à Montreux:
à Lausanne:
à la succursale de la Banque Cantonale Vaudoise
à la Banque Cantonale Vaudoise
à la Bonque Suisse
à l'Union de Banque Suisse

Le conseil d'administration

### Norsk Software SA, Prilly/Lausanne

#### L'assemblée générale extraordinaire

aura lieu le 18 mai 1987, à 11 h., à l'étude du notaire A. Borgeaud, rue de Bourg 27, 1003 Lausanne.

Ordre du jour de l'assemblée:

- Augmentation du capital-action en espèces de fr. 60 000.- à fr. 200 000.-.
   Modification des statuts en conséquence.

#### Gétaz Romang SA, Vevey

Le dividende de l'exercice 1986 est payable dès le 1er mai 1987,

contre remise du coupon no 3 par sous déduction de l'impôt anticipé de 35%

Fr. 40.— Fr. 14. net Fr. 26.-

Domiciles de paiement:

Banque Cantonale Vaudoise
Union de Banques Suisses
Société de Banque Suisse
Crédit Suisse
Banque Populaire Suisse
Banque Cantonale du Valais et aux caisses de la société.

#### **Epuratec SA** en liquidation concordataire

Recherche d'offres pour stock com-

- moteurs électriques
- pompes à eau avec moteur électrique ou à explosion
- ventilateurs dome
- Ecrire ou téléphoner à: Me Staehli Jean rue de la Rôtisserie 6 1204 Genève téléphone 022 21 21 20

Epuratec SA chemin du Foron 14 1226 Thônex téléphone 022 48 55 77 télex 418 555

Les liquidateurs

## Couvertures pour «La Vie économique»

Les couvertres pour l'édition de 1986 (59e année) de la revue mensuelle « La Vié économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contienir non seulement les 12 fascicules mensuels mensuels redita ORGANISATION DE RECOUVREMENT ET DE PROTECTION DU CRÉDIT

> Votre partenaire pour le recouvrement de créances - en Suisse et à l'étranger!

6403 Küssnacht am Rigi Téléphone 041 81 45 45

#### Aufruf

Das Sparheft Nr. 01.00431 der Firma Coop Oberaargau-Thal/Gäu wird vermisst.

Laconfida SA

Die Gläubiger werden dies gemäss Art. 90 und 977 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, solern die allfälligen derzeitigen Inhaber des Büchleins dies nicht innert 30 Tagen der unterzeichnenden Bank vortegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Langenthal, 5, Mal 1987

Coop Oberaargau-Thal/Gäu

Das Einlageheft Nr. 703189-8, Aussteller AKO-Bank, Talacker 50, Zürich, mit Guthaben-Saldo von Fr. 6695.85, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Einlage-heftes wird aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten ab heute am Scha-ter der AKO-Bank, Zürich, vorzuwei-sen, Andernfalls wird das Einlageheft als kraftlos erklärt.

Zürich, 30. April 1987

AKO-Bank, Talacker 50, 8021 Zürich

Auf Frühjahr 1987 vermieten wir Nähe Autobahnzufahrt

#### Lagerhallenanteil

von 860 m², evtl. unterteilbar, mit 2 sep. Büros. Gute Zufahrt, Rampe.

Auskunft und Besichtigung:

